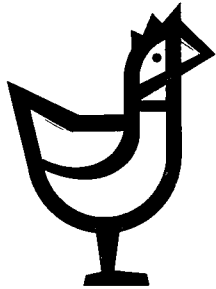




Kommissionen for De europæiske Fællesskaber
Kommission der Europäischen Gemeinschaften
Commission of the European Communities
Commission des Communautés européennes
Commissione delle Comunità europee
Commissie van de Europese Gemeenschappen

Handwritten scribble



Animalske produkter

Tierische Produkte

Livestock products

Produits animaux

Prodotti animali

Dierlijke produkten

Landbrugsmarkeder
Agrarmärkte
Agricultural markets
Marchés agricoles
Mercati agricoli
Landbouwmarkten

Priser **Preise** **Prices** **Prix** **Prezzi** **Prijzen**

Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.

La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.

Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.

€

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber
Kommission der Europäischen Gemeinschaften
Commission of the European Communities
Commission des Communautés européennes
Commissione delle Comunità europee
Commissie van de Europese Gemeenschappen



Animalske produkter

Tierische Produkte

Livestock products

Produits animaux

Prodotti animali

Dierlijke produkten

Landbrugsmarkeder

Agrarmärkte

Agricultural markets

Marchés agricoles

Mercati agricoli

Landbouwmarkten

Priser **Preise** **Prices** **Prix** **Prezzi** **Prijzen**

**GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Generale anliggender
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Allgemeine Angelegenheiten
DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate General matters
DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Affaires générales
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Affari generali
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Algemene zaken**

**Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles
Bâtiment Berlaymont**

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

**Eftertryk med kildeangivelse tilladt
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
Reference to this publication is requested for reproduction of any data
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding**

Tegn og forkortelser	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abréviations et signes employés	Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen
Ingen prisnotering eller fastsættelse	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Pas de cotation ou fixation des prix	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling
Oplysninger ikke til rådighed	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informations non disponibles	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar
Gennemsnit	Durchschnitt	Average	Ø	Moyenne	Media	Gemiddelde
-	-	-	UM	Unité monétaire	Unità monetaria	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	-	Geldeinheit
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
Pengeenhed	-	-	PE	-	-	-
Europæisk regningsenhed	Europäische Rechnungseinheit	European unit of account	ECU	Unité de compte européenne	Unità di conto europea	Europese rekeneenheid
National valuta	Nationale Währung	Currency amount	MN	Monnaie nationale	Moneta nazionale	Nationale valuta
Belgisk franc	Belgischer Frank	Belgian franc	BFR	Franc belge	Franco belga	Belgische frank
Tysk mark	Deutsche Mark	German mark	DM	Mark allemand	Marco tedesco	Duitse mark
Fransk franc	Französischer Frank	French franc	FF	Franc français	Franco francese	Frane frank
Italiensk lire	Italienische Lira	Italian lira	LIT	Lire italienne	Lira italiana	Lire
Luxembourgsk franc	Luxemburger Frank	Luxembourg franc	LFR	Franc luxembourgeois	Franco lussemburghese	Luxemburgse frank
Nederlandsk gylde	Holländischer Gulden	Dutch guilder	HFL	Florin néerlandais	Fiorino olandese	Gulden
Dansk krone	Dänische Krone	Danish krone	DKR	Couronne danoise	Corona danese	Deense kroon
Pund sterling	Pfund Sterling	Pound sterling	UKL	Livre sterling	Sterlina inglese	Pond sterling
Irsk pund	Irishes Pfund	Irish pound	IRL	Livre irlandaise	Sterlina irlandese	Iers pond
Østrigsk schilling	Österreichischer Schilling	Austrian schilling	ÖS	Schilling autrichien	Scellino austriaco	Oostenrijkse schilling
Schweizerfranc	Schweizer Frank	Swiss franc	SFR	Franc suisse	Franco svizzero	Zwitserse frank
Svensk krone	Schwedische Krone	Swedish krone	SKR	Couronne suédoise	Corona svedese	Zweedse kroon
<u>Engelske mål</u>	<u>Englische Masse</u>	<u>English measures</u>		<u>Mesures anglaises</u>	<u>Misure inglesi</u>	<u>Engelse maat</u>
Pund	Pfund	Pound	lb	Livre	Libbra	Pond
Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight	cwt (112 lb)	Hundredweight	Hundredweight	Hundredweight
Levende vægt	Lebendgewicht	Live weight	PVI	Poids vif	Peso vivo	Levend gewicht
Slagtevægt	Schlachtgewicht	Slaughtered Weight	PAB	Poids abattu	Peso morto	Geslacht gewicht
Produktgruppe	Produktgruppe	Product group	PG	Groupe de produits	Gruppo del prodotto	Produktengroep
-	-	-	UEBL	Union économique belgo-luxembourgeoise	Unione economica belgo-lussemburghese	-
Belgisk-luxembourgsk økonomisk union	Belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion	Belgo-Luxembourg Economic Union	BLEU	-	-	Belgisch-luxemburgse economische unie

Side/Seite

Helligdage	Feiertage
I. <u>Svinekød</u>	I. <u>Schweinefleisch</u>
A. Forklaringer	A. Erläuterungen
B. Fastsatte priser	B. Festgesetzte Preise
1. Basispris	1. Grundpreis
2. Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	2. Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Markedspriser	C. Marktpreise
1. Svin	1. Schweine
2. Delstykker	2. Teilstücke
II. <u>Æg</u>	II. <u>Eier</u>
A. Forklaringer	A. Erläuterungen
B. Fastsatte priser - Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	B. Festgesetzte Preise - Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Markedspriser	C. Marktpreise
III. <u>Fjerkræ</u>	III. <u>Geflügel</u>
A. Forklaringer	A. Erläuterungen
B. Fastsatte priser - Slusepriser og importafgifter over for tredjelande	B. Festgesetzte Preise - Einschleusungspreise und Abschöpfungen gegenüber Drittländern
C. Markedspriser	C. Marktpreise
IV. <u>Oksekød</u>	IV. <u>Rindfleisch</u>
A. Forklaringer	A. Erläuterungen
B. Fastsatte priser	B. Festgesetzte Preise
C. Markedspriser	C. Marktpreise
1. Levende kvæg :	1. Lebende Rinder :
a) - Medlemstaterne	a) - Mitgliedstaaten
b) - Tredjelande	b) - Drittländer
2. Levende kalve	2. Lebende Kälber
D. Markedspriser	D. Marktpreise
E. Importafgifter over for tredjelande	E. Abschöpfungen gegenüber Drittländern
V. <u>Mejeriprodukter</u>	V. <u>Milcherzeugnisse</u>
A. Forklaringer	A. Erläuterungen
B. Fastsatte priser	B. Festgesetzte Preise
1. Indikativpris	1. Richtpreis
2. Interventionspris	2. Interventionspreise
3. Ydelse af støtte	3. Gewährung von Beihilfen
4. Tærskelpriser	4. Schwellenpreise
C. Tærskelpriser - Importafgifter over for tredjelande	C. Schwellenpreise - Abschöpfungen gegenüber Drittländern

Page/Page

Non-working days	Jours fériés
I. <u>Pigmeat</u>	I. <u>Viande porcine</u>
A. Explanatory note	A. Eclaircissements
B. Fixed prices	B. Prix fixés
1. Basic price	1. Prix de base
2. Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	2. Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers
C. Market prices	C. Prix de marché
1. Pigs	1. Porcs
2. Cuts	2. Pièces de la découpe
II. <u>Eggs</u>	II. <u>Oeufs</u>
A. Explanatory note	A. Eclaircissements
B. Fixed prices - Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	B. Prix fixés - Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers
C. Market prices	C. Prix de marché
III. <u>Poultry</u>	III. <u>Volailles</u>
A. Explanatory note	A. Eclaircissements
B. Fixed prices - Sluice-gate prices and levies on imports from third countries	B. Prix fixés - Prix d'écluse et prélèvements envers pays tiers
C. Market prices	C. Prix de marché
IV. <u>Beef and veal</u>	IV. <u>Viande bovine</u>
A. Explanatory note	A. Eclaircissements
B. Fixed prices	B. Prix fixés
C. Market prices	C. Prix de marché
1. Live adult bovine animals :	1. Bovins vivants :
a) - Member states	a) - Etats membres
b) - Third countries	b) - Pays tiers
2. Live calves	2. Veaux vivants
D. Market prices	D. Prix de marché
E. Levies on imports from third countries	E. Prélèvements envers pays tiers
V. <u>Milk and milk products</u>	V. <u>Produits laitiers</u>
A. Explanatory note	A. Eclaircissements
B. Fixed prices	B. Prix fixés
1. Target price	1. Prix indicatif
2. Intervention prices	2. Prix d'intervention
3. Aids	3. Mesures d'aide
4. Threshold prices	4. Prix de seuil
C. Threshold prices - Levies on imports from third countries	C. Prix de seuil - Prélèvements envers pays tiers

Pagina/Bladzijde

Giorni festivi	Feestdagen
I. <u>Carne suina</u>	I. <u>Varkensvlees</u>
A. Spiegazioni	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	B. Vastgestelde prijzen
1. Prezzo di base	1. Basisprijs
2. Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	2. Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	C. Marktprijzen
1. Suini	1. Varkens
2. Prezzi staccati	2. Deelstukken
II. <u>Uova</u>	II. <u>Eieren</u>
A. Spiegazioni	A. Toelichting
B. Prezzi fissati - Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	B. Vastgestelde prijzen - Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	C. Marktprijzen
III. <u>Pollame</u>	III. <u>Gevogelte</u>
A. Spiegazioni	A. Toelichting
B. Prezzi fissati - Prezzi limite e prelievi verso paesi terzi	B. Vastgestelde prijzen - Sluisprijzen en heffingen tegenover derde landen
C. Prezzi di mercato	C. Marktprijzen
IV. <u>Carne bovina</u>	IV. <u>Rundvlees</u>
A. Spiegazioni	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	B. Vastgestelde prijzen
C. Prezzi di mercato	C. Marktprijzen
1. Bovini vivi :	1. Levende runderen :
a) - Stati membri	a) - Lid-staten
b) - Paesi terzi	b) - Derde landen
2. Vitelli vivi	2. Levende kalveren
D. Prezzi di mercato	D. Marktprijzen
E. Prelievi verso paesi terzi	E. Heffingen tegenover derde landen
V. <u>Prodotti lattiero-caseari</u>	V. <u>Zuivelprodukten</u>
A. Spiegazioni	A. Toelichting
B. Prezzi fissati	B. Vastgestelde prijzen
1. Prezzo indicativo	1. Richtprijs
2. Prezzi d'intervento	2. Interventieprijzen
3. Misure d'aiuto	3. Steunmaatregelen
4. Prezzi d'entrata -	4. Drempelprijzen
C. Prezzi d'entrata - Prelievi verso paesi terzi	C. Drempelprijzen - Heffingen tegenover derde landen

Mois Monat Mese Maand Month Maaned	d. d.	Belgique/ Belgie	Danmark	BR Deutschland	France	Ireland	Italia	Luxembourg	Neder-land	United Kingdom	Commission						
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nytaarsdag
FEV	26	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Maandag van Carnaval	Fastelavns Mandag
MAR	19	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Jeudi Saint	Gründonnerstag	Maundy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skaertorsdag
AVR	12	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag
	13	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmaandag	2. Påskedag
	16	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Anniversaire de la Libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de Bevrijding	Aarsdag for Befrielsen
	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Foedselsdag
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Fête du travail	Maifeiertag	May Day	Festa del Lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erk.ä-rung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de Verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schuman Erklæring (1950)
	7	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
	11	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
	24	X	X	X	X	-	-	X	X	-	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
	28	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Spring bank Holiday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pånsedag
JUN	4	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Spring bank Holiday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pånsedag
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Grundlovsdag
	14	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Journée de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Kristi Legemsfest
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Journée de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed
	23	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
AUG	7	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	-	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag
	27	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Lundi de la Schobermesse		Summer bank Holiday			
SEP	3	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de la Schobermesse		Summer bank Holiday			
OCT	29	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag
NOV	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Trépassés	Allerseelen	All Souls' Day	Commem. dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjaelesdag
	11	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918	Vaabenstilstand 1914-1918
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet
	21	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevlekte Ontv.	Marias Undfangelse
DEC	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevlekte Ontv.	Marias Undfangelse
	24	-	-	-	-	-	-	X	-	-	X	Noël	Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstmis	Juleaftensdag
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	2de. Juledag
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	2e jour de Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day	S. Stefano	2de. Kerstdag	2. Juledag
	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X*	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nytårsaftensdag

* Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

INLEDENDE BEMAERKNING

Alle de i dette haefte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc...) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or to changes subsequently made to the data used for calculating averages. The Continental practice of using commas rather than decimal points has been followed throughout this publication.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

S V I N E K Ø D

Forklaringer til de nedenfor anførte priser på svinekød (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter.

INLEDNING

I forordning nr. 20/62/EØF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for svinekød skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den således oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemstaterne og med tredjelande, som især beregnes på grundlag af priserne for foderkorn.

Indførslen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der på det tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for svinekød. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. PRISREGLER

A. Fastsatte priser

Basispris : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 4)

I henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2759/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. årgang nr. L 282) om den fælles markedsordning for svinekød fastsætter Rådet efter forslag fra Kommissionen hvert år før 1. august en basispris for Fællesskabet, der gælder for den næste salgssæson, som løber fra 1. november til 31. oktober. Denne basispris er fastsat for slagtede svin af standardkvalitet på et sådant niveau, at den bidrager til at sikre prisstabiliseringen på markederne uden at føre til dannelse af strukturelle overskud i Fællesskabet.

Slusepriser : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 12)

Kommissionen fastsætter slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Fastsættelsen sker på grundlag af værdien af den fodermængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg svinekød, udtrykt i verdensmarkedspriser for foderkorn og andre foderstoffer. Desuden tages der hensyn til de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

Interventionsforanstaltninger : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 4, stk. 2 og artikel 5, stk. 1)

Såfremt der er truffet beslutning om interventionsforanstaltninger, fastsættes der en interventionspris afledt af basisprisen. Købsprisen for slagtede svin af standardkvalitet må så ikke være højere end 92 % og ikke lavere end 85 % af basisprisen.

B. Kvalitet (standard) (Forordning nr. 192/67/EØF, og (EØF) nr. 2761/75 - artikel 2)

Basisprisen og interventionsprisen gælder for slagtede svin af middelkvalitet (standardkvalitet), som er repræsentative for tilbuddet, og for hvilke det er karakteristisk, at priserne ligger tæt op ad hinanden. Standardkvalitet vil sige svinekroppe, som falder under handelsklasse II i Fællesskabets handelsklasseskema for svinekroppe fastlagt i forordning (EØF) nr. 2760/75, med undtagelse af dem, som har en vægt på under 70 kg eller lig med eller over 160 kg.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 8)

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2759/75 nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 9 og 10 i forordning (EØF) nr. 2759/75.

Eksportrestitutioner : (Forordning nr. 121/67/EØF, og (EØF) nr. 2759/75 - artikel 15)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor på grundlag af de noteringer eller priser, der gælder på verdensmarkedet for disse produkter, kan forskellen mellem disse noteringer eller priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

Priserne på slagtede svin fastsættes for følgende repræsentative markeder (Forordning nr. 213/67/EØF - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgien</u>	Alle følgende markeder	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve og Anderlecht
<u>Danmark</u>	Følgende noteringscenter	: København
<u>Forbundsrepublikken</u>	Alle følgende noteringscentre	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Hamburg Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankrig</u>	Alle følgende noteringscentre	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Alle følgende markeder	: Cavan, Rooskeev, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Alle følgende markeder	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/ Perugia
<u>Luxembourg</u>	Alle følgende markeder	: Luxembourg, Esch
<u>Nederlandene</u>	Alle følgende noteringscentre	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Det forenede Kongerige</u>	Bletchley noteringscenter for alle følgende områder	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

SCHWEINEFLEISCH

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schweinefleisch (festgesetzte Preise und Marktpreise) und
Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 20/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden.

Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Schweinefleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

A. Festgesetzte Preise

Grundpreis : (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 4)

Gemäss Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich vor dem 1. August einen Grundpreis fest; der Grundpreis gilt für die nächste Verkaufssaison, die vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für geschlachtete Schweine einer Standardqualität, und zwar so, dass er dazu beiträgt, die Preisstabilisierung auf den Märkten zu gewährleisten, ohne zur Bildung struktureller Ueberschüsse in der Gemeinschaft zu führen.

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 12)

Die Kommission setzt nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Die Festsetzung erfolgt anhand des Wertes der für die Erzeugung von 1 kg Schweinefleisch erforderlichen Futtermenge, ausgedrückt in Weltmarktpreisen für Futtergetreide und Futtermittel. Ausserdem werden die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

Interventionsmassnahmen : (Verordnung Nr. 121/67/EWG, und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 4, Abs. 2 und Art.5, Abs.1)

Wenn es Interventionsmassnahmen gibt, wird ein aus dem Grundpreis abgeleiteter Interventionspreis festgesetzt. Der Kaufpreis für geschlachtete Schweine der Standardqualität darf dann nicht höher als 92 v.H. und nicht niedriger als 85 v.H. des Grundpreises sein.

B. Qualität (Standard) (Verordnung Nr. 192/67/EWG und (EWG) Nr. 2761/75 - Art. 2)

Der Grundpreis und der Interventionspreis gelten für geschlachtete Schweine mittlerer Qualität (Standardqualität), die für das Angebot repräsentativ ist und deren Kennzeichen darin besteht, dass die Preise nahe beieinander liegen. Standardqualität sind Schweinehälften, die unter die Handelsklasse II des in der Verordnung (EWG) Nr. 2760/75 festgelegten gemeinschaftlichen Handelsklassenschemas für Schweinehälften fallen, mit Ausnahme derjenigen mit einem Zweihälftengewicht von weniger als 70 oder mehr als 160 kg.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei der Einfuhr : (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 8)

Für die in Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt. Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 9 und 10 der Verordnung (EWG) Nr. 2759/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 121/67/EWG und (EWG) Nr. 2759/75 - Art. 15)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Notierungen oder Preise zu ermöglichen, die auf dem Weltmarkt für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Notierungen oder Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich und kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Preise für geschlachtete Schweine werden für folgende repräsentative Märkte festgesetzt :
(Verordnung Nr. 213/67/EWG - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgien</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve und Anderlecht
<u>Dänemark</u>	Folgendes Notierungszentrum :	Kopenhagen
<u>B. R. Deutschland</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankreich</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irland</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italien</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	Gesamtheit folgender Märkte :	Luxemburg, Esch
<u>Niederlande</u>	Gesamtheit folgender Notierungszentren	: Arnhem, Bortel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Das Notierungszentrum :	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern Bletchley für die Gesamtheit England, Eastern England. folgender Regionen

P I G M E A T

Explanatory note on the pigmeat prices (fixed prices and market prices) and import levies shown in this
publication

INTRODUCTION

Regulation No 20 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in pigmeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices.

The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for pigmeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES

A. Fixed prices

Basic price (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 4)

Article 4 of Regulation (EEC) No 2759/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L 282, 1.11.1975) on the common organization of the market in pigmeat, stipulates that the Council, acting on a proposal from the Commission, must fix a basic price for the Community before 1 August each year. This price is valid for the following marketing year running from 1 November to 31 October. It is fixed for standard quality pig carcasses at a level which contributes towards stabilizing market prices without however leading to the formation of structural surpluses within the Community.

Sluice-gate prices (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 12)

The Commission fixes sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When the prices are being fixed, the value of the quantity of feeding-stuffs required for the production of one kilogramme of pigmeat is taken into account, i.e. the value of feed grain and other feeding-stuffs on the world market. General production and marketing costs are also taken into consideration.

Intervention (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 4 (2) and Article 5 (1))

Where intervention measures are to be taken, a buying-in price for standard quality pig carcasses is fixed which may not be more than 92 % nor less than 85 % of the basic price.

B. (Standard) quality (Regulation No 192/67/EEC and (EEC) No 2761/75 - Article 2)

The basic price and the intervention price apply to average quality (standard quality) pig carcasses which are representative of supply and which are characterized by the fact that their prices are very similar. Pig carcasses graded as Class II on the Community scale for grading pig carcasses laid down by Regulation (EEC) No 2760/75, excluding carcasses weighing less than 70 kilogrammes and those weighing 160 kilogrammes or more, correspond to the standard quality.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 8)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2759/75. Rules for calculating the various import levies are contained in Article 9 and Article 10 of Regulation (EEC) No 2759/75.

Export refunds (Regulation No 121/67/EEC and (EEC) No 2759/75 - Article 15)

To enable pigmeat products to be exported on the basis of quotations or prices for these products on the world market, the difference between those quotations or prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The following list of representative markets was drawn up for the purpose of establishing prices for pig carcasses (Regulations Nos 213/67/EEC - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgium</u>	The following group of markets :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve and Anderlecht
<u>Denmark</u>	The following quotation centre :	Copenhagen
<u>F.R. Germany</u>	The following group of quotation centres	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Hamburg, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	The following group of quotation centres	: Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ireland</u>	The following group of markets :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italy</u>	The following group of markets :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	The following group of markets :	Luxembourg, Esch
<u>Netherlands</u>	The following group of quotation centres	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>United Kingdom</u>	The quotation centres of Bletchley for the following group of regions	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England

V I A N D E P O R C I N E

Eclaircissements concernant les prix de la viande de porc (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 20/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'Organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de porc, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de porc. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, de Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - 15e année n° L 73).

I. REGIME DES PRIX

A. Prix fixés

Prix de base (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 4)

Conformément à l'art. 4 du Règlement (CEE) n° 2759/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel n° L282, 18ème année, du 1.11.1975) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de porc, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement pour la Communauté avant le 1er août, un prix de base valable pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre. Ce prix de base est fixé pour les porcs abattus de la qualité type à un niveau tel qu'il contribue à assurer la stabilisation des cours sur les marchés tout en n'entraînant pas la formation d'excédents structurels dans la Communauté.

Prix d'écluse : (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 12)

La Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté des prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte de la valeur de la quantité d'aliments nécessaires à la production d'un kg de viande de porc, c'est-à-dire de la valeur, sur le marché mondial, des céréales fourragères et de la valeur des autres aliments. Il est également tenu compte des frais généraux de production et de commercialisation.

Mesures d'intervention (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 4, par. 2 et Art. 5, par. 1)

Dans le cas où des mesures d'intervention sont décidées, un prix d'achat à l'intervention est fixé, qui, pour le porc abattu de la qualité type, ne peut être supérieur à 92 % ni inférieur à 85 % du prix de base.

B. Qualité (type) (Règlement n° 192/67/CEE et (CEE) n° 2761/75 - Art. 2)

Le prix de base et le prix d'intervention s'appliquent à des porcs abattus d'une qualité moyenne (qualité type), représentative de l'offre et caractérisée par des prix sensiblement rapprochés. A la qualité type répondent les carcasses de porcs de la classe II de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs déterminée par le règlement (CEE) n° 2760/75, à l'exclusion de celles d'un poids inférieur à 70 kilogrammes et de celles d'un poids égal ou supérieur à 160 kilogrammes.

II. REGIME DES CHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 8)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règl. (CEE) n° 2759/75. En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 9 et 10 du Règlement (CEE) n° 2759/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 121/67/CEE et (CEE) n° 2759/75 - Art. 15)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande porcine, sur la base des cours ou des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces cours ou prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Pour l'établissement des prix des porcs abattus, il a été arrêté la liste suivante des marchés représentatifs :
(Règlement no 213/67/CEE - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgique</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve et Anderlecht
<u>Danemark</u>	Le centre de cotation suivant :	Copenhague
<u>R.F. d'Allemagne</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hannover, Hamburg, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>France</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlande</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italie</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxembourg</u>	L'ensemble des marchés suivants :	Luxembourg, Esch
<u>Pays-Bas</u>	L'ensemble des centres de cotations suivants	Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Royaume Uni</u>	Le centre de cotation de Bletchley pour l'ensemble des régions suivantes	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

C A R N I S U I N E

Spiegazioni relative ai prezzi delle carni suine che figurano nella presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il regolamento n. 20/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle carni suine. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

A. Prezzi fissati

Prezzo di base (regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 4)

Conformemente all'articolo 4 del regolamento (CEE) n. 2759/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975, 18° anno, n. L 282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni suine, il Consiglio deliberando su proposta della Commissione, fissa ogni anno anteriormente al 1° agosto, per il successivo anno di commercializzazione, che inizia il 1° novembre e termina il 31 ottobre, un prezzo base per la Comunità. Detto prezzo viene fissato per i suini macellati di qualità tipo ad un livello tale che contribuisca ad assicurare la stabilizzazione dei corsi sui mercati senza determinare al tempo stesso la formazione di eccedenze strutturali nella Comunità.

Prezzi limite : (regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 12)

La Commissione sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. I prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre ed entrano in applicazione a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Nella determinazione di tali prezzi viene tenuto conto della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di carne suina, ossia del valore dei cereali da foraggio ai prezzi del mercato mondiale e del valore degli altri foraggi. Inoltre si tiene conto delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

Misure d'intervento (regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 4, par. 2 e art. 5, par. 1)

Nel caso che misure d'intervento siano decise è fissato un prezzo d'acquisto all'intervento, che, per i suini macellati della qualità tipo, non può essere superiore a 92 % né inferiore a 85 % del prezzo di base.

B. Qualità (tipo) (regolamento n. 192/67/CEE e (CEE) n. 2761/75 - art. 2)

Il prezzo di base e il prezzo d'intervento si riferiscono ai suini macellati di una qualità media (qualità tipo) ritenuta rappresentativa dell'offerta e caratterizzata dal fatto che i prezzi risultino sensibilmente vicini. Alla qualità tipo corrispondono le carcasse di suino della classe II della tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di suino determinata dal regolamento (CEE) n. 2760/75 escluse quelle di peso inferiore a 70 chilogrammi e quelle di peso uguale o superiore a 160 chilogrammi.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (regolamento n. 121/67/CEE e (CEE) n. 2759/75 - art. 8)

Detto prelievo viene fissato in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie che figurano nell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2759/75.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al Regolamento (CEE) n. 2759/75 - art. 9 e 10.

Restituzioni all'esportazione (regolamento n. 121/67/CEE e (CEE)n. 2759/75 - art. 15)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore della carne suina, in base ai corsi o ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi corsi o prezzi e i prezzi nella Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per la determinazione dei prezzi dei suini macellati sono considerati rappresentativi i seguenti mercati (regolamento n. 213/67/CEE - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>Belgio</u>	L'insieme dei mercati di	: Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve e Anderlecht
<u>Danimarca</u>	Il centro di quotazione di	: København
<u>R.F. Germania</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Francia</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Rennes, Anger, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Irlanda</u>	L'insieme dei mercati di	: Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italia</u>	L'insieme dei mercati di	: Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio-Emilia, Macerata/Perugia
<u>Lussemburgo</u>	L'insieme dei mercati di	: Luxembourg, Esch
<u>Paesi-Bassi</u>	L'insieme dei centri di quotazione di	: Arnhem, Boxtel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Regno Unito</u>	Il centro di quotazione di Bletschley per l'insieme delle seguenti regioni	: Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

V A R K E N S V L E E S

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor varkensvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en
invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 20/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector varkensvlees met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van heffingen (intracommunautaire en tegenover derde landen), die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector varkensvlees tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

A. Vastgestelde prijzen

Basisprijs : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 4)

Overeenkomstig art. 4 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 18e jaargang, nr. L 282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot 31 oktober voor de Gemeenschap een basisprijs vast voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit en wel op een zodanig peil, dat daardoor wordt bijgedragen tot de stabilisatie van de marktprijzen, zonder dat zulks leidt tot het ontstaan van structurele overschotten in de Gemeenschap.

Sluisprijzen : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 12)

Sluisprijzen worden door de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld, en zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de waarde van de hoeveelheid voeder, benodigd voor de productie van 1 kg varkensvlees, t.w. de waarde tegen wereldmarktprijzen van het voedergraan en de waarde van de andere voeders. Bovendien wordt rekening gehouden met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

Interventiemaatregelen : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 4, par. 2 en art. 5, par. 1)

In geval van interventie maatregelen wordt een interventieprijs vastgesteld, afgeleid van de basisprijs. In dit geval mag de aankoopprijs voor geslachte varkens van de standaardkwaliteit niet meer bedragen dan 92 % en niet minder dan 85 % van de basisprijs.

B. Kwaliteit (standaard) (Verordening nr. 192/67/EEG en (EEG) nr. 2761/75 - art. 2)

De basisprijs en de interventieprijs hebben betrekking op geslachte varkens van gemiddelde kwaliteit (standaardkwaliteit), die representatief is voor het aanbod en waarvan een kenmerk is, dat de prijzen nagenoeg gelijk zijn. Tot de standaardkwaliteit behoren de geslachte varkens van klasse II van het in Verordening (EEG) nr. 2760/75 vastgestelde communautaire indelingsschema, met uitzondering van de geslachte varkens met een gewicht van minder dan 70 kilogram en die met een gewicht van 160 kilogram en meer.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 8)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening (EEG) nr. 2759/75 opgenomen tariefposten. Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 2759/75 art. 9 en 10.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr. 121/67/EEG en (EEG) nr. 2759/75 - art. 15)

Om de uitvoer van de produkten in de sektor varkensvlees, op basis van de noteringen of de prijzen van deze produkten op de wereldmarkt mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze noteringen of prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de vaststelling van de prijzen van geslachte varkens werden volgende representatieve markten vastgesteld (Verordening nr. 213/67/EEG - 2112/69 - 2090/70 - 224/72 - 2708/72 - 2762/75)

<u>België</u>	De gezamenlijke markten van	:	Genk, Lokeren, Charleroi, Brugge, Herve en Anderlecht
<u>Denemarken</u>	Het noteringscentrum van	:	Kopenhagen
<u>B.R. Duitsland</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	:	Bielefeld, Bremen, Düsseldorf, Frankfurt/Main, Hamburg, Hannover, Kiel, Krefeld, Mainz, München, Münster, Nürnberg, Oldenburg, Stuttgart
<u>Frankrijk</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	:	Rennes, Angers, Caen, Lille, Paris, Lyon, Metz, Toulouse
<u>Ierland</u>	De gezamenlijke markten van	:	Cavan, Rooskey, Limerick, Roscrea, Cork
<u>Italië</u>	De gezamenlijke markten van	:	Milano, Cremona, Mantova, Modena, Parma, Reggio Emilia, Macerata/Perugia
<u>Luxemburg</u>	De gezamenlijke markten van	:	Luxembourg, Esch
<u>Nederland</u>	De gezamenlijke noteringscentra van	:	Arnhem, Bostel, Oss, Cuyck a/d Maas
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Het noteringscentrum van Bletchley voor alle volgende gebieden	:	Scotland, Northern Ireland, Wales and Western England, Northern England, Eastern England.

**SLUSEPRISER
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PRIX D'ECLUSE
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN**

**Afgifter ved indførsler fra tredjelande
Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern
Import levies from third countries
Prélèvements à l'importation des pays tiers
Prelievi all'importazione dai paesi terzi
Heffingen bij invoer uit derde landen**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

I = Slusepriser - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prix d'écluse - Prezzi Limite - Sluisprijzen
II = Afgifter - Abschöpfungen - Levies - Prélèvements - Prelievi - Heffingen

UC-RE-UA/100 kg
(*) ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff N° Tarifaire N. Tariffario Tariefnummer		1978		1979							
		1.8 - 31.10	1.11- 31.1.79	1.2 - 8.4	9.4-(*) 30.4.79	1.5 - 31.7.79	1.8- 31.10.79				
	A. Slagtede svin Porcs abattus	Geschlachtete Schweine Suini macellati		Pig carcasses Geslachte varkens							
02 01 A III a) 1	I	70,51	68,06	63,85	77,19	91,71	96,95				
	II	36,80	38,73	41,36	50,00	50,52	48,18				
	B. Levende svin Porcs vivants	Lebende Schweine Suini vivi		Live pigs Levende varkens							
01.03 A II b)	I	54,22	52,34	49,10	59,36	70,52	74,56				
	II	28,30	29,78	31,81	38,46	38,85	37,05				
	C. Levende søer Truies vivantes	Lebende Sauen Scrofe vive		Live sows Levende zeugen							
01.03 A II a)	I	46,11	44,51	41,76	50,49	59,98	63,41				
	II	24,06	25,33	27,05	32,70	33,04	31,51				
	D. Deele Pièces de la découpe	Teilstücke Pezzi staccati		Cuts Deelstukken							
	1. Skinke Jambons	Schinken Prosciutti		Hams Hammen							
02.01 A III a) 2	I	109,29	105,50	98,97	119,65	132,98	140,58				
	II	57,03	60,03	64,11	77,51	73,25	69,87				
	2. Bov Epaules	Schultern Spalle		Shoulders Schouders							
02.01 A III a) 3	I	86,02	83,04	77,90	94,18	102,71	108,59				
	II	44,89	47,25	50,46	61,00	56,58	53,97				
	3. Kam (Karbonade) Longes	Kotelettstränge Lombate		Loins Karbonaden							
02 01 A III a) 4	I	114,23	110,26	103,44	125,05	148,57	157,06				
	II	59,61	62,74	67,01	81,01	81,84	78,06				
	4. Brystflaesk Poitrines	Bûche Pancette (ventresche)		Bellies (streaky) Buiken							
02.01 A III a) 5	I	61,34	59,21	55,55	67,16	79,79	84,35				
	II	32,01	33,70	35,98	43,50	43,95	41,92				
	E. Svinespæk (fersk) Lard (frais)	Schweinespæk (frisch) Lardo fresco		Pig fat (fresh) Spek (vers)							
02.05 A I	I	29,61	28,59	26,82	32,42	36,68	38,78				
	II	15,45	16,27	17,37	21,00	20,21	19,27				
	F. Halve baconkroppe Demi-carcasses de bacon	Baconhälften Mezzene bacon		Bacon sides Baconhelften							
02.06. B I a) 2 aa)	I	95,19	91,88	86,20	104,21	117,39	124,10				
	II	49,67	52,29	55,84	67,51	64,66	61,68				
	G. Fedt af svin Saindoux	Schweineschmalz Strutto		Lard Reuzel							
15 01. A II	I	22,56	21,78	20,43	24,70	29,35	31,02				
	II	11,77	12,39	13,24	16,01	16,17	15,42				

(*) A partir du 9 avril 1979 Les chiffres sont donnés en ECU (Règl. (CEE) n° 652/79 du Conseil.)

**PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

MN/100 kg PAB

Markeder Markte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	1 9 7 9											
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE - BELGIE													
ANDERLECHT	Porcs/Varkens classe II	5178,5	5315,1	5230,8	5114,9	5137,7	5277,6	5372,2	5439,2				
Ø 5 MARCHES MARKTEN	Porcs/Varkens classe E	6683,0	6720,1	6626,4	6417,0	6539,9	6608,8	6509,2	6518,8				
	Porcs/Varkens classe I	5584,4	5660,8	5558,8	5421,7	5532,9	5650,5	5734,2	5795,4				
	Porcs/Varkens classe II	5142,6	5264,3	5156,8	5020,0	5101,8	5224,1	5295,3	5364,7				
	Porcs/Varkens classe III	4612,2	4701,1	4625,3	4509,5	4579,0	4657,5	4726,0	4794,1				
	Porcs/Varkens classe IV	4342,9	4421,2	4379,0	4304,0	4355,2	4440,1	4459,9	4547,5				
DANMARK													
KØBENHAVN	Svin Klasse E	977,50	971,00	971,00	947,50	953,50	977,00	994,00	994,00				
	Svin Klasse I	937,70	930,00	930,00	912,40	919,90	943,00	960,00	960,00				
	Svin Klasse II	877,30	864,00	864,00	851,50	861,50	885,00	902,00	902,00				
	Svin Klasse III	830,30	817,00	817,00	811,10	824,10	847,60	864,00	864,00				
	Svin Klasse IV	783,80	775,00	775,00	769,90	785,40	809,70	825,00	825,00				
BR DEUTSCHLAND													
Ø 14 MARKTE	Schweine Handelsklasse E	380,00	388,00	389,20	383,70	388,40	398,00	408,40	.				
	Schweine Handelsklasse I	349,60	357,80	359,00	353,50	358,40	367,50	378,30	.				
	Schweine Handelsklasse II	321,94	329,74	330,38	324,96	328,73	337,45	350,48	353,92				
	Schweine Handelsklasse III	289,60	297,00	298,60	292,80	296,80	305,10	317,60	.				
	Schweine Handelsklasse IV	253,60	258,10	258,70	254,20	256,90	263,10	269,50	.				
FRANCE													
Ø 8 MARCHES	Porcs classe E	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Porcs classe I	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Porcs classe II	704,68	722,96	739,82	740,46	738,78	753,89	784,41	785,95				
	Porcs classe III	675,20	692,34	708,76	710,00	708,00	723,02	753,02	753,90				
	Porcs classe IV	-	-	-	-	-	-	-	-				
IRELAND													
Ø 5 MARKETS	Pigs class E	88,477	89,119	89,150	88,522	88,725	89,407	89,655	91,029				
	Pigs class I	88,477	89,119	89,150	88,522	88,725	89,407	89,655	91,029				
	Pigs class II	79,593	80,331	80,365	80,172	79,756	80,303	80,487	81,239				
	Pigs class III	77,971	78,709	78,734	78,548	78,132	78,679	78,863	79,426				
	Pigs class IV	77,971	78,709	78,734	78,548	78,132	78,679	78,863	79,426				

**PRISER KONSTATET PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

MN/100 kg PAB

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	1979											
		AUG				SEP				OCT			
		6 - 12	13 - 19	20-26	27 - 2	3 - 9	10-16	17 - 23	24 -30	1 - 7	8 - 14	15-21	22 - 28
BELGIQUE - BELGIE													
ANDERLECHT	Porcs/Varkens classe II	5444,0	5428,0	5428,0	5453,0	5482,0							
Ø 5 MARCHES 5 MARKTEN	Porcs/Varkens classe E	6495,0	6516,0	6531,0	6582,0	6602,0							
	Porcs/Varkens classe I	5788,0	5800,0	5795,0	5820,0	5858,0							
	Porcs/Varkens classe II	5357,0	5363,0	5363,0	5401,0	5463,0							
	Porcs/Varkens classe III	4780,0	4788,0	4800,0	4833,0	4911,0							
	Porcs/Varkens classe IV	4533,0	4533,0	4567,0	4583,0	4700,0							
DANMARK													
KØBENHAVN	Svin Klasse E	994,0	994,0	994,0	994,0	994,0							
	Svin Klasse I	960,0	960,0	960,0	960,0	960,0							
	Svin Klasse II	902,0	902,0	902,0	902,0	902,0							
	Svin Klasse III	864,0	864,0	864,0	864,0	864,0							
	Svin Klasse IV	825,0	825,0	825,0	825,0	825,0							
BR DEUTSCHLAND													
Ø 14 MÄRKTE	Schweine Handelsklasse E	409,00	412,00	414,00	-	-							
	Schweine Handelsklasse I	379,00	382,00	383,00	-	-							
	Schweine Handelsklasse II	351,79	354,29	355,21	358,00	363,86							
	Schweine Handelsklasse III	318,00	323,00	323,00	-	-							
	Schweine Handelsklasse IV	267,00	272,00	272,00	-	-							
FRANCE													
Ø 8 MARCHES	Porcs classe E	-	-	-	-	-							
	Porcs classe I	-	-	-	-	-							
	Porcs classe II	790,75	782,25	781,75	781,13	783,88							
	Porcs classe III	759,25	750,00	749,38	749,13	752,63							
	Porcs classe IV	-	-	-	-	-							
IRELAND													
Ø 5 MARKETS	Pigs class E	90,014	90,014	90,236	90,014	90,434							
	Pigs class I	90,014	90,014	90,236	90,014	90,434							
	Pigs class II	81,070	81,070	81,290	82,250	81,488							
	Pigs class III	79,448	79,448	79,668	79,448	79,866							
	Pigs class IV	79,448	79,448	79,668	79,448	79,866							

PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES

MN/100 kg PAB

Markeder Markte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	1 9 7 9												
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
ITALIA														
Ø 7 MERCATI	Suini classe I	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Suini classe II	141.568	144.237	141.966	146.087	142.636	139.683	142.354	149.329					
	Suini classe III	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
LUXEMBOURG														
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	6257,3	6321,4	6306,5	6323,3	6282,3	6277,5	6291,9	6499,2					
	Porcs classe I	6114,5	6207,1	6216,1	6217,5	6175,0	6159,2	6158,6	6352,4					
	Porcs classe II	5673,4	5662,9	5697,6	5640,4	5567,7	5445,0	5446,1	5673,4					
	Porcs classe III	5343,5	5333,9	5273,4	5247,1	5124,2	5006,7	4899,2	5135,5					
	Porcs classe IV	5000,0	4900,0	4966,7	4790,0	4790,9	4834,8	4800,0	5200,0					
NEDERLAND														
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	353,00	361,30	355,10	354,00	349,20	353,90	367,20	369,90					
	Varkens klasse I	338,60	347,00	340,80	339,70	335,40	339,60	352,90	355,60					
	Varkens klasse II	330,25	338,58	332,36	331,27	326,45	331,23	344,50	347,18					
	Varkens klasse III	315,70	324,00	317,80	316,70	311,90	316,70	330,00	332,60					
	Varkens klasse IV	304,00	312,40	306,20	305,00	300,20	305,00	318,30	321,00					
UNITED KINGDOM														
Ø 5 REGIONS	Pigs class E	-	-	-	-	-	-	-	-					
	Pigs class I	84,521	83,223	81,983	80,625	80,076	79,061	79,517	80,320					
	Pigs class II	80,214	79,221	78,091	76,792	75,945	74,589	75,299	76,319					
	Pigs class III	73,596	72,999	71,836	70,743	70,039	69,044	69,695	70,538					
	Pigs class IV	69,356	68,352	67,380	66,922	66,125	66,328	65,218	65,455					

**PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

MN/100 kg PAB

Markeder Markte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	1 9 7 9											
		AUG					SEP				OCT		
		6 -12	13-19	20-26	27 - 2	3 - 9	10-16	17-23	24-30	1 - 7	8 - 14	15-21	22-28
ITALIA													
Ø 7 MERCATI	Suini classe I	-	-	-	-	-							
	Suini classe II	148,914	150,914	150,086	149,843	150,357							
	Suini classe III	-	-	-	-	-							
LUXEMBOURG													
Ø 2 MARCHES	Porcs classe E	6400,0	6550,0	6600,0	6575,0	6500,0							
	Porcs classe I	6300,0	6400,0	6450,0	6375,0	6400,0							
	Porcs classe II	5550,0	5700,0	5750,0	5850,0	5875,0							
	Porcs classe III	4900,0	5100,0	5350,0	5450,0	5425,0							
	Porcs classe IV	.	.	.	5200,0	.							
NEDERLAND													
Ø 4 MARKTEN	Varkens klasse E	368,80	368,80	368,80	375,50	384,60							
	Varkens klasse I	354,50	354,50	354,50	361,20	370,30							
	Varkens klasse II	346,10	346,10	346,10	352,80	361,85							
	Varkens klasse III	331,50	331,50	331,50	338,20	347,30							
	Varkens klasse IV	319,90	319,90	319,90	326,60	335,70							
UNITED KINGDOM													
Ø 5 REGIONS	Pigs class E	.	.	.	.	.		
	Pigs class I	80,010	80,130	80,550	81,070	82,000							
	Pigs class II	75,920	76,200	76,700	77,020	77,680							
	Pigs class III	70,500	70,240	70,650	71,110	71,910							
	Pigs class IV	65,990	65,350	64,730	65,480	67,310							

**REFERENCKVALITET
REFERENZQUALITÄT
REFERENCE QUALITY
QUALITE DE REFERENCE
QUALITA DI RIFERIMENTO
REFERENTIEKWALITEIT**

**Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

100 kg/PAB

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	1 9 7 9												
		JAN	FEB	MAR	APR (*)	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
BELGIQUE - BELGIE														
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe II Varkens klasse II	BFR	5160,5	5289,7	5193,8	5067,5	5119,8	5250,9	5354,9	5402,0				
		ECU	104,572	107,190	105,247	124,15	125,43	128,64	131,19	132,34				
DANMARK														
KØBENHAVN	Svin Klasse II	DKR	877,30	864,00	864,00	851,50	861,50	885,00	902,00	902,00				
		ECU	102,41	100,86	100,86	120,17	121,58	124,90	127,30	127,30				
BR DEUTSCHLAND														
Ø 14 MÄRKTE	Schweine Klasse II	DM	321,94	329,74	330,38	324,96	328,73	337,45	350,48	353,92				
		ECU	94,62	96,92	97,10	115,47	116,81	119,91	124,54	125,76				
FRANCE														
Ø 8 MARCHES	Porcs classe II	FF	704,68	722,96	739,82	740,46	738,78	753,89	784,41	785,95				
		ECU	109,12	111,96	114,57	132,02	129,33	131,97	137,31	137,58				
IRELAND														
Ø 5 MARKETS	Pigs class II	IRL	79,593	80,331	80,365	80,172	79,756	80,303	80,487	81,239				
		ECU	101,12	102,08	102,13	120,90	122,17	123,01	123,29	124,44				
ITALIA														
Ø 7 MERCATI	Suini classe II	LIT	141.568	144.237	141.966	146.087	142.636	139.683	142.354	149.329				
		ECU	122,68	124,99	123,02	147,41	141,93	138,99	135,92	142,38				
LUXEMBOURG														
Ø 2 MARCHES	Porcs classe II	LFR	5673,4	5662,9	5697,6	5640,4	5567,7	5445,0	5446,1	5673,4				
		ECU	114,97	114,75	115,46	138,18	136,40	133,39	133,42	138,99				
NEDERLAND														
Ø 4 MARKTEN	Varkens Klasse II	HFL	330,25	338,58	332,36	331,27	326,45	331,23	344,50	347,18				
		ECU	97,06	99,50	97,68	117,70	115,99	117,68	122,40	123,35				
UNITED KINGDOM														
Ø 5 REGIONS	Pigs class II	UKL	80,214	79,221	78,091	76,792	75,945	74,589	75,299	76,139				
		ECU	126,48	124,91	123,13	141,02	137,53	135,08	129,76	131,30				

(*) A partir du mois d'avril, les chiffres en UC sont exprimés en ECU - suivant le régl. (CEE) 652/79 du Conseil.

**REFERENCKVALITET
REFERENZQUALITÄT
REFERENCE QUALITY
QUALITE DE REFERENCE
QUALITA DI RIFERIMENTO
REFERENTIEKWALITEIT**

**Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

100 kg/PAB

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Descrizione Omschrijving	1 9 7 9											
		AUG				SEP				OCT			
		6 -12	13-19	20-26	27 - 2	3 - 9	10-16	17 - 23	24-30	1 - 7	8 - 14	15-21	22-28
BELGIQUE - BELGIE													
Ø ANDERLECHT + 5 MARCHES MARKTEN	Porcs classe II Varkens klasse II	BFR	5400,5	5395,5	5395,5	5427,0	5472,5						
		ECU	132,30	132,18	132,18	132,95	134,07						
DANMARK													
KØBENHAVN	Svin Klasse II	DKR	902,00	902,00	902,00	902,00	902,00						
		ECU	127,30	127,30	127,30	127,30	127,30						
BR DEUTSCHLAND													
Ø 14 MÄRKTE	Schweine Klasse II	DM	351,79	354,29	355,21	358,00	363,86						
		ECU	125,00	125,89	126,22	127,21	129,29						
FRANCE													
Ø 8 MARCHES	Porcs classe II	FF	790,75	782,25	781,75	781,13	783,88						
		ECU	138,42	136,93	136,85	136,74	137,22						
IRELAND													
Ø 5 MARKETS	Pigs class II	IRL	81,070	81,070	81,290	82,250	81,488						
		ECU	124,18	124,18	124,52	125,99	124,82						
ITALIA													
Ø 7 MERCATI	Suini classe II	LIT	148.914	150.914	150.086	149.843	150.357						
		ECU	141,98	143,89	143,10	142,87	143,36						
LUXEMBOURG													
Ø 2 MARCHES	Porcs classe II	LFR	5550,0	5700,0	5750,0	5850,0	5875,0						
		ECU	135,97	139,64	140,87	143,31	143,93						
NEDERLAND													
Ø 4 MARKTEN	Varkens Klasse II	HFL	346,10	346,10	346,10	352,80	361,85						
		ECU	122,97	122,97	122,97	125,35	128,56						
UNITED KINGDOM													
Ø 5 REGIONS	Pigs class II	UKL	75,920	76,200	76,700	77,020	77,680						
		ECU	130,61	131,09	131,95	132,50	133,64						

SLAGTEDE SVIN

GESCHLACHTETE SCHWEINE

PIG CARCASES

PORCS ABATTUS

SUINI MACELLATI

GESLACHTE VARKENS

Markedspriser og
slusepriser

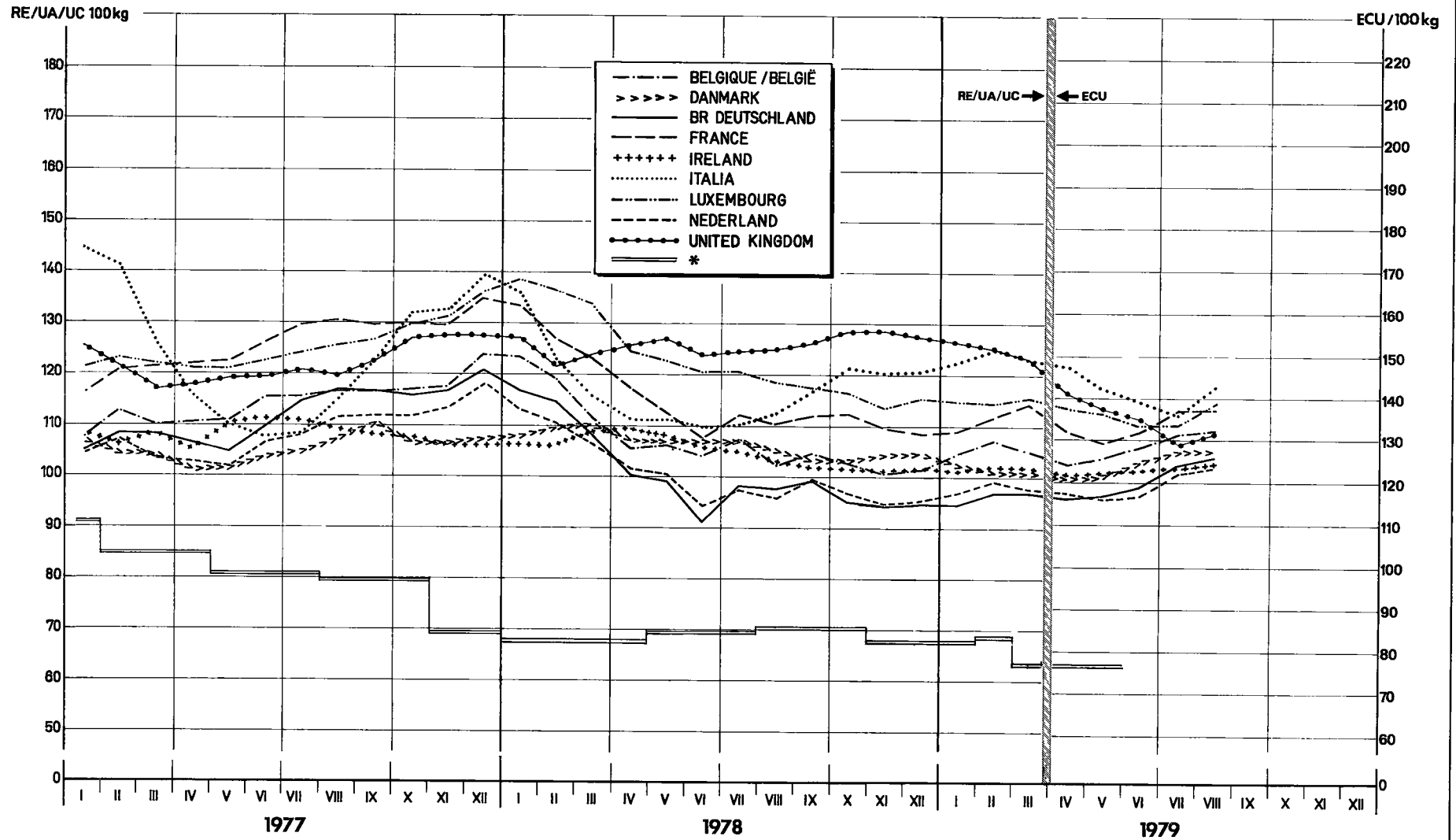
Marktpreise und
Einschleusungspreis

Market prices and
sluice gate prices

Prix de marché et
prix d'écuse

Prezzi di mercato e
prezzi limite

Marktprijzen en
sluisprijzen



*Slusepriser over for tredjelande / Einschleusungspreis gegenüber Drittländern / Sluice gate prices against third countries / Prix d'écuse envers les pays tiers
Prezzi limite verso paesi terzi / Sluisprijs tegenover derde landen

FORKLARINGER TIL DIAGRAMMET : "SVINEPRISERNES UDVIKLING I EØF-LANDENE"
(variabelt 12 måneders gennemsnit - RE pr. 100 kg slagtevægt)

De priser, der ligger til grund for dette diagram, var priser på medlemslandenes repræsentative markeder for svin af referencekvalitet for tiden før oprettelsen af et fælles marked for svinekød den 1. juli 1967. Priserne er delvis justeret, for at de kan sammenlignes indbyrdes. For de priser, der er gyldige fra 1. juli 1967, gælder forklaringerne på side 7.

o o o

Bemærkning: For Frankrig og Italien foreligger priserne for referencekvaliteten for tiden før oprettelsen af et fælles marked. Priserne for disse perioder er derfor udregnet på grundlag af andre oplysninger.

1. For Frankrigs vedkommende er man gået ud fra priserne på levende svin, kat: I, på markedet "La Villette". Efter omregning af disse priser på grundlag af slagtevægten (x 1,3) blev resultaterne omregnet (x 1,0235) for at udligne kvalitetsforskellen, da disse priser på "La Villette" har været 2,3 o/o lavere end priserne for referencekvaliteten ("Belle coupe") i "Halles centrales de Paris".
2. For Italiens vedkommende anvendtes for ovennævnte tidsrum noteringerne på markedet i Milano for svin af 150 kg levende vægt, som så er omregnet på grundlag af slagtevægt (x 1,3).

ERLÄUTERUNGEN ZUM SCHAUBILD : "ENTWICKLUNG DER SCHWEINEPREISE IN DEN LÄNDERN DER EWG"
(Gleitender 12-Monatsdurchschnitt - RE je 100 kg Schlachtgewicht)

Die diesem Schaubild zugrunde liegenden Preise waren Preise auf den Referenzmärkten für Schweine der Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes für Schweinefleisch am 1. Juli 1967. Die Preise sind teilweise berichtigt worden, damit sie untereinander vergleichbar sind. Für die Preise, die ab 1. Juli 1967 gültig sind, gelten die Erläuterungen auf Seite 9.

o o o

Bemerkung: Für Frankreich und Italien sind die Preise für die Referenzqualität zum Zeitpunkt vor der Errichtung eines gemeinsamen Marktes nicht vorhanden. Aus diesem Grunde sind für diese Zeiträume Preise aus vorhandenen Angaben errechnet worden.

1. Für Frankreich wird dabei ausgegangen von Preisen für lebende Schweine, Kat. I, auf dem Markt von "La Villette". Nach Umrechnung dieser Preise auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) wurden die Ergebnisse umgerechnet (x 1,0235), um den Qualitätsunterschied auszugleichen, da diese Preise von "La Villette" um 2,3 o/o niedriger gewesen sind, als diejenigen für die Referenzqualität ("Belle coupe") in den "Halles centrales de Paris".
2. Für Italien wurden für den oben genannten Zeitraum die Notierungen auf dem Markt von Milano für Schweine mit 150 kg Lebendgewicht verwendet, die dann auf Basis Schlachtgewicht (x 1,3) umgerechnet worden sind.

EXPLANATORY NOTE TO THE GRAPH : "TREND OF PIG PRICES IN EEC COUNTRIES"
(sliding average over 12 months in u.a./100 kg slaughtered weight)

For the period preceding the introduction of a single market for pigmeat on 1 July 1967, the prices used to plot the graph relate to reference qualities on representative markets in Member States. These prices have been corrected where necessary to make them comparable. Please see the explanatory note on page 11 for prices valid from 1 July 1967.

o o o

NB : For France and Italy the prices for the reference quality for the period preceding the introduction of a single market were not available. The calculations had therefore to be based on alternative data.

1. For France the prices for live pigs of cat. I on the La Villette market were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3). Because of the difference in quality ("La Villette" quotations were 2.3 % lower than those for the "Belle coupe" quality at "Les Halles centrales de Paris"), it was necessary to adjust these prices (x 1.0235)
2. For Italy, quotations on the Milan market for 150 kg live-weight pigs were taken into account. These were then converted into slaughtered weight prices (x 1.3).

ECLAIRCISSEMENTS CONCERNANT LA GRAPHIQUE : "EVOLUTION DES PRIX DES PORCS DANS LES PAYS DE LA CEE"
(moyenne mobile de 12 mois en UC par 100 kg poids abattu)

Les prix, qui ont servi de base pour l'établissement du graphique, se rapportaient, pour la période qui précédait l'instauration, au 1er juillet 1967, d'un marché unique pour la viande porcine, aux qualités de référence sur les marchés représentatifs des Etats membres. A la rigueur, ces prix ont été corrigés afin de les rendre comparables entr'eux. Pour les prix valables à partir du 1er juillet 1967, il faut se référer aux éclaircissements page 13.

o o o

Note : Pour la France et l'Italie, les prix pour la qualité de référence, pour la période qui précédait l'instauration d'un marché unique, n'étaient pas disponibles. Les calculs ont donc été faits sur base d'autres données.

1. Pour la France : ont été pris en considération les prix des porcs vivants cat. I sur le marché de La Villette, lesquels ont été convertis en prix poids abattu (x 1,3). Vu la différence de qualité (les cotations de La Villette étant inférieures de 2,3 % à celles de la qualité "Belle coupe" aux Halles centrales de Paris), il y eût lieu d'ajuster ces prix (x 1,0235).
2. Pour l'Italie : ont été reprises les cotations sur le marché de Milano pour les porcs de 150 kg poids vif, qui ont été converties ensuite en prix poids abattu (x 1,3).

SPIEGAZIONI RELATIVE AL GRAFICO : "EVOLUZIONE DEI PREZZI DEI SUINI NEI PAESI DELLA CEE"
(media mobile di 12 mesi-UC per 100 kg peso morto)

I prezzi presi come base per la realizzazione del grafico, si riferiscono, per il periodo precedente l'entrata in vigore, il 1° luglio 1967, del mercato unico delle carni suine, alle qualità di referenza sui mercati rappresentativi degli Stati membri. Se del caso, detti prezzi sono stati corretti per renderli comparabili fra loro. Per i prezzi, in vigore a partire dal 1° luglio 1967, riferirsi a chiarimenti della pagina 15.

. . .

Nota : I prezzi per la qualità di riferimento, per la Francia e l'Italia per il periodo precedente l'entrata in vigore del mercato unico, non erano disponibili. I calcoli sono stati dunque eseguiti sulla base di altri dati.

1. Per la Francia : sono stati presi in considerazione i prezzi dei suini vivi Cat. I sul mercato de "La Villette", i quali sono stati convertiti in prezzi peso morto (x 1,3). E' stato necessario adattare questi prezzi (x 1,0235) - vista la differenza di qualità (essendo le quotazioni de "La Villette" inferiori di 2,3 % a quelle della qualità "Belle coupe" alle "Halles centrales de Paris").
2. Per l'Italia : sono state prese in considerazione le quotazioni sul mercato di Milano per i suini da 150 kg peso vivo, che, in seguito, sono state convertite in prezzi peso morto (x 1,3).

TOELICHTING OP DE GRAFIEK : "ONTWIKKELING VAN DE VARKENSPRIJZEN IN DE LANDEN VAN DE EEG"
(12-maandelijk voortschrijdend gemiddelde-RE per 100 kg geslacht gewicht)

Voor de samenstelling van de grafiek werden, voor de periode voor de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt voor varkensvlees op 1 juli 1967, de prijzen genomen die betrekking hadden op de op de referentiemarkten van de Lid-Staten verhandelde referentiekwaliteiten, waarop eventueel correcties werden toegepast, ten einde ze onderling vergelijkbaar te maken. Voor de prijzen vanaf 1 juli 1967 zij verwezen naar de toelichting op blz. 17.

. . .

Nota : Voor Frankrijk en Italië waren de prijzen voor de referentiekwaliteit vóór de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke markt niet beschikbaar. Daarom werden zij vastgesteld aan de hand van andere wel beschikbare gegevens.

1. Voor Frankrijk werd uitgegaan van de prijzen voor levende varkens cat. I op de markt van La Villette. Na omrekening van deze prijzen op basis geslacht gewicht (x 1,3) vond een aanpassing voor verschil in kwaliteit plaats (x 1,0235), omdat gemiddeld de prijzen van La Villette 2,3 % lager lagen dan die van "Belle coupe" in de "Halles centrales de Paris".
2. Voor Italië werden de noteringen op de markt van Milano voor varkens van 150 kg levend gewicht genomen, en omgerekend op basis geslacht gewicht (x 1,3).

Udvikling for suinekøds priser⁽¹⁾
i EF landene

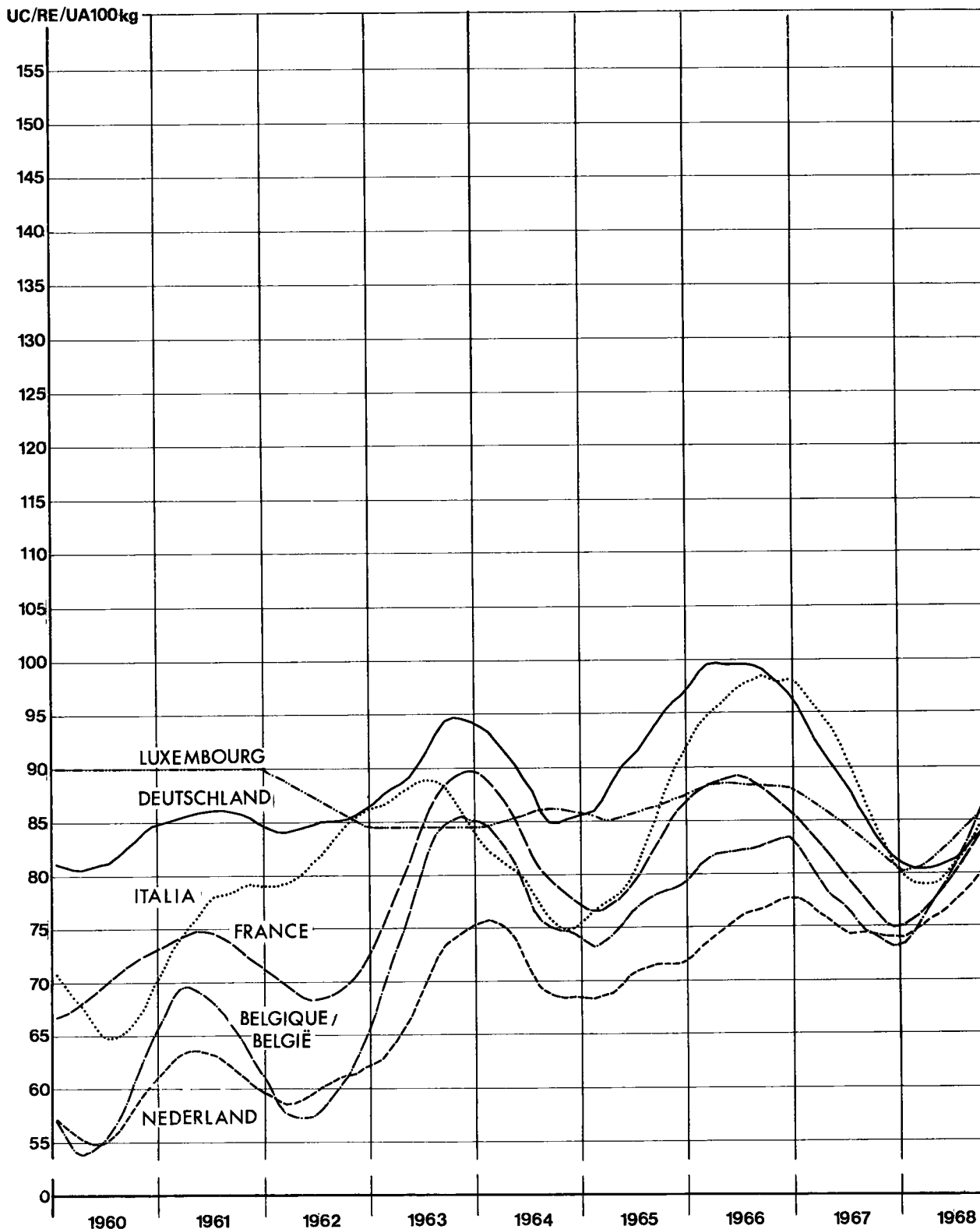
Glidende 12 månedsgen nemsnitpris⁽²⁾
(RE/100kg slagtevægt)

Entwicklung der Schweinepreise⁽¹⁾
in den Ländern der EG

Gleitende 12 Monatsdurchschnitte⁽²⁾
(RE/100kg Schlachtgewicht)

Evolution des prix des porcs⁽¹⁾
dans les pays de la CE

Moyennes mobiles de 12 mois⁽²⁾
(UC/100kg poids abattu)



(1) Prisen for reference kvaliteten - Preise der Referenzqualität - Prix de la qualité de référence

(2) Beregnet efter omregning af original priserne i RE for den hver måned gyldige væksel kurs
Berechnet nach Umrechnung der Originalpreise in RE zu den in den einzelnen Monaten jeweils gültigen Wechselkursen
Calculées après conversion des prix originaux en UC au cours de change valable dans chacun des mois en question

Evoluzione dei prezzi dei suini⁽¹⁾
nei paesi della CE

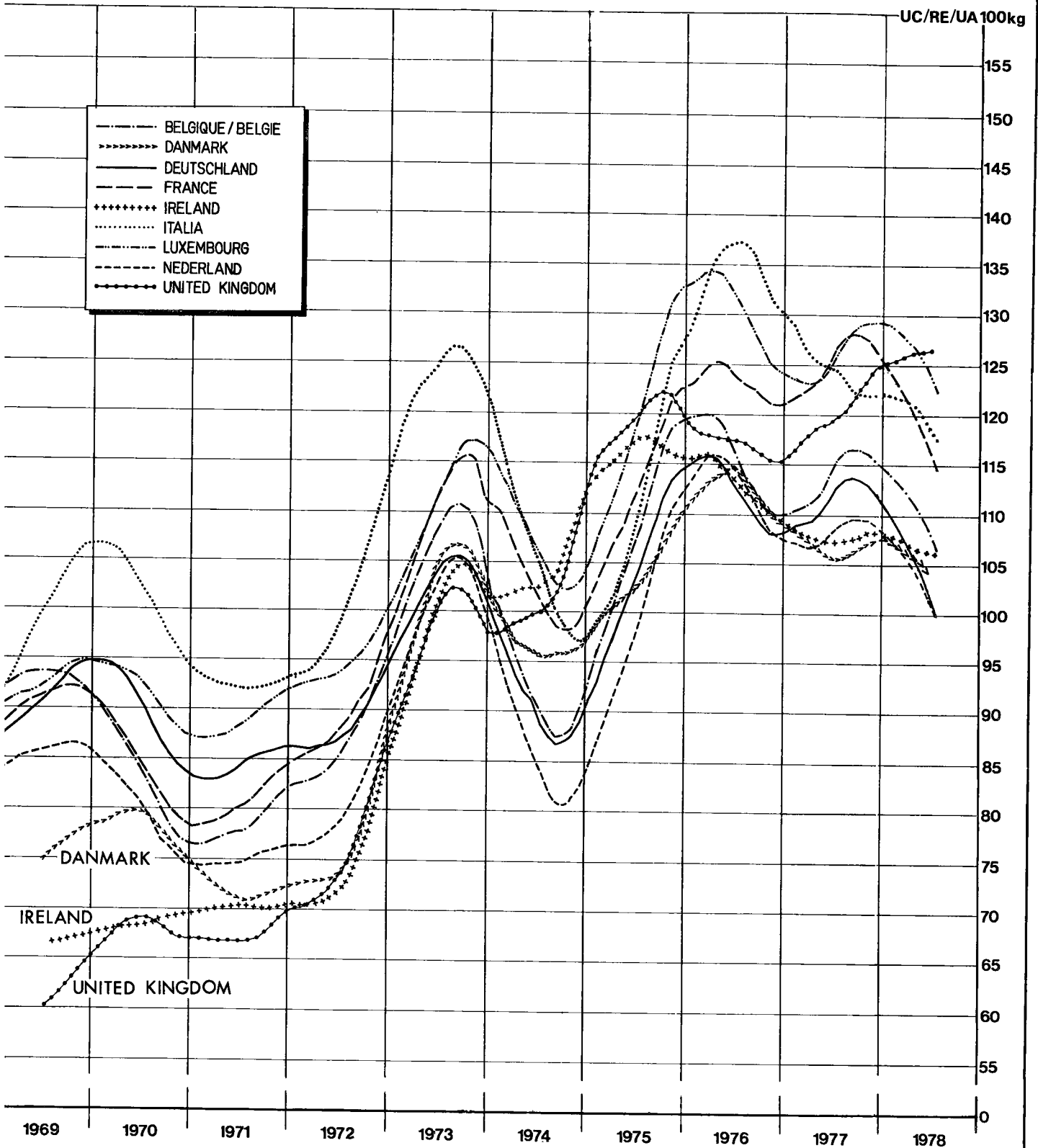
Medie mobili di 12 mesi⁽²⁾
(UC/100kg peso morto)

Ontwikkeling van de varkensprijzen⁽¹⁾
in de landen van de EG

12 maandelijks voortschrijdende gemiddelden⁽²⁾
(RE/100kg geslacht gewicht)

Evolution of pork prices⁽¹⁾
in EC countries

Sliding averages over 12 months⁽²⁾
(UA/100kg slaughtered weight)



prezzi della qualità di riferimento - Prijzen van de referentekwaliteit - Prices for the reference quality

calcolate dopo conversione in UC dei prezzi originali in base al tasso di cambio in vigore in ciascun mese
erekend na omrekening van de originele prijzen in RE tegen de in de afzonderlijke maanden geldende wisselkoersen
calculated following conversion of the original prices into UA at the exchange rate valid for each of the months in question

CCE-DG VI A/2-7902-23

**PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

MN/kg

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Lede produkter Leiterzeugnisse Pilot products Produits pilotes Prodotti pilota Pilotprodukten	1 9 7 9											
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE - BELGIE													
ANDERLECHT	Jambons/Hammen	81,8	84,9	85,1	84,8	85,1	86,3	87,9	87,4				
	Longes/Karbonadestrogen	92,5	90,6	90,0	89,6	90,6	92,7	95,1	96,6				
	Epaules/Schouders	60,7	61,9	60,5	60,1	59,7	60,0	60,4	61,0				
	Lard de poitrine/Buikspek	42,6	43,5	42,2	41,5	41,8	40,9	41,0	43,5				
	Lard frais/Spek, vers	17,7	18,0	18,4	18,8	19,4	19,5	19,5	19,2				
DANMARK													
KØBENHAVN	Skinker	12,33	12,60	12,50	12,35	12,83	13,58	13,50	13,28				
	Kam (karbonade)	19,00	19,25	19,70	20,00	20,63	21,40	19,88	19,50				
	Bov	8,70	8,80	8,80	8,80	9,03	9,10	9,10	9,56				
	Brystflæsk	9,25	9,00	9,00	8,75	9,20	9,32	8,50	9,00				
	Svinespæk, fersk	2,80	2,80	2,80	2,88	3,40	3,40	3,40	3,16				
BR DEUTSCHLAND													
Ø 2 MÄRKTE	Schinken	5,01	5,16	5,23	5,27	5,36	5,43	5,42	5,39				
	Kotelettstränge	6,68	6,58	6,54	6,50	6,76	7,05	7,12	7,09				
	Schultern	3,90	4,02	4,07	3,86	3,82	3,85	3,99	4,01				
	Bäuche und Bauchspeck	2,47	2,73	2,86	2,61	2,45	2,34	2,62	2,88				
	Speck, frisch	0,99	1,01	1,01	1,01	1,01	1,01	1,01	1,02				
FRANCE													
PARIS - RUNGIS	Jambon	10,55	10,72	10,70	11,00	11,16	11,42	11,70	11,01				
	Longes	12,45	12,34	12,36	12,13	12,66	13,14	14,13	14,28				
	Epaules	4,59	4,80	5,43	5,19	4,45	4,31	5,02	5,23				
	Poitrines (entrelardées)	4,96	6,20	6,16	5,15	4,24	4,30	5,03	5,43				
	Lard, frais	1,80	1,70	1,88	2,34	1,93	2,19	1,90	1,94				
IRELAND													
DUBLIN	Hams	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Loins	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Shoulders	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Bellies (streaky)	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Pig fat (fresh)	-	-	-	-	-	-	-	-				

**PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

MN/kg

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Ledeprøve Leiterzeugnisse Pilot products Produits pilotes Prodotti pilota Pilotprodukten	1 9 7 9											
		AUG				SEP				OCT			
		6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28
BELGIQUE - BELGIE													
ANDERLECHT	Jambons/Hammen	88,0	87,0	87,0	87,0	87,0							
	Longes/Karbonadestrogen	98,0	97,0	95,5	94,5	94,5							
	Epaules/Schouders	61,0	61,0	61,0	61,0	61,5							
	Lard de poitrine/Buikspek	39,8	39,8	39,8	39,8	39,8							
	Lard frais/Spek, vers	19,5	19,0	19,0	19,0	19,0							
DANMARK													
KØBENHAVN	Skinker	13,30	13,10	13,10	13,40	13,60							
	Kam (karbonade)	19,50	19,50	19,50	19,00	18,50							
	Bov	9,60	9,60	9,60	9,60	9,60							
	Brystflæsk	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00							
	Svinespæk, fersk	3,10	3,10	3,10	3,10	3,10							
BR DEUTSCHLAND													
Ø 2 MÄRKTE	Schinken	5,35	5,41	5,38	5,46	5,54							
	Kotelettstränge	7,09	7,08	7,08	7,13	7,11							
	Schultern	4,00	3,99	4,00	4,08	4,53							
	Bäuche und Bauchspeck	2,81	2,86	2,91	3,06	3,14							
	Speck, frisch	1,01	1,01	1,04	1,01	1,01							
FRANCE													
PARIS - RUNGIS	Jambon	11,35	10,50	10,75	10,95	11,20							
	Longes	14,30	14,50	14,30	14,15	14,05							
	Epaules	5,20	5,40	5,65	5,80	6,00							
	Poitrines (entrelardées)	5,20	5,10	5,20	5,60	6,20							
	Lard, frais	1,90	1,90	1,95	2,15	2,15							
IRELAND													
DUBLIN	Hams	-	-	-	-	-							
	Loins	-	-	-	-	-							
	Shoulders	-	-	-	-	-							
	Bellies (streaky)	-	-	-	-	-							
	Pig fat (fresh)	-	-	-	-	-							

**PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES**

MN/Kg

Markeder Markte Markets Marchés Mercati Markten	Ledeprodukter Leiterzeugnisse Pilot products Produits pilotes Prodotti pilota Pilotprodukten	1 9 7 9											
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
ITALIA													
MILANO	Prosciutti	2584	2784	2770	2750	2738	2688	2802	.				
	Lombate	2465	2465	2538	2650	2620	2556	2713	.				
	Spalle	1379	1413	1385	1368	1391	1458	1529	.				
	Pancette (ventresche)	888	923	858	815	764	769	792	.				
	Lardo, fresco	1000	1000	1013	1050	1050	1075	1150	.				
LUXEMBOURG													
MOYENNE DU PAYS	Jambons	93,5	93,5	93,5	93,5	93,5	93,5	93,5	93,1				
	Longes	92,5	92,5	92,5	92,5	92,5	92,5	92,5	94,1				
	Epaules	62,5	62,5	62,5	62,5	62,5	62,2	62,5	62,5				
	Poitrines (entrelardées)	49,0	49,0	49,0	49,0	49,0	49,0	49,0	48,6				
	Lard, frais	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0				
NEDERLAND													
Ø 3 MARKTEN	Hammen	6,05	6,02	6,05	6,44	6,11	6,18	6,31	6,35				
	Karbonadestrengen	7,27	6,97	6,83	6,72	7,22	7,38	7,69	7,89				
	Schouders	4,01	3,90	3,78	3,73	3,85	4,00	4,01	4,11				
	Buiken, ook bukspek	3,73	3,79	3,81	4,24	3,62	3,61	3,62	3,86				
	Spek, vers	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	0,95	1,05				
UNITED KINGDOM													
LONDON	Hams	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Loins	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Shoulders	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Bellies (streaky)	-	-	-	-	-	-	-	-				
	Pig fat (fresh)	-	-	-	-	-	-	-	-				

PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

SVINEKØD
SCHWEINEFLEISCH
PIGMEAT
VIANDE PORCINE
CARNE SUINA
VARKENSVLEES

MN/Kg

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Ledeprodukter Leiterzeugnisse Pilot products Produits pilotes Prodotti pilota Pilotprodukten	1 9 7 9											
		AUG.				SEP				OCT			
		6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17-23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28
ITALIA													
MILANO	Prosciutti	2925	2925	.	.	.							
	Lombate	3000	3000	.	.	.							
	Spalle	1525	1525	.	.	.							
	Pancette (ventresche)	790	810	.	.	.							
	Lardo, fresco	1150	1150	.	.	.							
LUXEMBOURG													
MOYENNE DU PAYS	Jambons	93,5	93,5	93,5	91,0	.							
	Longes	92,5	92,5	92,5	102,5	.							
	Epaules	62,5	62,5	62,5	62,5	.							
	Poitrines (entrelardées)	49,0	49,0	49,0	46,5	.							
	Lard, frais	19,0	19,0	19,0	19,0	.							
NEDERLAND													
Ø 3 MARKTEN	Hammen	6,33	6,32	6,37	6,43	.							
	Karbonadestrogenen	7,97	7,85	7,85	7,90	.							
	Schouders	4,08	4,08	4,08	4,20	.							
	Buiken, ook buikspek	3,85	3,85	3,95	4,05	.							
	Spek, vers	1,05	1,05	1,15	1,20	1,20							
UNITED KINGDOM													
LONDON	Hams	-	-	-	-	-							
	Loins	-	-	-	-	-							
	Shoulders	-	-	-	-	-							
	Bellies (streaky)	-	-	-	-	-							
	Pig fat (fresh)	-	-	-	-	-							

Forklaringer til de i det følgende anførte priser på æg (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter.

INLEDNING

I forordning nr. 20/62/EØF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for æg skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den således oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes på grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der på dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for æg. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15 år).

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser : (Forordning nr. 122/67/EØF, og (EØF) nr. 2771/75 - artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2771/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. årgang nr. L 282) om den fælles markedsordning for æg fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornsmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg æg med skal. Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsmkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter : (Forordning nr. 122/67/EØF, og (EØF) nr. 2771/75 - artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2771/75 nævnte produkter fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift. Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 2771/75.

Eksportrestitutioner : (Forordning nr. 122/67/EØF, og (EØF) nr. 2771/75 - artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor på grundlag af verdensmarkedsprisen for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

Noteringerne af ægpriserne sker så vidt muligt for æg i handelsklasse A 4 (55-60 g). Priserne kan dog ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, handelstrin og kvalitetsklasser.

<u>Belgien</u>	Markedet i Kruishoutem : Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Danmark</u>	An engrospris
<u>Forbundsrepublikken</u>	4 markeder : Köln : Engrosindkøbspris, franko station i Nordrhein-Westfalen München : Engrosindkøbspris, af opsamlingscenter Frankfurt : Engrosindkøbspris Nord-Deutschland : Engrosindkøbspris af station
<u>Frankrig</u>	Markedet i Paris-Rungis : Engrosafsætningspris franko marked
<u>Irland</u>	Markedet i Dublin : Engrosafsætningspris
<u>Italien</u>	2 markeder : Milano og Rom : Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Luxembourg</u>	Afsætningspris for OVOLUX (producentsammenslutning) : Engrosafsætningspris, franko detailhandler
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris for æg af alle klasser (producentpris beregnet af LEI "Landbouw-economisch Instituut", plus engros-handelsmargen på 1,65 FL pr. 100 stk., henholdsvis 0,287 FL pr. kg). Markedet i Barneveld : Engrosindkøbspris, franko marked
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosindkøbspris for "standard" æg.

E I E R

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Eier (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen
bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 21/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Eier ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation in wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Eier hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in den am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 7)

Gemäss Art. 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2771/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über eine gemeinsame Marktorganisation für Eier setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Eier in der Schale erforderliche Futtergetreidemenge berücksichtigt. Ausserdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2771/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Art. 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 2771/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 122/67/EWG und (EWG) Nr. 2771/75 - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEN INLAENDISCHEN MARKT

Die Notierungen der Eierpreise beziehen sich soweit wie möglich auf Eier der Handelsklasse A 4 (55 bis 60 g). Die Preise sind jedoch infolge unterschiedlicher Lieferungsbedingungen, Handelsstufen und Qualitätsklassen nicht ohne weiteres zu vergleichen.

<u>Belgien</u>	Markt von Kruishoutem : Grosshandelseinkaufspreis, frei Markt
<u>Dänemark</u>	Grosshandelsabgabepreis
<u>B.R. Deutschland</u>	4 Märkte : Köln : Grosshandelseinkaufspreis, frei Nordrhein-Westfälische Station München : Grosshandelseinkaufspreis, ab Kennzeichnungsstelle Frankfurt : Grosshandelseinstandspreis. Nord-Deutschland : Grosshandelseinkaufspreis, ab Station
<u>Frankreich</u>	Markt von Paris-Rungis : Grosshandelsabgabepreis, frei Markt
<u>Irland</u>	Markt von Dublin : Grosshandelsabgabepreis
<u>Italien</u>	2 Märkte : Mailand und Rom : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt
<u>Luxemburg</u>	Abgabepreis von OVOLUX (Erzeugergenossenschaft) : Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis für Eier aller Klassen (Erzeugerpreis (berechnet durch das LEI (Landbouweconomisch Instituut) plus Grosshandelsspanne von 1,65 Fl je 100 Stück bzw. 0,287 Fl je Kilo). Markt von Barneveld : Grosshandelseinstandspreis, frei Markt.
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelseinkaufspreis für Eier "Standard"

EGGS

Explanatory note on the EGG prices (fixed prices and market prices) and import levies shown in this publication

INTRODUCTION

Regulation No 21 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in eggs should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of the market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals on 1 July 1967 led to the creation of a single market for eggs at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 7)

Article 7 of Regulation (EEC) No 2771/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L 282, 1.11.1975) on the common organization of the market in eggs, stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of eggs in shell is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) N° 2771/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 Regulation (EEC) No 2771/75.

Export refunds (Regulation No 122/67/EEC and (EEC) No 2771/75 - Article 9)

To enable egg products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Where possible, quotations have been established for category A 4 (55 to 60 g.) eggs. It should be noted however that these prices are not necessarily comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

<u>Belgium</u>	Kruishoutem market : wholesale buying price, free-at-market
<u>Danmark</u>	Wholesale selling price
<u>F.R. Germany</u>	4 markets : Cologne : wholesale buying price, free-at-warehouse, Rhineland - North Westphalia Munich : wholesale buying price, ex collection centre Frankfurt : wholesale buying price Nord-Deutschland : wholesale buying price ex warehouse
<u>France</u>	Paris-Rungis market : wholesale selling price, free-at-market
<u>Ireland</u>	Dublin market : wholesale selling price
<u>Italy</u>	2 markets : Milan and Rome : wholesale buying price, free-at-market
<u>Luxembourg</u>	OVOLUX selling price (producers' cooperative) : wholesale selling price, free-to-retailer
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price for eggs of all categories (prices obtained by the producers, recorded by the LEI (Landbouw-economisch Instituut), increased by a marketing margin of 1.65 Fl/100 units, i.e. 0.278 Fl/kg). Barneveld market : wholesale buying price, free-at-market
<u>United Kingdom</u>	Wholesale buying price for "Standard" quality eggs.

O E U F S

Eclaircissements concernant les prix des oeufs (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris
dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 21/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur des oeufs, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962 et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intra-communautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur des oeufs. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) n° 2771/75 du 29.10.1975 (Journal Officiel du 1.11.1975 - 18ème année, n° L 282) portant organisation commune des marchés dans le secteur des oeufs, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg d'oeufs en coquille. Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) n° 2771/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 2771/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement n° 122/67/CEE et (CEE) n° 2771/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur des oeufs sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Dans la mesure du possible, les cotations ont été établies pour des oeufs de la catégorie A 4 (55 à 60 g). Toutefois, il est à remarquer que ces prix ne sont pas nécessairement comparables, à cause des différentes conditions de livraison, de stade de commercialisation et de la qualité.

Belgique Marché de Kruishoutem : prix de gros à l'achat, franco marché

Danmark Prix de gros à la vente

R.F. d'Allemagne 4 marchés : Cologne : prix de gros à l'achat, franco magasin Rhénanie du Nord-Westphalie

 Münich : prix de gros à l'achat, départ centre de ramassage

 Francfort : prix de gros à l'achat

 Nord-Deutschland : prix de gros à l'achat, départ magasin

France Marché de Paris-Rungis : prix de gros à la vente, franco marché.

Irlande Marché de Dublin : prix de gros à la vente

Italie 2 marchés : Milan et Rome : prix de gros à l'achat, franco marché

Luxembourg Prix de vente d'OVOLUX (coopérative de producteurs) : prix de gros à la vente, franco détaillant

Pays-Bas Prix de gros à la vente pour les oeufs de toutes catégories (prix reçus par les producteurs, relevés par le LEI "Landbouw-economisch Instituut", majoré d'une marge de commercialisation de 1,65 Fl par 100 pièces, soit 0,287 Fl par kg).

 Marché de Barneveld, : prix de gros à l'achat, franco marché.

Royaume Uni Prix de gros à l'achat pour les oeufs "Standard".

Spiegazioni relative ai prezzi delle uova che figurano nel presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato)
e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il regolamento n. 21/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulla base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore delle uova. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite (regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 7)

Conformemente all'art. 7 del regolamento (CEE) n. 2771/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975 - 18e anno, n. L 282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un Kg di uova in guscio. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2771/75.

Per il calcolo dei vari prelievi all'importazione si rinvia al regolamento (CEE) n. 2771/75 art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (regolamento n. 122/67/CEE e (CEE) n. 2771/75 - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle uova in base ai prezzi di tali prodotti praticati su mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

Per le quotazioni delle uova vengono considerati, nella misura del possibile, i prezzi delle uova della classe A 4 (55 a 60 gr). Tuttavia va rilevato che a causa di differenze riscontrabili nelle condizioni di distribuzione, nello stadio di commercializzazione e nella qualità, tali prezzi non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Mercato di Kruishoutem : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>R.F. Germania</u>	4 mercati : Colonia : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco magazzino Renania-Westfalia Monaco : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza centro di raccolta Francoforte : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso. Nord-Deutschland : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, partenza magazzino
<u>Francia</u>	Mercato di Parigi-Rungis : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Irlanda</u>	Mercato di Dublino : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso
<u>Italia</u>	2 mercati : Milano e Roma : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato
<u>Lussemburgo</u>	Prezzi di vendita di OVOLUX (Cooperativa di produttori) : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco dettagliante
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso per le uova di tutte le classi (prezzi ricevuto dal produttore, (calcolato dal LEI, "Landbouw-Economisch Instituut") maggiorato di un margine per il commercio all'ingrosso di 1,65 Fl per 100 pezzi o 0,287 Fl per Kg)
<u>Regno Unito</u>	Mercato di Barneveld : prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato. Prezzo d'acquisto del commercio all'ingrosso per le uova "Standard".

E I E R E N

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor eieren (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening Nr 21/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr 30 - dd. 20.4.1962) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector eieren met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend werden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector eieren tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr. 2771/75 - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr 2771/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 - 18e jaargang nr. L 282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen, benodigd voor de productie van 1 kg eieren in de schaal. Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr. 2771/75 - art. 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in art. 1 van Verordening (EEG) nr 2771/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 2771/75 art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer : (Verordening nr 122/67/EEG en (EEG) nr 2771/75 - art. 9)

Om de uitvoer van de produkten in de sector eieren op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Voor de noteringen van de eieren werden, waar dit mogelijk bleek, de prijzen genomen van de eieren Klasse A 4 (55 tot 60 g). Nochtans dient opgemerkt te worden, dat door verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadium en kwaliteit, deze prijzen niet zonder meer vergelijkbaar zijn.

<u>België</u>	Markt van Kruishoutem : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs
<u>B.R. Duitsland</u>	4 markten : Köln : Groothandelsaankoopprijs, franco magazijn Noord-Rijnland-Westfalen München : Groothandelsaankoopprijs, af verzamelcentrum Frankfurt : Groothandelsaankoopprijs Nord-Deutschland : Groothandelsaankoopprijs, af magazijn
<u>Frankrijk</u>	Markt van Paris-Rungis : Groothandelsverkoopprijs, franco markt
<u>Ierland</u>	Markt van Dublin : Groothandelsverkoopprijs
<u>Italië</u>	2 markten : Milano en Roma : Groothandelsaankoopprijs, franco markt
<u>Luxemburg</u>	Verkooprijzen van OVOLUX (Coöperatie van producenten) : Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs voor eieren alle klassen (door de producenten ontvangen prijs (berekend door het LEI, "Landbouw-economisch Instituut"), vermeerderd met een groothandelsmarge van 1,65 Fl per 100 stuks of 0,287 per kg) Markt van Barneveld : Groothandelsaankoopprijs, franco markt.
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsaankoopprijs voor eieren "Standard"

**SLUSEPRISER
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PRIX D'ÉCLUSE
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN**

**Afgifter ved indførsler fra tredjelande
Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern
Levies on import from third countries
Prélèvements à l'importation des pays tiers
Prelevi all'importazione dai paesi terzi
Heffingen bij invoer uit derde landen**

**ÆG
EIER
EGGS
ŒUFS
UOVA
EIEREN**

I = Slusepriser - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prix d'écluse - Prezzi limite - Sluisprijzen
II = Afgifter - Abschöpfungen - Levies - Prélèvements - Prelevi - Heffingen

UC-RE-UA
(*) ECU

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N. Tariffario Tariefnummer		1978		1979								
		1.8- 31.10	1.11.78 31.1.79	1.2 - 8.4.79	9.4-(*) 30.4.79	1.5- 31.7.79	1.8- 31.10.79					
	A.	1. Aeg med skal Oeufs en coquille				Schaleneier Uova in guscio		Eggs in shell Eieren in de schaal				100 kg
04.05 A1b)	I	66,41	65,14	63,30	76,53	76,53	79,58					
	II	23,74	24,92	26,63	32,19	32,19	30,35					
		2. Rugeaeg Oeufs à couver				Bruteier Uova da cova		Eggs for hatching Broedeieren				100 St.-p.
04.05 A1a)	I	8,56	8,45	8,29	10,02	10,02	10,29					
	II	2,43	2,54	2,70	3,26	3,26	3,09					
	B.	1. Aeg uden skal Oeufs sans coquille				Eier ohne Schale Uova sgusciate		Eggs not in shell Eieren uit de schaal				100 kg
04.05 B1a) 2	I	72,21	71,02	69,32	83,80	83,80	86,64					
	II	27,54	28,91	30,89	37,34	37,34	35,21					
		2. Aeg uden skal (tørrede) Oeufs sans coquille (séchés)				Eier ohne Schale (getrocknet) Uova sgusciate (essicate)		Eggs not in shell (dried) Eieren uit de schaal (gedroogd)				
04.05 B1a) 1	I	272,22	267,61	260,96	315,49	315,49	326,55					
	II	107,30	112,64	120,37	145,52	145,52	137,18					
	C.	1. Aeggeblommer (flydende) Jaunes d'oeufs (liquides)				Eigelb (flüssig) Giallo d'uova (liquido)		Egg yolks (liquid) Eigeel (vloeibaar)				
04.05 B1b) 1	I	146,81	144,41	140,92	170,37	170,37	176,16					
	II	48,43	50,84	54,33	65,68	65,68	61,91					
		2. Aeggeblommer (frosne) Jaunes d'oeufs (congelés)				Eigelb (gefroren) Giallo d'uova (congelato)		Egg yolks (frozen) Eigeel (bevroren)				
04.05 B1b) 2	I	156,42	163,85	150,12	181,49	181,49	187,68					
	II	51,75	54,33	58,05	70,18	70,18	66,16					
		3. Aeggeblommer (tørrede) Jaunes d'oeufs (séchés)				Eigelb (getrocknet) Giallo d'uova (essicate)		Egg yolks (dried) Eigeel (gedroogd)				
04.05 B1b) 3	I	324,22	318,70	310,69	375,61	375,61	388,92					
	II	111,10	116,63	124,63	150,67	150,67	142,04					
	D.	1. Aegalbumin, maelkealbumin Ovoalbumine, Lactalbumine				Eieralbumin, Milchalbumin Ovoalbumina, Lactoalbumina		Ovoalbumin, Lactalbumin Ovoalbumine, Lactoalbumine				
35.02 A1a) 2	I	41,88	41,23	40,29	48,71	48,71	50,27					
	II	13,06	13,71	14,65	17,71	17,71	16,69					
		2. Aegalbumin, maelkealbumin (tørret) (dried)-Ovoalbumine, Lactalbumine (séchés)-Ovoalbumina, Lactoalbumina (essicate)-Ovoalbumine, Lactoalbumine (gedroogd)				Eieralbumin, Milchalbumin (getrocknet) (dried)-Ovoalbumina, Lactoalbumina (essicate)-Ovoalbumine, Lactoalbumine (gedroogd)						
35.02 A1a) 1	I	312,54	307,75	300,81	363,67	363,67	375,20					
	II	96,38	101,18	108,12	130,71	130,71	123,22					

(*) A partir du 9 avril 1979 Les chiffres sont donnés en ECU (Règl. (CEE) 652/79 du Conseil)

PRISER KONSTATET PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

ÆG
 EIER
 EGGS
 ŒUFS
 UOVA
 EIEREN

MN

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	Classe Klasse Class	1 9 7 9											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
BELGIQUE - BELGIE														
<i>100 pièces - stuks</i>														
KRUISSHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché) Groothandelsaankoop- prijs (franco markt)	A 3	151,2	158,3	176,5	155,0	139,6	115,5	130,2	137,0				
		A 4	137,4	140,5	165,0	135,8	116,2	100,8	113,2	119,3				
		A 5	111,8	124,3	138,8	114,5	96,0	88,8	98,2	98,8				
DANMARK														
<i>kg</i>														
	An engrospris	—	7,65	7,65	7,74	8,05	8,05	8,05	.	.				
BR DEUTSCHLAND														
<i>100 Stück</i>														
KÖLN	Großhandelseinkaufs- preise (frei Rheint - Westf. Stat.)	A 4	13,72	13,22	14,70	13,26	11,66	10,90	11,53	12,18				
NORD- DEUTSCHLAND	Großhandelseinkaufs- preise (ab Station)	A 3	13,80	13,43	14,98	13,63	12,26	11,08	11,35	11,69				
		A 4	12,41	12,24	14,09	12,44	10,70	9,70	10,24	10,45				
		A 5	10,19	10,95	12,78	10,61	9,05	8,28	8,69	8,84				
MÜNCHEN	Großhandelseinkaufs- preise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	14,05	13,75	15,00	14,25	12,81	11,63	12,00	12,44				
		A 4	12,85	12,75	14,00	13,20	11,44	10,25	10,75	11,19				
		A 5	10,80	11,44	13,00	11,80	9,63	8,75	9,25	9,50				
FRANKFURT	Großhandelsabgabe- preise (frei Einzelhandel)	A 3	14,93	14,31	16,19	15,40	13,78	13,13	13,10	13,57				
		A 4	13,68	13,33	15,06	14,40	12,41	11,63	11,70	12,07				
		A 5	11,78	12,00	14,19	12,80	10,44	9,91	9,93	10,72				
FRANCE														
<i>100 pièces</i>														
Ø 4 REGIONS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	33,80	34,63	32,28	29,45	28,13	27,13	28,96	31,04				
		A 4	32,73	32,39	31,61	28,75	27,55	25,67	27,92	29,80				
		A 5	30,61	30,83	30,34	27,86	25,09	23,28	24,96	25,38				

**PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**ÆG
EIER
EGGS
ŒUFS
UOVA
EIEREN**

MN

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	Classe Klasse Class	1 9 7 9											
			AUG					SEP			OCT			
			30-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21
BELGIQUE - BELGIE													<i>100 pièces - stuks</i>	
KRUISHOUTEM	Prix de gros à l'achat (franco marché) Groothandelsaankoop- prijs (franco markt)	A 3	140,0	140,0	130,0	138,0	160,0	170,0						
		A 4	120,0	120,0	115,0	122,0	145,0	155,0						
		A 5	100,0	100,0	95,0	100,0	120,0	120,0						
DANMARK													<i>kg</i>	
	An engrospris	-	8,05	8,05	.	.	.	.		
BR DEUTSCHLAND													<i>100 Stück</i>	
KÖLN	Großhandelseinkaufs- preise (frei Rheini.- Westf. Stat.)	A 4	11,88	12,13	12,13	12,13	12,63	13,13						
NORD- DEUTSCHLAND	Großhandelseinkaufs- preise (ab Station)	A 3	11,70	11,75	11,70	11,60	12,90	13,80						
		A 4	10,20	10,55	10,45	10,60	11,75	12,50						
		A 5	8,90	9,20	8,60	8,65	10,30	10,70						
MÜNCHEN	Großhandelseinkaufs- preise (ab Kennzeichnungsstelle)	A 3	12,25	12,50	12,50	12,50	13,25	14,25						
		A 4	11,00	11,25	11,25	11,25	12,00	13,00						
		A 5	9,50	9,50	9,50	9,50	9,50	11,00						
FRANKFURT	Großhandelsabgabe- preise (frei Einzelhandel)	A 3	13,38	13,38	13,75	13,75	14,75	15,00						
		A 4	11,88	11,88	12,25	12,25	13,25	13,50						
		A 5	11,25	10,13	10,75	10,75	11,75	11,75						
FRANCE													<i>100 pièces</i>	
Ø 4 REGIONS	Prix de gros à la vente (franco marché)	A 3	30,95	30,40	30,93	30,93	32,36	.						
		A 4	28,74	28,74	29,34	30,71	31,70	33,90						
		A 5	25,38	25,21	25,11	25,11	26,38	.						

PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

ÆG
 EIER
 EGGS
 ŒUFS
 UOVA
 EIEREN

MN

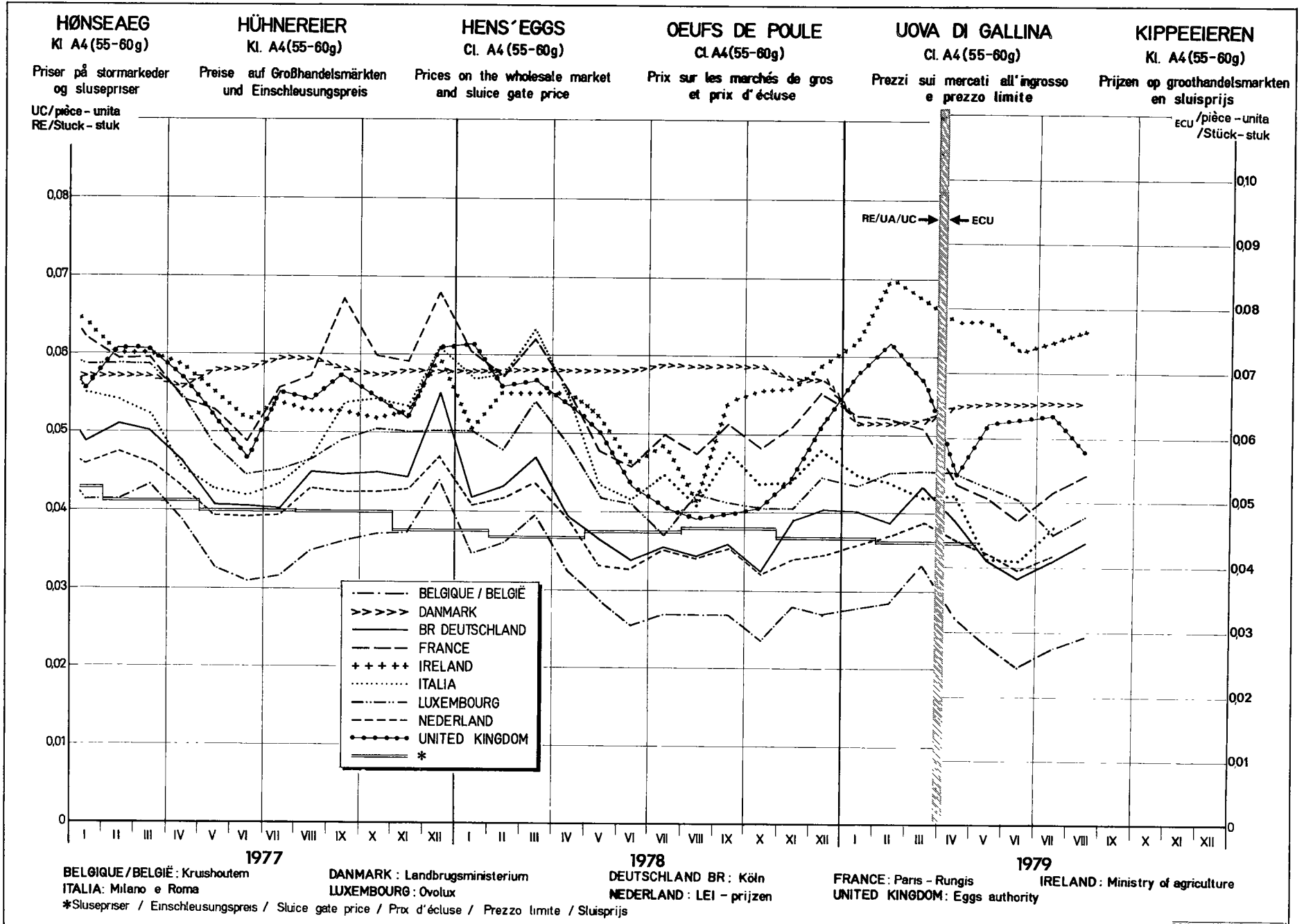
Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Omschrijving	Classe Klasse Class	1 9 7 9											
			JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
IRELAND														
<i>dozen</i>														
	Wholesale to retailer price	Stand 57,8g	49,00	55,50	53,00	51,30	51,30	48,00	49,00	50,00				
ITALIA														
<i>100 pezzi</i>														
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	5420	5200	5275	5250	4780	4325	5060	.				
		A 4	5160	4950	4925	4850	4220	3888	4420	.				
		A 5	4860	4700	4550	4450	3920	3688	3940	.				
ROMA		A 3	4603	4788	4957	5140	4526	4407	.	.				
		A 4	4369	4605	4834	4715	4239	3867	.	.				
		A 5	4334	4266	4452	4532	4082	3652	.	.				
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	<i>100 kg</i>												
		60 g +	70.420	65.040	73.000	73.230	68.000	68.730	74.900	82.580				
		55- 60 g	72.350	67.040	74.550	73.600	65.870	65.330	67.970	77.770				
		50- 55 g	72.350	67.040	73.870	72.200	63.770	60.570	60.000	70.190				
LUXEMBOURG														
<i>100 pièces</i>														
	Prix de gros à la vente	A 3	213,5	222,5	235,5	236,7	218,4	194,3	196,8	206,8				
		A 4	213,5	216,4	223,6	223,3	201,9	184,3	186,8	193,2				
		A 5	183,5	198,6	206,8	203,3	181,9	164,3	166,8	173,2				
NEDERLAND														
<i>100 stuks</i>														
	Groothandelsverkoop- prijs	Ø alle klas.	12,47	12,60	13,44	12,45	11,82	11,21	11,71	.				
BARNEVELD	Groothandelsaankoop- prijs (franco markt)	65- 69 g	14,04	14,34	14,11	14,31	13,53	12,35	12,58	14,63				
		59- 64 g	12,98	13,46	13,37	11,85	10,31	9,03	10,41	11,85				
		50- 58 g	9,56	10,13	10,67	9,10	8,48	7,11	8,44	8,57				
UNITED KINGDOM														
<i>dozen</i>														
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand 57,8g	44,075	47,075	43,500	42,750	39,575	39,680	40,150	40,220				

PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATES SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

ÆG
 EIER
 EGGS
 ŒUFS
 UOVA
 EIEREN

MN

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	Classe Klasse Class	1 9 7 9												
			AUG					SEP				OCT			
			30 - 5	6 - 12	13 -19	20-26	27-2	3 - 9	10-16	17-23	24-30	1 - 7	8 -14	15-21	
IRELAND													<i>dozen</i>		
	Wholesale to retailer price	Stand 57,6g	50,00	50,00	50,00	50,00	50,00	.							
ITALIA													<i>100 pezzi</i>		
MILANO	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco mercato)	A 3	4600	4600	4700	.	.	.							
		A 4	4100	4100	4200	.	.	.							
		A 5	3600	3600	3700	.	.	.							
ROMA		A 3							
		A 4							
		A 5							
FORLI	Prezzi d'acquisto all'ingrosso (franco allevamento)	<i>100 kg</i>													
		60 g e +	80.000	74.000	74.000	92.000	100.000	.							
		55-60 g	75.000	67.000	67.000	89.000	100.000	.							
		50-55 g	68.000	59.000	59.000	82.000	92.000	.							
LUXEMBOURG													<i>100 pièces</i>		
	Prix de gros à la vente	A 3	200,0	202,9	210,0	210,0	210,0	.							
A 4		190,0	192,9	200,0	191,4	190,0	.								
A 5		170,0	172,9	180,0	171,4	170,0	.								
NEDERLAND													<i>100 stuks</i>		
	Groothandelsverkoop-prijs	Ø alle klas.	11,65	11,94	11,88	.	.	.							
BARNEVELD	Groothandelsaankoop-prijs (franco markt)	65-69 g	12,75	13,85	14,50	15,50	16,55	16,15							
		59-64 g	10,83	12,08	11,88	11,70	12,75	14,05							
		50-58 g	8,95	9,05	8,65	7,65	8,55	9,30							
UNITED KINGDOM													<i>dozen</i>		
EGGS AUTHORITY	Packer to wholesaler price	Stand 57,6g	39,900	39,900	40,500	40,200	40,600	40,600							



Forklaringer til de i det følgende anførte priser på fjerkrækød (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 22/62/EØF af 4.4.1962 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 30 af 20.4.1962) er det bestemt, at den fælles markedsordning for fjerkrækød skal gennemføres gradvis fra 30. juli 1962, og at den således oprettede markedsordning først og fremmest skulle omfatte et system af importafgifter for vareudvekslingen mellem medlemsstaterne og med tredjelande, som især beregnes på grundlag af priserne for foderkorn. Indførelsen fra 1. juli 1967 af fælles kornpriser inden for Fællesskabet medførte, at der på dette tidspunkt oprettedes et enhedsmarked for fjerkrækød. Dermed bortfaldt Fællesskabets interne importafgifter.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. PRISREGLER

Fastsatte priser

Slusepriser : (Forordning nr. 123/67/EØF, og (EØF) nr. 2777/75 - artikel 7)

I henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2777/75 af 29.10.1975 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 1.11.1975, 18. årgang nr. L 282) om den fælles markedsordning for fjerkrækød fastsætter Kommissionen slusepriser for Fællesskabet efter høring af den kompetente forvaltningskomité. Slusepriserne fastsættes forud for hvert kvartal og gælder fra 1. november, 1. februar, 1. maj og 1. august. Ved fastsættelsen tages der hensyn til verdensmarkedsprisen for den foderkornmængde, der er nødvendig til produktion af 1 kg fjerkrækød.

Desuden er der taget hensyn til de øvrige foderomkostninger samt de almindelige produktions- og salgsomkostninger.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Importafgifter : (Forordning nr. 123/67/EØF, og (EØF) nr. 2777/75 - artikel 3)

For de i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2777/75 nævnte toldpositioner fastsættes der forud for hvert kvartal en importafgift.

Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter, henvises til artikel 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 2777/75.

Eksportrestitutioner : (Forordning nr. 123/67/EØF, og (EØF) nr. 2777/75 - artikel 9)

For at muliggøre udførsel af produkter inden for denne sektor på grundlag af verdensmarkedspriserne for disse produkter kan forskellen mellem disse priser og Fællesskabets priser udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er den samme for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

Markedspriserne kan ikke uden videre sammenlignes på grund af de særlige handelsbetingelser i de enkelte medlemsstater som forskelle i kvalitet, vægt, forarbejdning og udvalg.

<u>Belgien</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevægt (i cryovac)
<u>Danmark</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i København, slagtevægt
<u>Forbundsrepublikken Tyskland</u>	Engrosafsætningspris af slagteri, slagtevægt (i cryovac)
<u>Frankrig</u>	Engrosafsætningspris, markedet i Paris-Rungis, slagtevægt
<u>Irland</u>	Engrosafsætningspris, slagtevægt
<u>Italien</u>	Engrosindkøbspris, franko markedet i Milano, slagtevægt
<u>Luxembourg</u>	Engrosafsætningspris, franko detailhandel, slagtevægt
<u>Nederlandene</u>	Engrosafsætningspris, (beregnet af "Productschap voor Pluimvee en Eieren") slagtevægt (i cryovac)
<u>Det forenede Kongerige</u>	Engrosafsætningspris, franko markedet i London, slagtevægt.

SCHLACHTGEFLÜGEL

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Schlachtgeflügel (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen bei der Einfuhr

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 22/62/EWG vom 4.4.1962 (Amtsblatt Nr. 30 vom 20.4.1962) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch ab 30. Juli 1962 schrittweise errichtet wird, und dass die auf diese Weise errichtete Marktorganisation im wesentlichen eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und mit dritten Ländern umfassen wird, bei deren Berechnung insbesondere die Futtergetreidepreise zugrunde gelegt werden. Im Zuge der Einführung einheitlicher Getreidepreise in der Gemeinschaft ab 1. Juli 1967 wird zu diesem Zeitpunkt ein gemeinsamer Markt für Geflügelfleisch hergestellt. Damit entfielen die innergemeinschaftlichen Abschöpfungen.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG

Festgesetzte Preise

Einschleusungspreise : (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 7)

Gemäss Artikel 7 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 vom 29.10.1975 (Amtsblatt vom 1.11.1975, 18. Jahrgang Nr. L 282) über die gemeinsame Marktorganisation für Geflügelfleisch setzt die Kommission nach Anhörung des zuständigen Verwaltungsausschusses für die Gemeinschaft Einschleusungspreise fest. Die Einschleusungspreise werden für jedes Vierteljahr im voraus festgesetzt und gelten ab 1. November, 1. Februar, 1. Mai und 1. August. Bei der Festsetzung wird der Weltmarktpreis der für die Erzeugung von 1 kg Geflügelfleisch erforderlichen Futtergetreidemenge berücksichtigt. Ausserdem sind die sonstigen Futterkosten sowie die allgemeinen Erzeugungs- und Vermarktungskosten berücksichtigt.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Abschöpfungen bei Einfuhr : (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 3)

Für die in Art. 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 genannten Zollpositionen wird vierteljährlich im voraus eine Abschöpfung festgesetzt.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen betrifft, wird auf die Artikel 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 2777/75 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung Nr. 123/67/EWG und (EWG) Nr. 2777/75 - Art. 9)

Um die Ausfuhr der Erzeugnisse dieses Sektors auf der Grundlage der Weltmarktpreise dieser Erzeugnisse zu ermöglichen, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Die Marktpreise sind infolge der besonderen Handelsbedingungen in den einzelnen Mitgliedstaaten, der Unterschiede in Qualität, Gewichtsklassierung, Zubereitung und Sortierung nicht ohne weiteres vergleichbar.

<u>Belgien</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Dänemark</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Kopenhagener Markt, Schlachtgewicht
<u>B.R. Deutschland</u>	Grosshandelsabgabepreis ab Schlachtereie, Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Frankreich</u>	Grosshandelsabgabepreis, Markt von Paris-Rungis, Schlachtgewicht
<u>Irland</u>	Grosshandelsabgabepreis, Schlachtgewicht
<u>Italien</u>	Grosshandelseinkaufspreis, frei Mailänder Markt, Schlachtgewicht
<u>Luxemburg</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Einzelhandel, Schlachtgewicht
<u>Niederlande</u>	Grosshandelsabgabepreis, (berechnet durch die "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") Schlachtgewicht (in Cryovac)
<u>Vereinigtes Königreich</u>	Grosshandelsabgabepreis, frei Londener Markt, Schlachtgewicht.

P O U L T R Y M E A T

Explanatory note on the poultry prices (fixed prices and market prices) and import levies shown in this publication

INTRODUCTION

Regulation No 22 of 4.4.1962 (Official Journal No 30, 20.4.1962) provided that the common organization of the market in poultrymeat should be established progressively from 30 July 1962 and that the main feature of this market organization would be a system of intra-Community levies and levies on imports from third countries. These levies would be calculated with particular reference to feed grain prices. The introduction of a single price system for cereals in the Community on 1 July 1967 led to the creation of a single market for poultrymeat at the same time. This resulted in the abolition of intra-Community levies.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year - No L 73).

I. PRICES

Fixed prices

Sluice-gate prices : (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 7)

Article 7 of Regulation (EEC) No 2777/75 of 29.10.1975 (Official Journal No L 282, 1.11.1975) on the common organization of the market in poultrymeat stipulates that the Commission must fix sluice-gate prices for the Community following consultation with the Management Committee. These sluice-gate prices are fixed in advance for each quarter and are valid from 1 November, 1 February, 1 May and 1 August respectively. When they are being fixed, the price on the world market of the quantity of feed grain required for the production of one kilogramme of slaughtered poultry is taken into consideration. Other feeding costs and general production and marketing costs are also taken into account.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

Import levies : (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 3)

These are fixed in advance for each quarter and apply to the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2777/75.

Rules for calculating the various import levies are contained in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 2777/75.

Export refunds (Regulation No 123/67/EEC and (EEC) No 2777/75 - Article 9)

To enable poultrymeat products to be exported on the basis of prices for these products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

The quotations given are not necessarily comparable because of marketing conditions specific to various Member States and because of differences in quality, weight, preparation and grading.

<u>Belgium</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>Denmark</u>	Wholesale selling price, free-Copenhagen-market, slaughtered weight
<u>F.R. Germany</u>	Wholesale selling price, ex abattoir, slaughtered weight (in cryovac)
<u>France</u>	Wholesale selling price, free-Paris-Rungis market, slaughtered weight
<u>Ireland</u>	Wholesale selling price, slaughtered weight
<u>Italy</u>	Wholesale purchase price, free-Milan-market, slaughtered weight
<u>Luxembourg</u>	Wholesale selling price, free at retail warehouse, slaughtered weight
<u>Netherlands</u>	Wholesale selling price (calculated by the "Productschap voor Pluimvee en Eieren"), slaughtered weight (in cryovac)
<u>United Kingdom</u>	Wholesale selling price, free-London-market, slaughtered weight.

V I A N D E D E V O L A I L L E

Eclaircissements concernant les prix des volailles (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 22/62/CEE du 4.4.1962 (Journal Officiel n° 30 du 20.4.1962), que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande de volaille, établie graduellement à partir du 30 juillet 1962, et que cette organisation de marché comporterait principalement un régime de prélèvements intracommunautaires et de prélèvements envers les pays tiers, calculés notamment sur la base des prix des céréales fourragères.

L'instauration, à partir du 1er juillet 1967, d'un régime de prix unique des céréales dans la Communauté a conduit à la réalisation à cette date d'un marché unique dans le secteur de la viande de volaille. Il en est résulté la suppression des prélèvements intracommunautaires.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. REGIME DES PRIX

Prix fixés

Prix d'écluse : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 7)

Conformément à l'art. 7 du Règlement (CEE) no 2777/75 du 29.10.1975 - 18ème année no. L 282) portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande de volaille, la Commission, après consultation du Comité de gestion, fixe pour la Communauté les prix d'écluse. Ces prix d'écluse sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont valables à partir du 1er novembre, du 1er février, du 1er mai et du 1er août. Lors de leur fixation, il est tenu compte du prix sur le marché mondial de la quantité de céréales fourragères nécessaire à la production d'un kg de volaille abattue.

Il est également tenu compte des autres coûts d'alimentation ainsi que des frais généraux de production et de commercialisation.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Prélèvements à l'importation : (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 3)

Ils sont fixés à l'avance pour chaque trimestre et sont applicables aux produits visés à l'art. 1er du Règlement (CEE) no. 2777/75.

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements à l'importation, il faut se référer aux art. 4 et 5 du Règlement (CEE) no. 2777/75.

Restitutions à l'exportation (Règlement no. 123/67/CEE et (CEE) no. 2777/75 - art. 9)

Pour permettre l'exportation des produits dans le secteur de la viande de volaille sur la base des prix de ces produits sur le marché mondial, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les cours indiqués ne sont pas nécessairement comparables en raison des conditions commerciales particulières aux divers Etats membres ainsi que des différences de qualité, de poids, de préparation et d'assortiment.

<u>Belgique</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>Danemark</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Copenhague, poids abattu
<u>R.F. d'Allemagne</u>	Prix de gros à la vente, départ abattoir, poids abattu (en cryovac)
<u>France</u>	Prix de gros à la vente, franco marché Paris-Rungis, poids abattu
<u>Irlande</u>	Prix de gros à la vente, poids abattu
<u>Italie</u>	Prix de gros à l'achat, franco marché de Milan, poids abattu
<u>Luxembourg</u>	Prix de gros à la vente, franco magasin de détail, poids abattu
<u>Pays-Bas</u>	Prix de gros à la vente, (calculé par le "Productschap voor Pluimvee en Eieren") poids abattu (en cryovac)
<u>Royaume Uni</u>	Prix de gros à la vente, franco marché de Londres, poids abattu

Spiegazioni relative ai prezzi del pollame che figurano nel presente pubblicazione (prezzi fissati e prezzi di mercato) e sui prelievi all'importazione

INTRODUZIONE

Con il regolamento n. 22/62/CEE del 4.4.1962 (Gazzetta Ufficiale n. 30 del 20.4.1962) è stato stabilito che l'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame sarebbe stata gradualmente istituita a decorrere dal 30 luglio 1962 e che tale organizzazione di mercato comporta principalmente un regime di prelievi fra gli Stati membri e nei confronti dei paesi terzi, calcolati in particolare sulle base dei prezzi dei cereali da foraggio.

L'instaurazione, a decorrere dal 1° luglio 1967, di un regime di prezzi unici dei cereali nella Comunità comporta la realizzazione, alla stessa data, di un mercato unico nel settore del pollame. Di conseguenza sono venuti a cadere i prelievi intracomunitari.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI

Prezzi fissati

Prezzi limite : (regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 7)

Conformemente all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 2777/75 del 29.10.1975 (Gazzetta Ufficiale del 1.11.1975 18° anno, n. L 282) che prevede un'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame, la Commissione, sentito il parere del Comitato di gestione, fissa i prezzi limite. Detti prezzi limite sono fissati in anticipo per ciascun trimestre e sono applicabili a decorrere dal 1° novembre, 1° febbraio, 1° maggio e 1° agosto. Per la determinazione di tali prezzi si tiene conto del prezzo sul mercato mondiale della quantità di cereali da foraggio necessaria per la produzione di un kg di pollame macellato. Inoltre si tiene conto degli altri costi di alimentazione e delle spese generali di produzione e di commercializzazione.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Prelievi all'importazione : (regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 3)

Detti prezzi vengono fissati in anticipo per ciascun trimestre per le voci tariffarie indicate nell'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2777/75.

Per il calcolo dei vari prelievi si rinvia al regolamento (CEE) n. 2777/75 art. 4 e 5.

Restituzioni all'esportazione (regolamento n. 123/67/CEE e (CEE) n. 2777/75 - art. 9)

Per consentire l'esportazione dei prodotti nel settore delle carni di pollame in base ai prezzi di tali prodotti praticati sul mercato mondiale, la differenza tra questi prezzi e i prezzi della Comunità può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Detta restituzione è la stessa per tutta la Comunità. Essa può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

I prezzi di mercato, date le speciali condizioni di commercializzazione in vigore nei vari Stati membri, le differenze relative alla qualità, classificazione di peso, modo di presentazione ed assortimento, non sono pienamente comparabili.

<u>Belgio</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Danimarca</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco mercato di København, peso morto.
<u>R.F. di Germania</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco macello, peso morto (a cryovac)
<u>Francia</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, Parigi-Rungis, peso morto
<u>Irlanda</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, peso morto.
<u>Italia</u>	Prezzo di acquisto del commercio all'ingrosso, franco mercato di Milano, peso morto
<u>Lussemburgo</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco magazzino dettagliante, peso morto
<u>Paesi Bassi</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, (calcolato dalla "Produktschap voor Pluimvee en Eieren") peso morto (a cryovac)
<u>Regno Unito</u>	Prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, franco di Londra, peso morto.

S L A C H T P L U I M V E E

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor slachtpluimvee (vastgestelde prijzen en marktprijzen)
en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr 22/62/EEG van 4.4.1962 (Publicatieblad nr. 30 dd. 20.4.1962) werd bepaald dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee met ingang van 30 juli 1962 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk een stelsel omvatte van intracommunautaire heffingen en heffingen tegenover derde landen, die onder meer berekend worden op basis van de voedergraanprijzen.

De invoering in de Gemeenschap, per 1 juli 1967, van een uniforme prijsregeling voor granen bracht met zich mee, dat op bedoelde datum ook een gemeenschappelijke markt in de sector slachtpluimvee tot stand werd gebracht. De intracommunautaire heffingen kwamen daarmee te vervallen.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. PRIJSREGELING

Vastgestelde prijzen

Sluisprijzen : (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 7)

Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EEG) nr 2777/75 van 29.10.1975 (Publicatieblad van 1.11.1975 - 18e jaargang nr L 282) houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector slachtpluimvee, stelt de Commissie, na ingewonnen advies van het Beheerscomité, voor de Gemeenschap voor elk kwartaal van tevoren de sluisprijzen vast. Zij zijn van toepassing met ingang van 1 november, 1 februari, 1 mei en 1 augustus. Bij de vaststelling ervan wordt rekening gehouden met de wereldmarktprijs van de hoeveelheid voedergranen benodigd voor de productie van 1 kg geslacht pluimvee.

Bovendien wordt rekening gehouden met de overige voederkosten en met de algemene productie- en commercialisatiekosten.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Heffingen bij invoer : (Verordening nr. 123/67/EEG en (EEG) nr. 2777/75 - art. 3)

Deze worden voor elk kwartaal van tevoren vastgesteld voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr 2777/75 opgenomen tariefposten.

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij verwezen naar Verordening (EEG) nr 2777/75 - art. 4 en 5.

Restituties bij uitvoer (Verordening nr 123/67/EEG en (EEG) nr 2777/75 - art. 9)

Om de uitvoer van de producten in de sector slachtpluimvee op basis van de wereldmarktprijzen mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

De vermelde marktprijzen zijn ten gevolge van de speciale handelsvoorwaarden in de onderscheiden Lid-Staten, het verschil in kwaliteit, gewichtsklassering, bereidingswijze en sortering, niet zonder meer vergelijkbaar.

<u>België</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Denemarken</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Kopenhagen, geslacht gewicht
<u>B.R. Duitsland</u>	Groothandelsverkoopprijs, af slachterij, geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Frankrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, markt Paris-Rungis, geslacht gewicht
<u>Ierland</u>	Groothandelsverkoopprijs, geslacht gewicht
<u>Italië</u>	Groothandelsaankoopprijs, franco markt Milaan, geslacht gewicht
<u>Luxemburg</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco kleinhandel, geslacht gewicht
<u>Nederland</u>	Groothandelsverkoopprijs, (berekend door het "Produktschap voor Pluimvee en Eieren"), geslacht gewicht (in Cryovac)
<u>Verenigd Koninkrijk</u>	Groothandelsverkoopprijs, franco markt Londen, geslacht gewicht.

**SLUSEPRISER
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PRIX D'ECLUSE
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN**

**Afgifter ved indførsler fra tredjelande
Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern
Import levies from third countries
Prélèvements à l'importation des pays tiers
Prelievi all'importazione dai paesi terzi
Heffingen bij invoer uit derde landen**

**FJERKRÆ
GEFLÜGEL
POULTRY
VOLAILLE
POLLAME
GEVOGELTE**

I = Slusepriser - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prix d'écluse - Prezzi Limite - Sluisprijzen
II = Afgifter - Abschöpfungen - Levies - Prélèvements - Prelievi - Heffingen

UC-RE-UA
(*) ECU

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N. Tariffario Tariefnummer	1978			1979								
	1.8 - 31.10	1.11 - 31.1.79	1.2 - 8.4	9.4-(*) 30.4.79	1.5 - 31.7.79	1.8- 31.10.79						
	A. Daggamle kyllinger Poussins			Küken Pulcini			Chicks Eendagskuikens 100 pièces - stuks					
01.05 A	I	17,70	17,52	17,26	20,87	20,87	21,30					
	II	4,16	4,34	4,60	5,56	5,56	5,28					
	B. Høns Coqs, poules et poulets			Hühner Galli, galline e polli			Fowls Hanen, kippen en kuikens					
	1. Levende Vivants			Levende Vivi			Live Levende 100 kg					
01.05 B I	I	59,48	58,81	57,93	70,03	70,55	71,77					
	II	15,44	16,21	17,21	20,81	20,21	19,47					
	2. Slagtet Abattus			Geschlachtete Macellati			Slaughtered Geslachte					
	a) 83 pct.-høns Poulets 83 %			Hühner 83 % Polli 83 %			83 % chickens Kippen 83 %					
02.02 A I a)	I	74,74	73,89	72,78	87,99	88,65	90,17					
	II	19,40	20,37	21,63	26,15	25,40	24,45					
	b) 70 pct.-høns Poulets 70 %			Hühner 70 % Polli 70 %			70 % chickens Kippen 70 %					
02.02 A I b)	I	84,97	84,01	82,75	100,04	100,79	102,53					
	II	22,05	23,15	24,59	29,73	28,87	27,81					
	c) 65 pct.-høns Poulets 65 %			Hühner 65 % Polli 65 %			65 % chickens Kippen 65 %					
02.02 A I c)	I	92,59	91,53	90,17	109,01	109,82	111,72					
	II	24,03	25,23	26,80	32,40	31,47	30,29					
	C. Aender Canards			Enten Anatre			Ducks Eenden					
	1. Levende Vivants			Levende Vivi			Live Levende					
01.05 B II	I	71,82	70,79	69,29	83,77	83,77	86,25					
	II	22,74	23,85	25,47	30,79	30,79	29,49					
	2. Slagtet Abattus			Geschlachtete Macellati			Slaughtered Geslachte					
	a) 85 pct.-ducks Canards 85 %			Enten 85 % Anatre 85 %			85 % ducks Eenden 85 %					
02.02 A II a)	I	84,49	83,28	81,51	98,54	98,54	101,47					
	II	26,76	28,06	29,97	36,23	36,23	34,69					
	b) 70 pct.-ducks Canards 70 %			Enten 70 % Anatre 70 %			70 % ducks Eenden 70 %					
02.02 A II b)	I	102,60	101,13	98,98	119,66	119,66	123,21					
	II	32,48	34,07	36,38	43,98	43,98	42,13					
	c) 63 pct.-ducks Canards 63 %			Enten 63 % Anatre 63 %			63 % ducks Eenden 63 %					
02.02 A II c)	I	114,00	112,36	109,98	132,96	132,96	136,90					
	II	36,09	37,85	40,42	48,87	48,87	46,81					

(*) A partir du 9 avril 1979 Les chiffres sont donnés en ECU

(Règl. (CEE)652/79 du Conseil)

**SLUSEPRISER
EINSCHLEUSUNGSPREISE
SLUICE-GATE PRICES
PRIX D'ECLUSE
PREZZI LIMITE
SLUISPRIJZEN**

**Afgifter ved indførsler fra tredjelande
Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern
Levies on import from third countries
Prélèvements à l'importation des pays tiers
Prelievi all'importazione dai paesi terzi
Heffingen bij invoer uit derde landen**

**FJERKRÆ
GEFLÜGEL
POULTRY
VOLAILLE
POLLAME
GEVOGELTE**

I = Slusepriser - Einschleusungspreise - Sluice-gate prices - Prix d'écluse - Prezzi limite - Sluisprijzen
II = Afgifter - Abschöpfungen - Levies - Prélèvements - Prelievi - Heffingen

UC-RE-UA/100 kg
(*) ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N. Tariffario Tarielfnummer	1978			1979							
	1.8- 31.10	1.11- 31.1	1.2- 8.4	9.4- 30.4.79	1.5- 31.7.79	1.8- 31.10.79					
	D. Gæs Oies			Gänse Oche			Geese Ganzen				
	1. Levende Vivantes			Lebende Vivi			Live Levende				
01.05 B III	I	87,31	86,34	84,91	102,65	102,65	105,01				
	II	21,37	22,37	23,83	28,81	28,81	28,48				
	2. Slagtet Abattues			Geschlachtete Macellati			Slaughtered Geslachte				
	a) 82 pct-gæs Oies 82 %			Gänse 82 % Oche 82 %			82 % geese Ganzen 82 %				
02.02 A III a)	I	124,73	123,34	121,30	146,65	146,65	150,01				
	II	30,53	31,96	34,04	41,15	41,15	40,69				
	b) 75 pct-gæs Oies 75 %			Gänse 75 % Oche 75 %			75 % geese Ganzen 75 %				
02.02 A III b)	I	116,38	114,85	112,63	136,16	136,16	139,84				
	II	31,98	33,55	35,82	43,30	43,30	42,80				
	E. Kalkuner Dindes			Truthühner Tacchini			Turkeys Kalkoenen				
	1. Levende Vivantes			Lebende Vivi			Live Levende				
01.05 B IV	I	75,59	74,85	73,79	89,21	89,21	90,97				
	II	17,48	18,23	19,32	23,36	23,36	22,20				
	2. Slagtet Abattues			Geschlachtete Macellati			Slaughtered Geslachte				
02.02 A IV	I	107,98	106,93	105,42	127,45	127,45	129,96				
	II	24,97	26,04	27,60	33,37	33,37	31,71				
	F. Perlehøns Pintades			Perlhühner Faraone			Guinea fowls Parelhoenders				
	1. Levende Vivantes			Lebende Vivi			Live Levende				
01.05 AV	I	99,10	98,01	96,41	116,56	116,56	119,20				
	II	26,78	28,01	29,79	36,01	36,01	34,13				
	2. Slagtet Abattues			Geschlachtete Macellati			Slaughtered Geslachte				
02.02 AV	I	141,57	140,01	137,73	116,51	116,51	170,28				
	II	38,26	40,01	42,55	51,44	51,44	48,75				

(*) A partir du 9 avril 1979 Les chiffres sont donnés en ECU(Règl. (CEE) n° 652/79 du Conseil).

**PRISER KONSTATERT PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTERIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT**

**FJERKRÆ
GEFLÜGEL
POULTRY
VOLAILLE
POLLAME
GEVOGELTE**

MN/kg - PAB

Beskrivelse Beschreibung Description Description Descrizione Omschrijving	Kvaliteten Qualitäten Qualities Qualités Qualità Kwaliteiten	1 9 7 9													
		JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC		
BELGIQUE - BELGIE															
Prix de gros à la vente, départ abattoir Groothandelsverkoop- prijs, af slachterij	Poulets - Kuikens	83 %	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		70 %	45,9	46,9	47,6	48,1	48,3	49,2	48,5	48,5					
DANMARK															
Slakteri til detailhandel	Kyllinger	70 % 1000gr.	8,40	8,40	8,40	8,55	8,70	8,85	8,98	.					
	Høns	70 % 1000gr.	6,00	6,00	6,08	6,30	6,30	6,35	6,35	.					
BR DEUTSCHLAND															
Großhandelsverkaufs- preise ab Schlachtere (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A	70 % bratf. (950-1000 gr.)	3,15	3,23	3,27	3,28	3,37	3,40	3,44	.					
	grillf. (600-1000 gr.)	65 %	3,58	3,56	3,52	3,53	3,55	3,61	3,65	.					
	Suppenhühner Kl. A	70 %	2,06	2,34	2,47	2,48	2,44	2,41	2,44	.					
FRANCE															
Prix de gros à la vente (Marché : Paris - Rungis)	Poulets cl A (moyens)	83 %	4,66	5,28	5,21	5,33	5,74	6,30	6,42	5,68					
	Poules «cocotte»	83 %	4,05	3,79	3,48	3,30	3,31	3,21	2,84	3,30					
IRELAND lb/PAB															
Wholesale to retailer price	Chickens	70 %	49,97	48,76	49,96	50,33	53,20	51,28	51,40	52,13					
ITALIA															
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Poli allevati a terra, 1ª scelta	83 %	970	1185	1266	1309	1085	1225	1271	.					
	Poli allevati in battena, 1ª scelta	65 %	-	-	-	-	-	-	-	-					
	Galline, 1ª scelta	83 %	935	981	1000	975	850	750	781	.					
LUXEMBOURG															
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets	83 %	.	.	.	.	.	.	.	.
		70 %	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0					
	Poules	83 %				
		70 %	58,0	58,0	58,0	58,0	58,0	58,0	58,0	58,0					
NEDERLAND															
Groothandelsverkoop- prijs	Kuikens	70 %	3,00	3,03	3,07	3,09	3,13	3,27	3,29	3,36					
	Kippen	70 %	2,62	2,50	2,69	2,76	2,70	2,78	2,77	2,80					
UNITED KINGDOM lb/PAB															
Wholesale selling price (Market : London central markets)	Chickens Grade A Fresh (3-4 lb)	83 %	31,750	29,000	31,700	33,750	34,500	35,000	31,000	32,000					
	Oven-ready (2,5-3 lb)	70 %	36,500	37,250	37,950	39,313	40,350	41,500	41,750	41,300					
	Hens Grade A Fresh (4-6 lb)	83 %	14,875	16,500	17,500	17,750	-	15,250	-	17,000					
	Oven-ready (4 lb + over)	70 %	-	-	-	-	-	-	-	27,000					

PRISER KONSTATETERET PÅ HJEMMEMARKEDET
PREISE FESTGESTELLT AUF DEM INLÄNDISCHEN MARKT
PRICES RECORDED ON THE INTERNAL MARKET
PRIX CONSTATÉS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR
PREZZI CONSTATATI SUL MERCATO NAZIONALE
PRIJZEN WAARGENOMEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

FJERKRÆ
GEFLÜGEL
POULTRY
VOLAILE
POLLAME
GEVOGELTE

MN/kg - PAB

Beskrivelse Beschreibung Description Description Omschrijving	Kvaliteten Qualitäten Qualités Qualità Kwaliteiten	1 9 7 9										
		AUG					SEP			OCT		
		30 - 5	6 - 12	13-19	20-26	27- 2	3 - 9	10-16	17-23	24 - 30	1 - 7	8-14	15 - 21
BELGIQUE - BELGIE												
Prix de gros à la vente, départ abattoir Groothandelsverkoop- prijs, af slachterij	Poulets- Kuikens 83%	-	-	-	-	-	-					
	70%	48,0	48,0	48,8	48,8	48,8	.					
DANMARK												
Slagteri til detailhandel	Kyllinger 70% 1000gr.	9,10	9,10	.	.	.	.	
	Høns 70% 1000gr.	6,35	6,35	.	.	.	.	
BR DEUTSCHLAND												
Großhandelsverkaufs- preise ab Schlachtere (Markt- und Preisberichts- kommission)	Hähnchen Kl. A 70% bratf. (950-1000 gr.)	3,45	3,45	3,48	3,48	3,48	.					
	grillf. (600-1000 gr.) 65%	3,68	3,68	3,71	3,71	3,72	.					
	Suppenhühner Kl. A 70%	2,45	2,44	2,40	2,40	2,40	.					
FRANCE												
Prix de gros à la vente (Marché : Paris - Rungis)	Poulets cl. A (moyens) 83%	6,16	6,00	5,63	5,32	5,34	.					
	Poules «cocotte» 83%	3,38	3,32	3,03	3,20	3,68	.					
IRELAND lb/PAB												
Wholesale to retailer price	Chickens 70%	52,13	52,13	52,13	52,13	52,13	.					
ITALIA												
Prezzi d'acquisto all'ingrosso (Mercato : Milano)	Poll. allevati a terra, 1ª scelta 83%	1125	1250	1350	.	.	.					
	Poll. allevati in batteria, 1ª scelta 65%	-	-	-	-	-	-					
	Galline, 1ª scelta 83%	750	800	875	.	.	.					
LUXEMBOURG												
Prix de gros à la vente, franco magasin de détail	Poulets 83%	-	-	-	-	-	-					
	70%	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0	70,0					
	Poules 83%	-	-	-	-	-	-					
	70%	58,0	58,0	58,0	58,0	58,0	58,0					
NEDERLAND												
Groothandelsverkoop- prijs	Kuikens 70%	3,33	3,37	3,35	3,35	3,37	3,37					
	Kippen 70%	2,76	2,79	2,81	2,82	2,81	2,77					
UNITED KINGDOM lb/PAB												
Wholesale selling price (Market : London central markets)	Chickens Grade A Fresh (3-4 lb) 83%	33,500	32,000	31,500	33,000	30,000	31,000					
	Oven-ready (2,5-3 lb) 70%	41,000	41,500	41,500	41,500	41,000	41,000					
	Hens Grade A Fresh (4-8 lb) 83%	17,000	.	.	.	17,000	15,000					
	Oven-ready (4 lb + over) 70%	27,000	27,000	-	27,000	27,000	27,000					

Forklaringer til de i det følgende anførte priser (fastsatte priser og markedspriser) og importafgifter for oksekød.

INLEDNING

I forordning nr. 14/64/EØF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for oksekød gennemføres gradvis fra 1964 ; den således gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest regler om told og i givet fald regler om afgifter i samhandelen mellem medlemsstaterne samt mellem medlemsstaterne og tredjelande.

Det fælles marked for oksekød blev fastlagt i forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968. Den fælles markedsordning for oksekød (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. årgang nr. L 148) trådte i kraft 29. juli 1968, og omfatter foruden prisreglerne (indikativpris og interventionsforanstaltninger) en ordning for handelen med tredjelande (importafgifter og eksportrestitutioner). Forordning (EØF) nr. 805/68 er ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77 af 14.2.1977.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. PRISREGLER (Forordning (EØF) nr. 805/68, artikel 2 til 8).

A. Fastsatte priser

I overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EØF) nr. 805/68, ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77, fastsættes hvert år før 1. august for det produktionsår, der begynder den første mandag i april måned og slutter aftenen forud for denne dag i det derpå følgende år, en orienteringspris for voksent kvæg.

Disse priser fastsættes under hensyntagen til fremtidsudsigterne for udviklingen af produktion og forbrug af oksekød, markedssituationen for mælk og mejeriprodukter og de indvundne erfaringer.

Ved kornkvæg forstås : levende hornkvæg, tamkvæg, ikke til avlsbrug.

Ved voksent kvæg forstås : hornkvæg med en levende vægt på over 300 kg.

B. Interventionsforanstaltninger : (Forordning (EØF) nr. 805/68, artikel 5 til 8)

Far at hindre et betydeligt prisfald eller afdæmpe dets virkning kan følgende interventionsforanstaltninger træffes :

1. støtte til privat oplagring ;
2. opkøb gennem interventionsorganerne.

II. REGLER FOR SAMHANDELEN MED TREDJELANDE

Virkeliggørelsen af et fælles marked for oksekød kræver, at der indføres ens regler for handelen med tredjelande i tilslutning til interventionssystemet. Disse regler omfatter et toldsystem, importafgifter og eksportrestitutioner, som principielt tjener til at stabilisere Fællesskabets marked.

Deraf følger en ganske stabil prisligevægt inden for Fællesskabet.

Importafgifter : (Forordning (EØF) nr. 805/68, art. 12)

Kommissionen fastlægger hver måned en basisimportafgift (Art. 10). Denne basisimportafgift fastsættes på grundlag af forskellen mellem orienteringsprisen og tilbudsprisen franko Fællesskabets grænse, forhøjet med tolden.

Kommissionen kan fastlægge en serlig basisimportafgift for hornkvæg, der har oprindelse i og kommer fra visse tredjelande (Forordning (EØF) nr. 611/77) samt en speciel importafgift for varer med oprindelse i eller kommende fra et eller flere tredjelande (Forordning (EØF) nr. 805/68, art. 12a).

Såfremt det konstateres, at prisen for voksent kvæg på Fællesskabets repræsentative markeder er højere end orienteringsprisen, fastsættes importafgiften til en procentdel ; såfremt det konstateres, at prisen er mindre end eller lig med orienteringsprisen, forhøjes importafgiften procentvis.

Eksportrestitutioner : (Forordning (EØF) nr. 805/68, artikel 18)

Hvis prisniveauet inden for Fællesskabet er højere end på verdensmarkedet, kan forskellen udlignes ved en eksportrestitution. Denne restitution er ens for hele Fællesskabet, men kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

I henhold til artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 805/68 (senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77) særlig artikel 10, stk. 5, fastlægger Kommissionen hver uge en markedspris inden for Fællesskabet for voksent kvæg. Denne pris svarer til gennemsnittet - som tidligere er tildelt vægt ved koefficienterne fastsat i bilag I til forordning (EØF) nr. 610/77 - af de priser, der er konstateret på det eller de repræsentative markeder i de enkelte medlemsstater, som der henvises til i bilag II til samme forordning. Disse markedspriser svarer til det ved vejningskoefficienter vejede gennemsnit, anført i førnævnte bilag II, af de priser, der har dannet sig for de pågældende kategorier og kvaliteter af voksent kvæg og kød af disse dyr i en periode på syv dage i samme engrosled i den pågældende medlemsstat.

De fastsatte markedspriser i medlemsstaterne gælder for :

BELGIEN : markede : Anderlecht - Levende vægt
DANMARK : markede : (noteringscenter) : København - Levende vægt
FORBUNDSR. TYSKL. : markeder : 13 markeder - Levende vægt
 (Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Hamburg - Freiburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIG : markeder :
Ungkvæg : Paris (noteringscenter) - Slagtevægt (Poids net sur pied)
Andet : 15 markeder - Slagtevægt (Poids net sur pied)
 (Bordeaux - Chateaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Partenay - Rouen - Sancoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).
Kalve : 5 noteringscenter - Slagtevægt (Poids net sur pied)
 (Centre - Centre-Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)
 Omregningen af noteringerne på slagte- og levende vægt sker ved følgende koefficienter :
Voksent kvæg :
 Jeunes E : 62 % Boeufs E : 60 % Génisses E : 60 % Vaches U : 75 % Tau- U : 60 %
 bovins U : 60 % U : 58 % U : 58 % R : 54 % reaux R : 58 %
 R : 58 % R : 56 % R : 56 % O : 52 %
 O : 56 % O : 53 % O : 53 % P : 48 %
 A : 45 %
Kalve :
 Blanc : E : 66 % Rosé clair : U : 64 % Rosé : U : 64 % Rouge : R : 62 %
 U : 64 % R : 62 % R : 62 % O : 60 %
 R : 62 % O : 60 % O : 60 %

IRLAND : markeder :
Voksent kvæg : 5 markeder - levende vægt
 (Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)
Kalve : Bandon - pr. stk.
 Omregningen af stykprisen til levende vægt (x 0,6124) sker, efter at stykprisen er forhøjet med 120 f.

ITALIEN : markeder :
 a) overskudszone : 7 markeder - levende vægt
 (Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma).
 b) underskudszone : Rom - slagtevægt
 Omregningen fra slagte - til levende vægt sker efter korrektion med følgende beløb :
 Vitelloni : 1. og 2. kval. : + 1.500 Lit/100 kg
 Buoi : 1. og 2. kval. : + 1.500 Lit/100 kg
 Vacche : 1. og 2. kval. : + 1.700 Lit/100 kg
 Vitelli : 1. og 2. kval. : + 16.100 Lit/100 kg
 Efter korrektionen anvendes følgende koefficienter :
Voksent kvæg :
 Vitelloni : 1. kval. : 58 % Buoi : 1. kval. : 55 % Vacche : 1. kval. : 55 %
 2. kval. : 54 % 2. kval. : 50 % 2. kval. : 50,5 %
Kalve :
 Vitelli : 1. kval. : 61 %
 2. kval. : 59 %
 Den vejede gennemsnitspris udregnes ved anvendelse af følgende vejningsprocenter :
 a) 67 % for overskudszone ;
 b) 33 % for underskudszone.

LUXEMBOURG : markeder : Luxembourg og Esch-s/Alzette - slagtevægt
 Omregningen fra slagte- til levende vægt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne på begge markeder sker ved hjælp af følgende koefficienter :

Voksant kvæg :

Boeufs, génisses, taureaux : kval. extra : 56 % Vaches : kval. extra : 56 %
kval. AA : 54 % kval. AA : 54 %
kval. A : 52 % kval. A : 52 %
kval. B : 50 %

Kalve : 60 %

NEDERLANDENE

: markeder :

Voksant kvæg : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - slagtevægt

Kalve : Barneveld - 's Hertogenbosch - levende vægt

Omregningen fra slagte- til levende vægt af det aritmetiske gennemsnit for noteringerne på de tre markeder sker ved hjælp af følgende koefficienter :

Voksant kvæg :

Stieren : 1. kval. : 59 % Vaarzen : 1. kval. : 58 % Koeien : 1. kval. : 56 %
2. kval. : 56 % 2. kval. : 55 % 2. kval. : 53 %
3. kval. : 50 %
Worstkoeien : 47 %

DET FORENEDE KONGERIGE : markeder :

Voksant kvæg :

a) Storbritannien : 41 markeder - levende vægt

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmonds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edingurgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haryward Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York)

b) Nordirland : 4 slagterier - slagtevægt

3 markeder - levende vægt

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

Omregningen af noteringerne fra slagte- til levende vægt sker ved følgende koefficienter :

Steers : U : 55,5 % Heifers : U/L : 53,5 % Steers and Heifers E : 51,5 %
LM : 54,0 % T : 52,5 %
LH : 55,0 %
T : 53,5 %

Det vejede gennemsnit udregnes ved anvendelse af følgende vejningsprocenter :

a) 88,5 % for Storbritannien

b) 11,5 % for Nordirland

Kalve : Smithfield - slagtevægt

Omregningen fra slagte- til levende vægt (x 61) sker efter, at noteringerne er forhøjet med 4,41 E/100 kg.

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen für Rindfleisch

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 14/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen eine Regelung von Zöllen und gegebenenfalls eine Regelung von Abschöpfungen für den Warenverkehr zwischen den Mitgliedstaaten und den dritten Ländern.

Der gemeinsame Markt für Rindfleisch wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 vom 27. Juni festgelegt. Die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juli 1968 in Kraft getreten, und sie umfasst ausser der Preisregelung (Richtpreis und Interventionsmassnahmen) ebenfalls eine Regelung für den Handel mit dritten Ländern (Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr). Die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 ist durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77 vom 14.2.1977 geändert worden.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreichs ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. PREISREGELUNG (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 2 bis 8)

A. Festgesetzte Preise

Gemäss Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68, geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77, wird jährlich vor dem 1. August für das Wirtschaftsjahr, das am ersten Montag des Monats April beginnt und am Vorabend dieses Tages in dem darauffolgenden Jahr endet, ein Orientierungspreis für ausgewachsene Rinder festgesetzt.

Diese Preise werden unter Berücksichtigung der Vorausschätzungen für die Entwicklung der Erzeugung und des Verbrauchs von Rindfleisch, der Marktlage bei Milch und Milcherzeugnissen und der gewonnenen Erfahrung festgesetzt.

Als Rinder sind zu betrachten : lebende Hausrinder, ausgenommen reinrassige Zuchttiere.

Als ausgewachsene Rinder sind zu betrachten : Rinder mit einem Lebendgewicht von mehr als 300 Kilogramm.

B. Interventionsmassnahmen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 5 bis 8)

Um einen wesentlichen Preisrückgang zu verhindern oder zu mildern, können folgende Interventionsmassnahmen ergriffen werden :

1. Beihilfen zu privaten Lagerhaltung
2. Aufkäufe durch die Interventionsstellen.

II. REGELUNG DES HANDELS MIT DRITTEN LAENDERN

Die Verwirklichung eines gemeinsamen Marktes für Rindfleisch erfordert die Einführung einer einheitlichen Handelsregelung, die zum Interventionssystem hinzugefügt wird. Diese Regelung umfasst ein Zollsystem, Abschöpfungen bei der Einfuhr und Erstattungen bei der Ausfuhr, die, grundsätzlich, einer Stabilisierung des Gemeinschaftsmarktes dienen. Daraus ergibt sich ein ziemlich beständiges Preisgleichgewicht innerhalb der Gemeinschaft.

Bei der Einfuhr erhobene Abschöpfungen (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 12)

Die Kommission bestimmt jeden Monat eine Grundabschöpfung für die Einfuhr (Art. 10). Diese Abschöpfung wird auf der Grundlage des Unterschieds zwischen dem Orientierungspreis und dem um die Inzidenz des Zollsatzes erhöhten Angebotspreis frei Grenze der Gemeinschaft bestimmt.

Die Kommission kann für die Einfuhr von Rindern mit Ursprung in und Herkunft aus bestimmten Drittländern eine spezifische Grundabschöpfung (Verordnung (EWG) Nr. 611/77) und für die Einfuhr von Produkten mit Ursprung in und Herkunft aus einem oder mehreren Drittländern (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 12 bis) eine spezielle Abschöpfung bestimmen.

Wird festgestellt, dass der Preis für ausgewachsene Rinder auf den repräsentativen Märkten der Gemeinschaft über dem Orientierungspreis liegt, so wird die anwendbare Abschöpfung stufenweise vermindert; ist der Preis höchstens dem Orientierungspreis gleich, so wird die verwendbare Abschöpfung stufenweise vermehrt.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 805/68, Art. 18)

Wenn das Niveau der Preise innerhalb der Gemeinschaft höher ist als das auf dem Weltmarkt, kann der Unterschied durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden. Die Höhe dieser Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich; sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

III. PREISE AUF DEM INLAENDISCHEN MARKT

Gemäss Artikel 12, Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 805/68 (zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 425/77) bestimmt die Kommission jede Woche einen innergemeinschaftlichen Marktpreis für ausgewachsene Rinder. Dieser Preis entspricht dem zuvor mit den Koeffizienten des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 610/77 gewogenen Durchschnitt, der auf dem oder den repräsentativen Märkten der einzelnen Mitgliedstaaten festgestellten Preise, auf die im Anhang II der gleichen Verordnung hingewiesen wird. Diese Marktpreise entsprechen dem mit Gewichtungskoeffizienten gewogenen Durchschnitt, aufgeführt im vorgenannten Anhang II der Preise, die sich für die Kategorien und Qualitäten von ausgewachsenen Rindern und Fleisch dieser Tiere in dem betreffenden Mitgliedstaat während eines Zeitraums von sieben Tagen auf der gleichen Grosshandelsstufe gebildet haben.

Die festgestellten Marktpreise in den Mitgliedstaaten gelten für :

<u>BELGIEN</u>	: Markt	: Anderlecht	-	Lebendgewicht
<u>DAENEMARK</u>	: Markt	: (Notierungszentrum)	: Kopenhagen	- Lebendgewicht
<u>B.R. DEUTSCHLAND</u>	: Märkte	: 13 Märkte	-	Lebendgewicht
				(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Düsseldorf - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)
<u>FRANKREICH</u>	: Märkte			
	<u>Jungrinder</u>	: Paris (Notierungszentrum)	-	Schlachtgewicht (Poids net sur pied).
	<u>Andere</u>	: 15 Märkte	-	Schlachtgewicht (Poids net sur pied)
				(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St.Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).
	<u>Kälber</u>	: 5 Notierungszentren	-	Schlachtgewicht (Poids net sur pied)
				(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord Ouest - Ouest - Sud-Ouest)
				Die Umrechnung der Notierungen von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt mit folgenden Koeffizienten :
	<u>Rinder</u>			
	Jeunes E	: 62 %	Boeufs E	: 60 %
	bovins U	: 60 %	U	: 58 %
	R	: 58 %	R	: 56 %
	0	: 56 %	0	: 53 %
	Génisses E	: 60 %	Vaches U	: 57 %
	U	: 58 %	R	: 54 %
	R	: 56 %	0	: 52 %
	0	: 53 %	P	: 48 %
			A	: 45 %
	<u>Kälber:</u>			
	Blanc E	: 66 %	Rosé clair U	: 64 %
	U	: 64 %	R	: 62 %
	R	: 62 %	0	: 60 %
	Rosé U	: 64 %	Rouge R	: 62 %
			0	: 60 %
<u>IRLAND</u>	: Märkte			
	<u>Rinder</u>	: 5 Märkte	-	Lebendgewicht
				(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)
	<u>Kälber</u>	: Bandon	-	Je Stück.
				Die Umrechnung des Stückpreises auf Lebendgewicht (x 0,6124) erfolgt nach Erhöhung des Stückpreises um 120 f.
<u>ITALIEN</u>	: Märkte			
	a) <u>Überschussgebiet</u>	: 7 Märkte	-	Lebendgewicht
				(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma).
	b) <u>Zuschussgebiet</u>	: Roma	-	Schlachtgewicht
				Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht erfolgt <u>nach</u> Berichtigung um folgende Beträge :
	Vitelloni	: 1. und 2. Qual.	: + 1.500 Lit/100 Kg	
	Buoi	: 1. und 2. Qual.	: + 1.500 Lit/100 Kg	
	Vacche	: 1. und 2. Qual.	: + 1.700 Lit/100 Kg	
	Vitelli	: 1. und 2. Qual.	: +16.100 Lit/100 Kg	
				Anschliessend werden folgende Koeffizienten benützt :
	<u>Rinder</u>			
	Vitelloni	: 1. Qual.	: 58 %	Buoi
		2. Qual.	: 54 %	1. Qual.
				2. Qual.
				50 %
				50,5 %
	<u>Kälber</u>			
	Vitelli	: 1. Qual.	: 61 %	
		2. Qual.	: 59 %	
				Das gewogene Mittel wird errechnet durch Multiplikation der unter
	a)	genannten Preise mit 67 %	für das Überschussgebiet	und der unter
	b)	genannten Preise mit 33 %	für das Zuschussgebiet.	
<u>LUXEMBURG</u>	: Märkte	: Luxemburg und Esch s/Alzette	-	Schlachtgewicht
				Die Umrechnung von Schlacht- auf Lebendgewicht des arithmetischen Mittels für die Notierungen beider Märkte erfolgt mit Hilfe folgender Koeffizienten :

B E E F A N D V E A L

Explanatory note on the beef and veal prices (fixed prices and market prices) and the import levies shown in this publication

INTRODUCTION

Regulation n° 14/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal n° 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the markets in beef and veal should be established gradually from 1964 and that the main feature of this organization would be a system of customs duties and, if appropriate, a system of levies to be applied in trade between Member States and between Member States and third countries.

This single market for beef and veal, established by Regulation (EEC) N° 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (Official Journal N° L 148, 28 June 1968), as last amended by Regulation (EEC) N° 425/77 of 14 February 1977, entered into force on 29 July 1968 and includes, inter alia, a price system (guide prices and intervention measures) and arrangements for trade with third countries (import levies and export refunds).

The accession of Denmark, Ireland and United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27 March 1972, 15th year n° L 73).

I. PRICES (Regulation (EEC) N° 805/68, Articles 2 to 8)

A. Fixed prices

Article 3 of Regulation (EEC) N° 805/68 amended by Regulation (EEC) N° 425/77 stipulates that a guide price for adult bovine animals must be fixed before the 1 August of each year for the marketing year beginning on the first Monday in April and ending on the eve of this day the following year.

This price is fixed with particular reference to future production and consumption trends for beef and veal, the situation in the market in milk and milk products and past experience.

Bovine animals means live animals of the domestic bovine species other than pure-bred breeding animals.

Adult bovine animals means bovine animals the live weight of which is more than 300 kilograms.

B. Intervention (Regulation (EEC) n° 805/68, Articles 5 to 8)

The following intervention measures may be taken to prevent or mitigate a substantial fall in prices :

1. Aid for private storage ;
2. Buying-in by intervention agencies.

II. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

The single market in beef and veal implies uniform arrangements for trade with third countries in addition to intervention arrangements. These include a system of customs duties, import levies and export refunds aimed at stabilizing the market. The result is relatively stable price equilibrium within the Community.

Imports levies (Regulation (EEC) N° 805/68, Art. 12)

The Commission shall determine each month a basic levy on imports. This levy is determined on the basis of the difference between the guide price and the free-at-Community-frontier offer price plus the amount of the customs duty.

The Commission may determine a specific basic levy for imports of bovine animals originating in and coming from specified third countries (Regulation (EEC) N° 611/77) as well as a special levy for imports of products originating in and coming from one or more third countries (Regulation (EEC) N° 805/68, Art. 12a).

If it is found that the price of adult bovine animals on the representative markets of the Community exceeds the guide price, the levy applicable is reduced gradually ; if the price is equal to or less than the guide price, the levy applicable is increased gradually.

Export refunds (Regulation (EEC) N° 805/68, Article 18)

If the level of prices in the Community is higher than that of quotations or prices on the world market, the difference may be covered by an export refund. This refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

Under Art. 12 (6) of Regulation (EEC) N° 805/68 (as last amended by Regulation (EEC) N° 425/77) the Commission fixes a Community market price for adult bovine animals each week. This price represents the average, weighted by the coefficients listed in Annex I to Regulation (EEC) N° 610/77, of prices on the representative market(s) of each Member State shown in Annex II to the same Regulation. These market prices are themselves the average, weighted by the weighting coefficients listed in Annex II, of prices recorded for the various categories and qualities of adult bovine animals and meat from

such animals at the same wholesale stage over a seven-day period in each Member State.

Market prices recorded in the Member States relate to :

BELGIUM : market : Anderlecht - live weight
DENMARK : market : (quotation centre) : Copenhagen - live weight
F.R. GERMANY : market : 13 markets - live weight
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart).

FRANCE : markets :
Young bovine animals : Paris (quotation centre) - Net weight on the hoof.
Other : 15 markets - Net weight on the hoof.
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St. Christophe-en-Brionnais - Valenciennes).

Calves : 5 quotation centres - Net weight on the hoof.
(Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest).
The following live weight conversion coefficients are used to convert quotations from net weight on the hoof to live weight :

Adult bovine animals :

Jeunes E : 62 %	Boeufs E : 60 %	Génisses E : 60 %	Vaches U : 57 %	Taureaux U : 60 %
bovins U : 60 %	U : 58 %	U : 58 %	R : 54 %	R : 58 %
R : 58 %	R : 56 %	R : 56 %	O : 52 %	
O : 56 %	O : 53 %	O : 53 %	P : 48 %	
			A : 45 %	

Calves

Blanc E : 66 %	Rosé clair U : 64 %	Rosé U : 64 %	Rouge R : 62 %
U : 64 %	R : 62 %	R : 62 %	O : 60 %
R : 62 %	O : 60 %	O : 60 %	

IRELAND : markets :
Adult bovine animals : 5 markets - live weight
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)
Calves : Bandon - per head
The price per head is increased by 120 before conversion to live weight (x 0.6124).

ITALY : markets :
(a) surplus production zone : 7 markets - live weight.
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma).
(b) deficit production zone : Rome - slaughtered weight.
The following corrective amounts must be added before quotations for slaughtered weight are converted into live weight :

Vitelloni	: 1a qualità, 2a qualità	: + 1.500 Lit/100 kg
Buoi	: 1a qualità, 2a qualità	: + 1.500 Lit/100 kg
Vacche	: 1a qualità, 2a qualità	: + 1.700 Lit/100 kg
Vitelli	: 1a qualità, 2a qualità	: + 16.100 Lit/100 kg

The following live weight conversion coefficients are applied to the corrected quotations to convert them to live weight :

Adult bovine animals :

Vitelloni	: 1a qualità : 58 %	Buoi	: 1a qualità : 55 %	Vacche	: 1a qualità : 55 %
	2a qualità : 54 %		2a qualità : 50 %		: 2a qualità : 50,5 %

Calves :

Vitelli	: 1a qualità : 61 %
	2a qualità : 59 %

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

- 67 % for the surplus production zone ;
- 33 % for the deficit production zone.

LUXEMBOURG : markets : Luxembourg and Esch-sur-Alzette - slaughtered weight
The following coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations on the two markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals :

Boeufs, Extra	: 56 %	Vaches ; Extra	: 56 %
génisses, AA	: 54 %	: AA	: 54 %
taureaux : A	: 52 %	: A	: 52 %
		: B	: 50 %

Calves : 60 %

NETHERLANDS : markets :
Adult bovine animals : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - slaughtered weight
Calves : Barneveld - 's Hertogenbosch - live weight.

The following live-weight conversion coefficients are used to convert the arithmetical mean of quotations for adult bovine animals on the three markets from slaughtered weight to live weight :

Adult bovine animals :

Stieren : 1e kwaliteit : 59 %	Vaarzen : 1e kwaliteit : 58 %	Koelen : 1e kwaliteit : 56 %
2e kwaliteit : 56 %	2e kwaliteit : 55 %	2e kwaliteit : 53 %
		3e kwaliteit : 50 %
		Worstkoelen : 47 %

UNITED KINGDOM

: markets :

Adult bovine animals :

(a) Great Britain : 41 markets - live weight.

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St. Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York).

(b) Northern Ireland : 4 abattoirs - slaughtered weight

3 markets - live weight

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

The following live-weight conversion coefficients are used to convert quotations from slaughtered weight to live weight :

Steers : U : 55.5 %	Heifers : U/L : 53.5 %	Steers and Heifers E : 51.5 %
LM : 54.0 %	T : 52.5 %	
LH : 55.0 %		
T : 53.5 %		

The weighted average price is obtained by applying the following special weighting coefficients :

(a) 88.5 % for Great Britain

(b) 11.5 % for Northern Ireland

Calves : Smithfield - slaughtered weight

A corrective amount of £ 4.41/100 kg must be added to slaughtered weight quotations before conversion to live weight (x 61).

Éclaircissements concernant les prix de la viande bovine (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements à l'importation, repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 14/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n° 34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur de la viande bovine, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation comporte principalement un régime de droits de douane et, éventuellement, un régime de prélèvements, applicables aux échanges entre les Etats membres ainsi qu'entre les Etats membres et les pays tiers.

Ce marché unique pour la viande bovine, établi dans le Règlement (CEE) n° 805/68, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (Journal Officiel du 28.6.1968 - 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juillet 1968 et comporte entre autre le régime des prix (prix d'orientation et mesures d'intervention), ainsi que le régime des échanges avec les pays tiers (prélèvements à l'importation et restitutions à l'exportation). Le Règlement (CEE) n° 805/68 a été modifié par le Règlement (CEE) n° 425/77 du 14.2.1977.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande et du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - 15e année, n° L 73).

I. REGIME DES PRIX (Règlement (CEE) n° 805/68, Art. 2 jusqu'à 8)

A. Prix fixés

Conformément à l'art. 3 du Règlement (CEE) n° 805/68, modifié par le Règlement (CEE) n° 425/77, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne de commercialisation débutant le premier lundi du mois d'avril et se terminant la veille de ce jour l'année suivante, un prix d'orientation pour les gros bovins.

Ce prix est fixé en tenant compte des perspectives de développement de la production et de la consommation de viande bovine, de la situation du marché du lait et des produits laitiers et de l'expérience acquise.

Sont considérés comme bovins : les animaux vivants de l'espèce bovine des espèces domestiques, autres que reproducteurs de race pure.

Sont considérés comme gros bovins : les bovins dont le poids vif est supérieur à 300 kilogrammes.

B. Mesures d'intervention (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 5 jusqu'à 8)

Pour éviter ou atténuer une baisse importante des prix, les mesures d'intervention suivantes peuvent être prises :

1. Aides au stockage privé ;
2. Achats effectués par les organismes d'intervention.

II. REGIME DES ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Le marché unique dans le secteur de la viande bovine implique l'établissement d'un régime unique d'échanges avec les pays tiers, s'ajoutant au système des interventions. Ce régime comporte un système de droits de douane, de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation, tendant, en principe, à stabiliser le marché communautaire.

Il en résulte un équilibre des prix assez stable à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 12)

La Commission détermine chaque mois un prélèvement de base à l'importation (Art. 10). Ce prélèvement est déterminé sur la base de la différence entre, d'une part, le prix d'orientation et d'autre part, le prix d'offre franco frontière de la Communauté, majoré de l'incidence du droit de douane.

La Commission peut déterminer un prélèvement de base spécifique à l'importation pour les bovins originaires et en provenance de certains pays tiers (Règlement (CEE) n° 611/77) ainsi qu'un prélèvement spécial à l'importation pour les produits originaires et en provenance d'un ou de plusieurs pays tiers (Règlement (CEE) N° 805/68, Art. 12bis).

S'il est constaté que le prix des gros bovins sur les marchés représentatifs de la Communauté est supérieur au prix d'orientation, le prélèvement applicable est diminué graduellement ; si le prix est égal ou inférieur au prix d'orientation, le prélèvement applicable est augmenté graduellement.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 805/68, art. 18)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence peut être couverte par une restitution à l'exportation. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

Conformément à l'art. 12, paragraphe 6 du Règlement (CEE) n° 805/68 (modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 425/77), la Commission détermine chaque semaine un prix de marché communautaire pour les gros bovins. Ce prix est égal à la moyenne, pondérée par les coefficients, fixés à l'annexe I du Règlement (CEE) n° 610/77 des prix constatés sur le ou les marchés représentatifs de chaque Etat membre, visés à l'annexe II du même Règlement. Ces prix de marché sont égaux à la moyenne, pondérée par les coefficients de pondération cités dans l'annexe II précitée, des prix qui se sont formés pour les catégories et les qualités de gros bovins et les viandes de ces animaux, pendant une période de sept jours dans chaque Etat membre à un même stade du commerce de gros.

Les prix de marché constatés dans les Etats membres se portent sur :

<u>BELGIQUE</u>	: <u>marché</u> : Anderlecht	-	Poids vif
<u>DANMARK</u>	: <u>marché</u> (centre de cotation) : Copenhague	-	Poids vif
<u>R.F. ALLEMAGNE</u>	: <u>marchés</u> : 13 marchés	-	Poids vif
	(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)		
<u>FRANCE</u>	: <u>marchés</u> :		
	<u>Jeunes bovins</u> : Paris (centre de cotation)-		Poids net sur pied.
	<u>Autres</u> : 15 marchés - Poids net sur pied.		
	(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St. Christophe-en-Brionnaix - Valenciennes)		
	<u>Veaux</u> : 5 centres de cotation - Poids net sur pied. (Centre - Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest - Ouest - Sud-Ouest)		
	La conversion des cotations poids net sur pied en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :		
	<u>Gros bovins</u> :		
	Jeunes E : 62 %	Boeufs E : 60 %	Génisses E : 60 %
	bovins U : 60 %	U : 58 %	U : 58 %
	R : 58 %	R : 56 %	R : 56 %
	0 : 56 %	0 : 53 %	0 : 53 %
			Vaches U : 57 %
			Taureaux U : 60 %
			R : 54 %
			R : 58 %
			0 : 52 %
			P : 48 %
			A : 45 %
	<u>Veaux</u> :		
	Blanc E : 66 %	Rosé clair U : 64 %	Rosé U : 64 %
	U : 64 %	R : 62 %	R : 62 %
	R : 62 %	0 : 60 %	0 : 60 %
			Rouge R : 62 %
			0 : 60 %
<u>IRLANDE</u>	: <u>marchés</u> :		
	<u>Gros bovins</u> : 5 marchés-Poids vif.		
	(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)		
	<u>Veaux</u> : Bandon - par tête.		
	Avant la conversion des cotations par tête en poids vif (x 0,6124), il y a lieu d'augmenter le prix par 120 f.		
<u>ITALIE</u>	: <u>marchés</u> :		
	a) <u>zone excédentaire</u> : 7 marchés - Poids vif.		
	(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Parma)		
	b) <u>zone déficitaire</u> : Roma - Poids abattu.		
	Avant la conversion des cotations poids abattu en poids vif, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :		
	Vitelloni : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg		
	Buoi : 1e et 2e qual. : + 1.500 Lit/100 kg		
	Vacche : 1e et 2e qual. : + 1.700 Lit/100 kg		
	Vitelli : 1e et 2e qual. : +16.100 Lit/100 kg		
	Après correction on applique les coefficients de rendement suivants pour la conversion en poids vif :		
	<u>Gros bovins</u> :		
	Vitelloni : 1e qual. : 58 %	Buoi : 1e qual. : 55 %	Vacche : 1e qual. : 55 %
	2e qual. : 54 %	2e qual. : 50 %	2e qual. : 50,5%
	<u>Veaux</u> :		
	Vitelli : 1e qual. : 61 %		
	2e qual. : 59 %		
	Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :		
	a) 67 % pour la zone excédentaire		
	b) 33 % pour la zone déficitaire.		
<u>LUXEMBOURG</u>	: <u>marchés</u> : Luxembourg et Esch-s/Alzette - Poids abattu		
	La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations des deux marchés est effectuée à l'aide des coefficients suivants :		
	<u>Gros bovins</u> :		
	Boeufs, génisses, taureaux : qual. extra : 56 %	Vaches : qual. extra : 56 %	
	qual. AA : 54 %	qual. AA : 54 %	
	qual. A : 52 %	qual. A : 52 %	
		qual. B : 50 %	

PAYS-BAS

Veaux : 60 %

: marchés :

Gros bovins : Leiden - 's Hertogenbosch - Zwolle - Poids abattu

Veaux : Barneveld - 's Hertogenbosch - Poids vif.

La conversion poids abattu en poids vif de la moyenne arithmétique des cotations gros bovins des trois marchés est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Gros bovins :

Stieren : le qual. : 59 %	Vaarzen : le qual. : 58 %	Koeien : le qual. : 56 %
2e qual. : 56 %	2e qual. : 55 %	2e qual. : 53 %
		3e qual. : 50 %
		Worstkoeien : 47 %

ROYAUME-UNI

: marchés :

Gros bovins :

a) Grande-Bretagne : 41 marchés - poids vif

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St.Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston - Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York).

b) Irlande du Nord : 4 abattoirs - Poids abattu

3 marchés - Poids vif

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversion des cotations poids abattu en poids vif est effectuée à l'aide des coefficients de rendement suivants :

Steers : U : 55,5 %	Heifers : U/L : 53,3 %	Steers and Heifers E : 51,5 %
LM : 54,0 %	T : 52,5 %	
LH : 55,0 %		
T : 53,5 %		

Le prix moyen pondéré est obtenu par l'application des pourcentages de pondération suivants :

a) 88,5 % pour Grande-Bretagne

b) 11,5 % pour Irlande du Nord.

Veaux : Smithfield - Poids abattu

Avant la conversion poids abattu en poids vif par le coefficient 61, il y a lieu d'ajouter aux cours enregistrés : 4,41 E/100 kg.

C A R N E B O V I N A

Spiegazioni relative ai prezzi della carne bovina (prezzi fissati e prezzi di mercato) e ai prelievi all'importazione che figurano in questa pubblicazione

INTRODUZIONE

Nel regolamento n. 14/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale n. 34 del 27.2.1964) è stato previsto che l'organizzazione comune dei mercati, nel settore della carne bovina, sarebbe istituita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione comporta principalmente un regime di dazi doganali ed, eventualmente, un regime di prelievi, applicabili agli scambi tra gli Stati membri, nonché tra gli Stati membri e i paesi terzi. Questo mercato unico della carne bovina stabilito nel regolamento (CEE) n. 805/68 del 27 giugno 1968, che istaura l'organizzazione comune dei mercati nel settore della carne bovina (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, anno 11, n. L 148) è entrato in vigore il 29 Luglio 1968 e comporta inoltre il regime dei prezzi (prezzi di orientamento e misure d'intervento) come il regime degli scambi con i paesi terzi (prelievi all'importazione e restituzioni all'esportazione). Regolamento (CEE) n. 805/68 è modificato dal regolamento (CEE) n. 425/77 del 14.2.1977.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. REGIME DEI PREZZI (regolamento (CEE) n. 805/68, art. 2 a 8)

A. Prezzi fissati

Conformemente all'articolo 3 del regolamento (CEE) 805/68, modificato dal regolamento (CEE) n. 425/77, viene fissato ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la campagna di commercializzazione che inizia il primo lunedì del mese di aprile e che termina alla vigilia di questo giorno l'anno seguente, un prezzo di orientamento per i bovini adulti. Questo prezzo è fissato tenendo conto particolarmente delle prospettive di sviluppo della produzione e del consumo di carni bovine, della situazione del mercato del latte, dei prodotti lattiero-caseari e dell'esperienza acquisita.

Sono considerati come bovini : gli animali vivi della specie bovina delle specie domestiche, diversi dai riproduttori di razza pura.

Sono considerati come bovini adulti : i bovini il cui peso vivo è superiore a 300 chilogrammi.

B. Misura d'intervento (regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 5 a 8)

Per evitare o attenuare una rilevante flessione dei prezzi, possono essere prese le seguenti misure d'intervento :

- 1) aiuti all'ammasso privato;
- 2) acquisti effettuati dagli organismi d'intervento.

II. REGIME DEGLI SCAMBI CON I PAESI TERZI

Il mercato unico nel settore delle carni bovine implica l'istituzione di un regime unico di scambi con i paesi terzi che si aggiunge al sistema degli interventi. Questo regime comporta un sistema di dazi doganali, di prelievi all'importazione di restituzioni all'esportazione che tendono, in linea di massima, a stabilizzare il mercato comunitario.

All'interno della Comunità, ne risulta un equilibrio dei prezzi sufficientemente stabile.

Prelievi all'importazione (regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 12)

Ogni mese la Commissione determina un prelievo di base all'importazione. Questo prelievo di base viene determinato sulla base della differenza tra il prezzo di orientamento, da un lato, e il prezzo di offerta franco frontiera della Comunità, dall'altro, maggiorato dell'incidenza del dazio doganale.

La Commissione può determinare un prelievo di base specifico all'importazione dei bovini originari e provenienti da certi paesi terzi (regolamento (CEE) n. 611/77) come pure un prelievo speciale all'importazione dei prodotti originari o provenienti da uno a più paesi terzi (regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 12 bis). Ove si constati che il prezzo dei bovini adulti sui mercati rappresentativi della Comunità è superiore al prezzo d'orientamento, il prelievo applicabile è diminuito gradualmente; ove si constati che il prezzo è uguale o inferiore al prezzo d'orientamento, il prelievo applicabile è gradualmente aumentato.

Restituzioni all'esportazione (regolamento (CEE) n. 805/68, articolo 18)

Se il livello dei prezzi nella Comunità è più elevato che quello dei corsi e dei prezzi sul mercato mondiale, la differenza può essere coperta da una restituzione all'esportazione. Questa restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

In conformità all'articolo 12, paragrafo 6 del regolamento (CEE) n. 805/68, modificato per ultimo dal regolamento (CEE) n. 425/77, la Commissione determina ogni settimana un prezzo di mercato comunitario per i bovini adulti. Questo prezzo è uguale alla media, ponderata con i coefficienti, fissati nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 610/77, dei prezzi costatati sul o sui mercati rappresentativi di ciascuno Stato membro, riportati nell'allegato II dello stesso regolamento. Questi prezzi di mercato sono uguali alla media, ponderata con i coefficienti di ponderazione citati nell'allegato II surcitato, dei prezzi formati per le categorie e le qualità di bovini adulti e delle rispettive carni, costatati durante un periodo di sette giorni in questo Stato membro in una identica fase del commercio all'ingrosso.

I prezzi di mercato constatati negli Stati membri si riferiscono a :

- BELGIO** : mercato : Anderlecht - Peso vivo
- DANIMARCA** : mercato : (centro di quotazione) : København - Peso vivo
- R.F. DI GERMANIA** : mercati : 13 mercati - Peso vivo
(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)
- FRANCIA** : mercati :
Giovani bovini : Paris (centro di quotazione) - peso morto (Poids net sur pied)
Diversi : 15 mercati - Peso morto (Poids net sur pied)
(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St.Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)
Vitelli : 5 centri di quotazione - Peso morto (Poids net sur pied)
(Centre - Centre Est/Est-Nord/Nord-Ouest - Ouest-Sud-Ouest)
La conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo è effettuata mediante i seguenti coefficienti di resa :
- Bovini adulti :
- | | | | | |
|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| Jeunes E : 62 % | Boeufs E : 60 % | Génisses E : 60 % | Vaches U : 57 % | Taureaux U : 60 % |
| bovins U : 60 % | U : 58 % | U : 58 % | R : 54 % | R : 58 % |
| R : 58 % | R : 56 % | R : 56 % | O : 52 % | |
| O : 56 % | O : 53 % | O : 53 % | P : 48 % | |
- Vitelli :
- | | | | |
|----------------|---------------------|---------------|----------------|
| Blanc E : 66 % | Rosé clair U : 64 % | Rosé U : 64 % | Rouge R : 62 % |
| U : 64 % | R : 62 % | R : 62 % | O : 60 % |
| R : 62 % | O : 60 % | O : 60 % | |
- IRLANDA** : mercati :
Bovini adulti : 5 mercati - Peso vivo
(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)
Vitelli : Bandon - Per capo
La conversione del prezzo per capo in peso vivo (x 0,6124) è effettuata dopo l'aumento del prezzo per capo di £ 120.
- ITALIA** : mercati :
a) zona eccedentaria : 7 mercati - Peso vivo -
(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio-Emilia - Parma)
b) zona deficitaria : Roma - Peso morto
Prima della conversione delle quotazioni peso morto in peso vivo, si rendono necessarie le seguenti correzioni :
- | |
|--|
| Vitelloni : 1a e 2a qual. : + 1.500 Lit/100 kg |
| Buoi : 1a e 2a qual. : + 1.500 Lit/100 kg |
| Vacche : 1a e 2a qual. : + 1.700 Lit/100 kg |
| Vitelli : 1a e 2a qual. : +16.100 Lit/100 kg |
- Dopo la correzione si applicano i sotto indicati coefficienti di rendimento per la conversione in peso vivo :
- Bovini adulti :
- | | | |
|---------------------------|----------------------|------------------------|
| Vitelloni : 1a qual. 58 % | Buoi : 1a qual. 55 % | Vacche : 1a qual. 55 % |
| 2a qual. 54 % | 2a qual. 50 % | 2a qual. 50,5 % |
- Vitelli : 1a qual. 61 %
2a qual. 59 %
- Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :
- a) 67 % per la zona eccedentaria
b) 33 % per la zona deficitaria.
- LUSSEMBURGO** : mercati : Lussemburgo e Esch-sur-Alzette - Peso morto
La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni dei due mercati è effettuata mediante l'aiuto dei seguenti coefficienti :

Bovini adulti :

Boeufs, génisses,	: qual. extra : 56 %	Vaches : qual. extra : 56 %
taureaux	qual. AA : 54 %	qual. AA : 54 %
	qual. A : 52 %	qual. A : 52 %
		qual. B : 50 %

Vitelli : 60 %

PAESI BASSI

: mercati :

Bovini adulti : Leiden, 's Hertogenbosch, Zwolle - Peso morto

Vitelli : Barneveld, 's Hertogenbosch - Peso vivo

La conversione peso morto in peso vivo della media aritmetica delle quotazioni bovini adulti dei tre mercati è effettuata mediante la applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Bovini adulti :

Stieren : 1a qual. : 59 %	Vaarzen : 1a qual. : 58 %	Koeien : 1a qual. : 56 %
2a qual. : 56 %	2a qual. : 55 %	2a qual. : 53 %
		3a qual. : 50 %

Worstkoeien : 47 %

REGNO UNITO

: mercati :

Bovini adulti :

a) Gran Bretagna : 41 mercati - Peso vivo

(Aberdeen - Ashford - Ayr - Banbury - Boroughbridge - Bridgnorth - Bury St.Edmunds - Carlisle - Chelmsford - Darlington - Driffield - Edinburgh - Exeter - Gainsborough - Gisburn - Gloucester - Guildford - Haywards Heath - Hull - Kettering - Kidderminster - Lanark - Launceston - Leicester - Llangefni - Malton - Maud - Northampton - Norwich - Oswestry - Perth - Preston-Rugby - St. Asaph - Stirling - Sturminster Newton - Truro - Tyneside - Welshpool - Wetherby - York)

b) Irlanda del Nord : 4 macelli - Peso morto

3 mercati - Peso vivo

(Moy - Newry - Omagh - Lurgan + Belfast - Clogher - Markethill)

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei seguenti coefficienti di resa :

Steers : U : 55,5 %	Heifers : U/L : 53,5 %	Steers and	
LM : 54,0 %	T : 52,5 %	Heifers E	: 51,5 %
LH : 55,0 %			
T : 53,5 %			

Il prezzo medio ponderato si ottiene mediante l'applicazione delle seguenti percentuali di ponderazione :

a) 88,5 % per la Gran Bretagna

b) 11,5 % per l'Irlanda del Nord.

Vitelli : Smithfield - Peso morto

La conversione peso morto in peso vivo è effettuata mediante l'applicazione dei coefficienti 61, dopo l'aumento dei corsi registrati sul mercato di Smithfield di £ 4,41/100 kg.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor rundvlees (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 14/64/EEG van 5.2.1964 (Publicatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening van de markten in de sector rundvlees met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat de aldus tot stand gebrachte marktordering hoofdzakelijk een stelsel van douanerechten en eventueel van heffingen omvat, die van toepassing zijn op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten onderling, alsmede tussen de Lid-Staten en derde landen.

Deze gemeenschappelijke ordening, die tot stand kwam bij Verordening (EEG) nr. 805/68 van 27 juni 1968, houdende de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (Publicatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang, nr. L148), trad op 29 juli 1968 in werking en bevat o.a. de prijsregeling (oriëntatieprijzen en interventie maatregelen), alsmede de regeling van het handelsverkeer ten opzichte van derde landen (invoerheffingen en restituties bij uitvoer). Verordening (EEG) nr. 805/68 werd gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77 van 14.2.1977.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang, nr. L 73).

I. PRIJSREGELING (Verordening (EEG) nr. 805/68 Art. 2 t/m 8)

A. Vastgestelde prijzen

Overeenkomstig Art. 3 van Verordening (EEG) nr. 805/68, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77, worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende verkoopseizoen, dat aanvangt op de eerste maandag van april en eindigt op de dag vóór deze dag van het daarop volgende jaar een oriëntatieprijs voor volwassen runderen vastgesteld.

Bij de vaststelling van deze prijs wordt rekening gehouden met de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de produktie en het verbruik van rundvlees, de toestand op de markt voor melk en zuivelprodukten en de opgedane ervaring.

Worden beschouwd als runderen : levende runderen, huisdieren andere dan fokdieren van zuiver ras.

Worden beschouwd als volwassen runderen : de runderen met een levend gewicht van meer dan 300 kg.

B. Interventiemaatregelen (Verordening (EEG) nr. 805/68 art. 5 t/m 8)

Ten einde een aanzienlijke daling der prijzen te vermijden of te beperken kunnen de volgende interventie maatregelen worden genomen :

1. Steunverlening aan de particuliere opslag,
2. Aankopen door de interventiebureaus.

II. REGELING VAN HET HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

De gemeenschappelijke markt in de sector rundvlees maakte het noodzakelijk, dat, naast de eventueel te nemen interventie maatregelen, het handelsverkeer met derde landen werd geregeld. Deze regeling bestaat uit een stelsel van douanerechten en heffingen bij invoer en restituties bij uitvoer, dat, in beginsel, tot stabilisatie van de gemeenschappelijke markt kan bijdragen. Hierdoor wordt bereikt, dat de prijzen binnen de Gemeenschap op een betrekkelijk stabiel niveau kunnen worden gehandhaafd.

Heffingen bij invoer (Verordening (EEG) nr. 805/68, art. 12)

De Commissie bepaalt maandelijks een basisheffing bij de invoer. Deze heffing wordt bepaald op basis van het verschil tussen, enerzijds, de oriëntatieprijs en, anderzijds, de aanbiedingsprijs franco-grens van de Gemeenschap, verhoogd met de invloed van het douanerecht.

De Commissie kan een bijzondere basisheffing bepalen bij de invoer voor runderen van oorsprong en herkomst uit bepaalde derde landen (Verordening (EEG) nr. 611/77) alsmede een speciale heffing bij invoer van produkten van oorsprong en herkomst uit een of meerdere derde landen (Verordening (EEG) nr. 805/68, Art. 12 bis).

Indien wordt geconstateerd dat de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van de Gemeenschap hoger is dan de oriëntatieprijs, dan wordt de toe te passen heffing trapsgewijze verlaagd; is de prijs lager dan of gelijk aan de oriëntatieprijs, dan wordt de toe te passen heffing trapsgewijze verhoogd.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 805/68 Art. 18)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.

Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

Overeenkomstig art. 12 lid 6 van Verordening (EEG) nr. 805/68, (laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77), bepaalt de Commissie elke week een communautaire marktprijs voor volwassen runderen. Deze prijs is gelijk aan het met de in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 610/77 vastgestelde wegingscoëfficiënten gewogen gemiddelde van de prijzen geconstateerd op de representatieve markten, genoemd in bijlage II van dezelfde Verordening. Bedoelde marktprijzen vormen het gewogen gemiddelde, berekend aan de hand van de in voornoemde bijlage II vermelde wegingscoëfficiënten, van de prijzen voor de categorieën en kwaliteiten van volwassen runderen of het vlees van deze dieren, die gedurende een periode van zeven dagen in iedere Lid-Staat in hetzelfde stadium van de groothandel zijn geconstateerd.

De marktprijzen van de Lid-Staten hebben betrekking op :

BELGIE : Markt : Anderlecht - Levend gewicht

DENEMARKEN : Markt : (Noteringscentrum) : Kopenhagen - Levend gewicht

B.R. DUITSLAND : Markten : 13 markten - Levend gewicht

(Augsburg - Bochum - Braunschweig - Frankfurt/Main - Freiburg - Hamburg - Hannover - Kassel - Köln - München - Nürnberg - Regensburg - Stuttgart)

FRANKRIJK : Markten :

Jonge runderen : Paris (noteringscentrum) - geslacht gewicht (Poids net sur pied)

Andere : 15 markten - geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Bordeaux - Châteaubriant - Chemillé - Cholet - Clisson - Fougères - Lyon - Metz - Nancy - Nîmes - Parthenay - Rouen - Sancoins - St.Christophe-en-Brionnais - Valenciennes)

Kalveren : 5 noteringscentra - Geslacht gewicht (Poids net sur pied)

(Centre- Centre Est/Est - Nord/Nord-Ouest-Ouest - Sud-Ouest)

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats aan de hand van de volgende coëfficiënten :

Volwassen runderen :

Jeunes E : 62 %	Boeufs : E : 60 %	Génisses : E : 60 %	Vaches : U : 57 %	Taureaux : U : 60 %
bovins U : 60 %	U : 58 %	U : 58 %	R : 54 %	R : 58 %
R : 58 %	R : 56 %	R : 56 %	O : 52 %	
O : 56 %	O : 53 %	O : 53 %	P : 48 %	

Kalveren :

Blanc E : 66 %	Rosé clair U : 64 %	Rosé U : 64 %	Rouge R : 62 %
U : 64 %	R : 62 %	R : 62 %	O : 60 %
R : 62 %	O : 60 %	O : 60 %	

IERLAND

: Markten :

Volwassen runderen : 5 markten - Levend gewicht

(Ballymahon - Bandon - Athenry - Kilkenny - Maynooth)

Kalveren : Bandon - Per stuk

De omrekening van de prijs per stuk naar levend gewicht (x 0,6124) heeft plaats na toepassing van een verhoging van de prijs per stuk met 120 f.

ITALIE

: Markten :

a) Overschotgebied : 7 markten - Levend gewicht

(Modena - Cremona - Brescia - Macerata - Padova - Reggio Emilia - Parma)

b) Tekortgebied : Roma - Geslacht gewicht

De omrekening van geslacht gewicht naar levend gewicht heeft plaats na toepassing van de volgende correcties :

Vitelloni : 1e en 2e kwaliteit : + 1.500 Lit/100 kg

Buoi : 1e en 2e kwaliteit : + 1.500 Lit/100 kg

Vacche : 1e en 2e kwaliteit : + 1.700 Lit/100 kg

Vitelli : 1e en 2e kwaliteit : +16.100 Lit/100 kg

Vervolgens worden volgende coëfficiënten toegepast :

Volwassen runderen :

Vitelloni : 1e kwal. : 50 %	Buoi : 1e kwal. : 55 %	Vacche : 1e kwal. : 55 %
2e kwal. : 54 %	2e kwal. : 50 %	2e kwal. : 50,5 %

Kalveren :

Vitelli : 1e kwal. 61 %

2e kwal. 59 %

De gewogen gemiddelde prijs wordt verkregen door volgende weging toe te passen :

a) 67 % voor het overschotgebied

b) 33 % voor het tekortgebied.

LUXEMBURG

: Markten : Luxemburg en Esch s/Alzette - Geslacht gewicht.

Het rekenkundig gemiddelde van de op de twee markten genoteerde prijzen wordt van geslacht gewicht naar levend gewicht omgerekend aan de hand van de volgende coëfficiënten :

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paese della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDTVLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Classi commercializzate Handelsklassen	%	1979								
			APR	MAI	JUN	JUL	AUG				
BELGIQUE/BELGIE											
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			BFR	6216,4		(1) 6275,2					
ANDERLECHT	Bœufs - Ossen	80%	4	6723,3	6974,2	7100,0	7091,9	7025,8			
	Génisses - Vaarzen	60%	11	6440,0	6680,7	6846,7	6800,0	6801,6			
	Bœufs - Ossen	55%	5	5805,0	6058,1	6176,7	6200,0	6198,4			
	Génisses - Vaarzen	55%	12	5511,7	5771,0	5996,7	5891,9	5800,0			
	Taureaux - Stieren	60%	16	6331,7	6288,7	6386,7	6591,9	6708,1			
		55%	17	5481,7	5517,7	5675,0	5883,9	6016,1			
	Vaches - Koeien	55%	14	5321,7	5654,8	5811,7	5791,9	5730,7			
		50%	16	4608,3	4959,7	5070,0	4941,9	4790,3			
Bétail de fabrication - Fabricatievee		5	3673,3	3980,7	4131,7	4041,9	3975,8				
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	BFR	5540,0	5737,7	5883,6	5907,4	5899,6		
				ECU	135,719	140,564	144,378	145,519	145,334		
DANMARK											
Orienteringspris			DKR	1079,13		(1) 1095,34					
KØBENHAVN (Noterings- center)	Stude	PRIMA	0,8	853,33	845,00	858,00	865,00	879,03			
		1. Kl.	0,1	828,33	820,00	833,00	840,00	854,03			
		2. Kl.	0,1	803,33	795,00	808,00	815,00	829,03			
	Kvier	PRIMA	6,8	836,83	833,63	850,50	857,50	863,79			
		1. Kl.	2,2	816,83	813,63	830,50	837,50	842,02			
		2. Kl.	0,3	794,33	791,13	808,00	815,00	817,74			
	Køer med Kalvetænder	PRIMA	3,5	756,00	766,05	804,17	821,69	813,95			
		1. Kl.	2,5	728,50	738,55	776,67	794,19	786,45			
	Køer	1. Kl.	17,0	747,83	755,81	806,67	824,19	811,61			
			8,5	712,83	726,45	776,67	794,19	778,07			
			5,1	637,83	648,07	696,67	714,19	695,73			
			3,4	532,83	543,07	591,67	609,19	583,71			
	Tyre	PRIMA	2,2	894,75	890,00	899,50	914,19	922,42			
		1. Kl.	0,4	869,33	865,00	874,50	889,19	897,42			
		2. Kl.	0,1	846,83	842,50	852,00	866,69	874,92			
	Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	32,9	972,00	969,52	977,67	978,39	993,87			
1. Kl.		118	922,00	919,52	927,67	928,39	943,87				
2. Kl.		2,3	852,00	849,52	857,67	858,39	873,87				
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	840,95	843,26	868,38	876,84	879,24		
				ECU	118,678	119,005	122,549	123,744	124,082		
BR DEUTSCHLAND											
Orientierungspreis			DM	428,60		(1) 430,26					
Ø 13 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	366,90	366,75	372,35	376,03	376,49			
		Kl. B	0,5	349,36	353,71	361,78	358,83	362,61			
	Bullen	Kl. A	37,4	401,33	397,92	400,35	401,44	404,53			
		Kl. B	11	375,59	371,21	374,67	376,43	379,89			
		Kl. C	1,5	346,35	341,71	349,44	349,41	348,10			
	Kühe	Kl. A	8,5	326,20	329,27	336,40	332,82	333,51			
		Kl. B	17,2	304,57	309,20	316,09	312,92	312,65			
		Kl. C	6,1	267,98	271,68	277,00	274,04	274,41			
		Kl. D	1,2	225,49	226,51	233,32	233,05	232,68			
	Färsen	Kl. A	11,5	360,75	359,64	364,82	367,09	365,96			
		Kl. B	3,1	340,41	338,00	345,60	346,35	345,07			
		Kl. C	0,5	314,56	314,88	323,47	317,98	313,69			
	Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	356,64	355,92	360,52	360,39	361,77	
					ECU	126,722	126,468	128,532	129,477	129,972	

(1) A partir du 2.7.1979

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paese della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDTVLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketées Classes commercialisées Classi commercializzate Handelsklassen	%	1979								
			AUG				SEP				
			17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13					
BELGIQUE/BELGIE											
Prix d'orientation - Oriëntatieprijs			BFR	6275,2							
ANDERLECHT	Bœufs - Ossen	60%	4	7000,0	7000,0	7000,0	7000,0				
	Génisses - Vaarzen	60%	11	6800,0	6800,0	6850,0	6850,0				
	Bœufs - Ossen	55%	5	6200,0	6150,0	6150,0	6100,0				
	Génisses - Vaarzen	55%	12	5800,0	5750,0	5800,0	5800,0				
	Taureaux - Stieren	60%	16	6750,0	6750,0	6800,0	6800,0				
		55%	17	6100,0	6100,0	6100,0	6100,0				
	Vaches - Koeien	55%	14	5700,0	5650,0	5750,0	5700,0				
		50%	16	4750,0	4700,0	4750,0	4700,0				
Bétail de fabrication - Fabricatievee			5	3950,0	3850,0	3950,0	3900,0				
Moyenne pondérée toutes classes Gewogen gemiddelde alle klassen			100	BFR	5906,5	5878,0	5924,5	5904,5			
				ECU	145,496	144,796	145,941	145,449			
DANMARK											
Orienteringspris			DKR	1095,34							
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Stude	PRIMA	0,8	875,00	895,00	915,00	930,00				
		1. Kl.	0,1	850,00	870,00	890,00	905,00				
		2. Kl.	0,1	825,00	845,00	865,00	880,00				
	Kvier	PRIMA	6,8	867,50	877,50	877,50	877,50				
		1. Kl.	2,2	845,00	855,00	855,00	855,00				
		2. Kl.	0,3	820,00	830,00	830,00	830,00				
	Køer med Kalvetænder	PRIMA	3,5	817,50	827,50	822,50	827,50				
		1 Kl	2,5	790,00	800,00	795,00	800,00				
	Køer	1. Kl.	17,0	815,00	825,00	815,00	825,00				
		2. Kl.	8,5	780,00	790,00	780,00	790,00				
		3 Kl	5,1	697,50	707,50	697,50	707,50				
		4. Kl.	3,4	585,00	595,00	585,00	595,00				
	Tyre	PRIMA	2,2	925,00	935,00	935,00	940,00				
		1. Kl.	0,4	900,00	910,00	910,00	915,00				
		2. Kl.	0,1	877,50	887,50	887,50	892,50				
	Ungtyre. 220-500 Kg	PRIMA	32,9	1000,00	1010,00	1010,00	1030,00				
1. Kl.		118	950,00	960,00	960,00	980,00					
2. Kl		2,3	880,00	890,00	890,00	910,00					
Vejet gennemsnit alle klasser			100	DKR	883,56	893,66	890,16	903,54			
				ECU	124,692	126,117	125,624	127,513			
BR DEUTSCHLAND											
Orienteringspreis			DM	430,26							
Ø 13 MÄRKTE	Ochsen	Kl. A	1,5	376,80	379,80	368,00	378,00				
		Kl. B	0,5	363,70	364,50	359,30	363,30				
	Bullen	Kl. A	37,4	405,20	407,20	408,50	408,70				
		Kl. B	11	383,20	382,10	386,40	382,30				
		Kl. C	1,5	352,90	354,90	354,00	346,80				
	Kühe	Kl. A	8,5	334,60	334,10	334,60	334,80				
		Kl. B	17,2	312,90	314,60	315,10	312,00				
		Kl. C	6,1	274,00	277,20	274,80	273,40				
		Kl. D	1,2	235,10	236,20	234,30	232,70				
	Färsen	Kl. A	11,5	366,10	366,50	367,20	365,70				
		Kl. B	3,1	338,90	343,40	345,20	345,10				
		Kl. C	0,5	295,60	324,50	306,60	318,10				
Gewogener Durchschnitt aller Klassen			100	DM	362,34	363,84	364,58	363,53			
				ECU	130,179	130,716	130,984	130,606			

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paese della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDFLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Classe commercializzato Handelsklassen			1979												
				APR	MAT	JUN	JUL	AUG								
FRANCE																
Prix d'orientation			FF	826,48		(1) 851,68										
Ø 16 MARCHES	Bœufs	E	3	1037,67	1069,97	1084,47	1073,13	1063,00								
		U	6	914,70	947,37	961,62	956,64	951,55								
		R	8	813,84	849,61	871,57	864,51	855,92								
		O	6	705,93	736,76	757,96	744,28	739,42								
	Génisses	E	1	1198,31	1246,37	1264,74	1248,69	1230,58								
		U	3	1010,65	1055,93	1073,10	1052,28	1034,62								
		R	6	834,43	876,13	898,96	886,68	870,50								
		O	4	663,19	699,93	724,84	722,47	717,01								
	Vaches	U	4	892,94	934,77	959,96	950,61	943,89								
		R	10	741,16	777,11	800,63	795,79	793,34								
		O	20	627,92	671,19	695,91	687,99	683,78								
		P	9	525,81	555,72	573,03	568,70	559,64								
		A	4	399,26	422,20	432,81	425,91	419,67								
	Taureaux	U	1	721,58	747,63	762,73	766,72	775,74								
		R	1	669,03	691,34	705,43	711,55	720,39								
	Jeunes bovins	E	1	954,20	969,62	986,21	995,80	1004,40								
		U	3	863,40	877,78	891,08	900,35	900,01								
		R	6	777,66	799,20	812,54	825,10	831,72								
O		4	713,24	727,78	736,96	748,23	756,22									
Moyenne pondérée toutes classes			100	FF	735,62	769,55	789,24	784,17	779,48							
				ECU	135,549	141,800	144,775	142,328	141,476							
IRELAND																
Guide price			IRL	99,422		(1) 100,916										
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	9	86,624	94,030	89,873	83,341	78,534								
		II	14	82,778	90,910	88,678	80,942	76,350								
		III	4	74,899	81,509	79,710	73,934	68,395								
	Steers	I	18	87,610	89,903	88,556	85,618	83,303								
		II	13	88,007	90,893	88,716	85,948	82,740								
		III	12	93,896	96,176	91,721	87,628	82,705								
		IV	3	84,305	85,788	86,684	84,944	82,950								
	Cows	V	3	77,501	79,308	79,300	74,572	72,717								
		I	9	68,943	73,204	71,103	68,271	63,484								
		II	12	60,624	63,848	61,096	59,879	53,311								
Weighted average all classes	III	3	49,378	51,019	49,519	47,840	45,898									
		100	IRL	80,675	84,724	82,368	78,440	74,576								
				ECU	123,575	129,777	126,168	120,153	114,233							
ITALIA																
Prezzo di orientamento			LIT	153,053		(1) 162,130										
Ø BRE, CRE, MAC, MOD, PAD, ROMA	Vitelloni	1a qual.	34	163,124	164,268	160,930	161,542	166,172								
		2a qual.	30	145,808	147,100	144,672	145,398	142,830								
Ø MODENA, PADOVA PARMA & ROMA	Buoi	1a qual.	2	123,594	125,291	125,291	126,318	129,917								
		2a qual.	4	103,370	105,068	104,532	105,089	106,689								
Ø CREMONA, MACERATA MOD, PAD & ROMA	Vacche	1a qual.	8	127,662	130,481	129,384	129,884	132,943								
		2a qual.	15	101,748	105,517	103,321	103,411	106,666								
Ø CRE, MOD, PAD		3a qual.	7	66,356	69,382	69,078	66,850	69,941								
Media ponderata tutte classi			100	LIT	135,931	137,812	135,489	135,855	139,504							
				ECU	35,254	37,126	36,114	35,529	36,008							

(1) A partir du 2.7.1979

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paese della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDTVLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Varkten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Classe commercializzato Handelsklassen			1979									
				AUG				SEP					
				17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13						
FRANCE													
Prix d'orientation			FF	851,68									
Ø 16 MARCHES	Bœufs	E	3	1065,00	1065,00	1062,00	1060,00						
		U	6	953,70	954,43	952,84	948,63						
		R	8	858,67	857,55	858,30	856,80						
		O	6	742,00	744,21	744,65	745,09						
	Génisses	E	1	1230,00	1231,76	1237,72	1236,57						
		U	3	1034,58	1036,03	1040,38	1036,93						
		R	6	872,31	873,17	876,19	875,32						
		O	4	719,20	721,56	723,45	722,31						
	Vaches	U	4	944,57	948,65	951,09	951,09						
		R	10	796,50	801,00	806,40	803,70						
		O	20	687,44	691,60	697,15	694,37						
		P	9	560,32	561,28	561,92	559,04						
	A		4	420,43	420,43	421,07	420,43						
	Taureaux	U	1	775,50	782,25	783,75	783,75						
		R	1	719,20	728,23	728,23	726,93						
	Jeunes bovins	E	1	1004,40	1004,40	1016,80	1016,80						
		U	3	907,20	910,80	916,80	919,20						
		R	6	830,56	835,20	838,68	841,00						
		O	4	756,00	758,24	758,24	758,24						
Moyenne pondérée toutes classes			100	FF	781,28	783,73	786,35	784,99					
				ECU	141,804	142,249	142,729	142,476					
IRELAND													
Guide price			IRL	100,916									
Ø 5 MARKETS	Heifers	I	9	80,890	77,690	77,240	74,440						
		II	14	78,140	76,060	75,300	72,670						
		III	4	72,560	70,100	66,890	66,330						
	Steers	I	18	84,720	83,210	81,310	79,060						
		II	13	83,690	82,010	81,000	78,560						
		III	12	82,920	81,900	79,890	76,630						
		IV	3	82,960	82,350	81,220	78,110						
		V	3	74,330	71,900	70,180	67,500						
	Cows	I	9	63,520	65,600	63,100	63,520						
		II	12	55,640	57,240	54,920	54,000						
		III	3	47,410	46,600	42,760	42,140						
	Weighted average all classes			100	IRL	75,736	74,780	73,016	71,031				
				ECU	116,010	114,546	111,644	108,803					
ITALIA													
Prezzo di orientamento			LIT	162.130									
Ø BRE, CRE, MAC, MOD, PAD, ROMA	Vitelloni	1a qual.	34	163.364	171.970	172.428	176.436						
		2a qual.	30	147.679	151.735	153.182	155.326						
Ø MODENA, PADOVA PARMA & ROMA	Buoi	1a qual.	2	128.306	128.306	128.306	128.306						
		2a qual.	4	107.070	107.070	107.070	107.070						
Ø CREMONA, MACERATA MOD, PAD & ROMA	Vacche	1a qual.	8	129.390	137.627	137.150	135.343						
		2a qual.	15	105.173	109.675	109.005	108.171						
Ø CRE, MOD, PAD		3a qual.	7	70.667	70.667	68.633	69.167						
Media ponderata tutte classi			100	LIT	137.810	143.250	143.571	145.331					
				ECU	131,400	136,580	136,686	138,564					

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paesi della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDFLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Cl. commercializzate Handelsklassen	%	1979								
			APR	MAI	JUN	JUL	AUG				
LUXEMBOURG											
Prix d'orientation			LFR	6216,4		(1) 6275,2					
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Bœufs, génisses, taureaux	Cl. Extra	65	5996,7	6076,3	6115,4	6057,5	6017,5			
		Cl. AA	11	5335,2	5338,4	5357,6	5331,5	5301,0			
		Cl. A	1	4706,2	4824,2	4861,6	4855,5	4829,0			
	Vaches	Cl. Extra	2	6105,6	6279,3	6299,4	6374,0	6129,8			
		Cl. AA	5	5295,5	5437,6	5407,0	5361,2	5117,5			
		Cl. A	12	4524,0	4567,4	4698,1	4620,4	4500,2			
		Cl. B	4	4060,3	4129,4	4124,4	4097,5	3910,6			
Moyenne pondérée toutes classes			100	LFR	5624,0	5695,8	5738,0	5686,3	5620,7		
				ECU	137,776	139,536	140,803	140,073	138,457		
NEDERLAND											
Orientatieprijs			HFL	428,64		(1) 432,69					
Ø LEIDEN 'S HERTOGENBOSCH ZWOLLE	Stieren	1e Kwal	13	415,45	415,13	415,39	416,42	417,18			
		2e Kwal	9	356,75	355,28	354,46	355,43	356,39			
	Vaarzen	1e Kwal	11	406,34	410,01	417,07	410,09	409,72			
		2e Kwal	7	329,83	335,23	341,28	336,43	335,65			
	Koeien	1e Kwal	13	375,30	380,61	387,04	382,18	382,11			
		2e Kwal	32	307,93	313,07	320,07	316,32	316,10			
		3e Kwal	10	269,53	274,99	280,77	277,22	277,15			
Worstkoeien		5	234,43	237,54	241,42	234,07	231,80				
Gewogen gemiddelde aller klassen			100	HFL	339,90	343,55	348,56	345,11	345,00		
				ECU	120,764	122,059	124,044	123,292	123,253		
UNITED KINGDOM											
Guide price			UKL	84,095		(1) 89,852					
GREAT BRITAIN Ø 41 MARKETS	Steers	Light	20	75,297	79,637	88,844	86,806	83,007			
		Medium	21	73,820	78,662	87,938	84,987	81,465			
	Heifers	Heavy	10	71,126	76,561	85,580	82,663	79,235			
		Light	13	73,064	77,230	85,013	81,291	76,932			
		Med./Hea.	12	71,742	76,301	83,892	80,901	76,825			
	Cows	I	11	57,780	63,545	66,885	62,564	61,807			
		II	7	50,710	55,424	57,928	54,109	53,154			
III		6	42,269	45,157	46,287	44,270	43,803				
			100	UKL	68,223	72,878	80,102	77,077	74,000		
NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers	U	1	74,143	78,143	81,128	80,756	76,849			
		LM	17	71,812	75,903	79,041	78,313	74,463			
		LH	16	72,872	76,566	79,846	79,052	75,233			
		T	34	71,034	74,942	77,904	77,186	73,438			
	Heifers	U/L	4	70,682	74,946	77,647	76,689	71,833			
		T	8	69,305	73,343	75,973	74,834	70,018			
	Steers and H E		6	67,638	71,294	74,132	72,972	68,900			
Cows		14	60,912	63,444	63,472	58,655	55,184				
			100	UKL	69,718	73,441	76,029	74,657	70,768		
GREAT BRITAIN			88,5	UKL	68,223	72,878	80,102	77,077	74,000		
NORTHERN IRELAND			11,5	UKL	69,718	73,441	76,029	74,657	70,768		
Weighted average all classes			100	UKL	68,395	72,943	79,634	76,798	72,616		
				ECU	123,859	132,095	142,031	132,123	126,671		

(1) A partir du 2.7.1979.

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paesi della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDVLEES

100 kg - PVI

Markeder Markte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Cl. commercializzate Handelsklassen	%	1979											
			AUG				SEP							
			17.23	24.30	31.6	7.13								
LUXEMBOURG														
Prix d'orientation			LFR	6.175,2										
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE	Bœufs, génisses, taureaux	CI Extra	65	LFR	6020,0	5980,8	6064,8	6028,4						
		CI AA	11	LFR	5289,3	5289,3	5343,3	5305,5						
		CI A	1	LFR	4810,0	4609,8	4953,0	4841,2						
	Vaches	CI Extra	2	LFR	6272,0	6104,0	6104,0	6196,4						
		CI AA	5	LFR	5148,9	5005,8	5124,6	5305,5						
		CI A	12	LFR	4485,0	4450,8	4552,6	4351,8						
		CI B	4	LFR	3920,0	3920,0	3800,0	4000,0						
Moyenne pondérée toutes classes			100	LFR	5620,8	5577,5	5656,0	5643,5						
				ECU	138,460	137,394	139,328	139,019						
NEDERLAND														
Orientatieprijs			HFL	432,69										
Ø LEIDEN 'S HERTOGENBOSCH ZWOLLE	Stieren	1e Kwal	13	HFL	416,54	418,11	417,13	417,52						
		2e Kwal	9	HFL	355,79	357,28	356,35	356,72						
	Vaarzen	1e Kwal.	11	HFL	409,67	409,67	406,19	406,19						
		2e Kwal.	7	HFL	335,87	335,50	331,83	331,83						
	Koeien	1e Kwal.	13	HFL	381,92	381,92	379,68	379,31						
		2e Kwal	32	HFL	316,23	316,06	312,35	311,64						
		3e Kwal	10	HFL	277,00	277,17	274,17	273,83						
	Worstkoeien	5	HFL	232,02	231,24	229,36	228,58							
Gewogen gemiddelde aller klassen			100	HFL	344,89	345,13	342,40	342,14						
				ECU	123,213	123,297	122,323	122,230						
UNITED KINGDOM														
Guide price			UKL	89,852										
GREAT BRITAIN Ø 41 MARKETS	Steers	Light	20	UKL	83,490	83,100	81,130	80,020						
		Medium	21	UKL	81,820	81,330	80,020	78,800						
	Heifers	Heavy	10	UKL	79,920	79,550	78,490	76,740						
		Light	13	UKL	77,210	76,700	76,050	74,440						
	Cows	Med /Hea	12	UKL	77,050	77,200	76,000	74,480						
		I	11	UKL	63,470	63,110	61,550	60,310						
		II	7	UKL	54,690	54,140	53,610	52,520						
	III	6	UKL	45,060	44,970	43,900	43,770							
			100	UKL	74,669	74,319	73,043	71,778						
NORTHERN IRELAND Ø 3 MARKETS + 4 ABATTOIRS	Steers	U	1	UKL	76,610	76,100	74,930	73,810						
		LM	17	UKL	74,600	73,500	73,130	71,530						
		LH	16	UKL	75,300	74,700	73,540	72,210						
		T	34	UKL	73,710	72,500	71,840	70,420						
	Heifers	U/L	4	UKL	71,490	70,810	70,310	69,230						
		T	8	UKL	69,790	69,170	68,550	67,510						
		Steers and H E.	6	UKL	68,800	68,350	67,300	66,080						
	Cows	14	UKL	54,950	55,230	54,470	53,520							
			100	UKL	70,821	70,057	69,334	68,022						
GREAT BRITAIN			88,5	UKL	74,669	74,310	73,043	71,778						
NORTHERN IRELAND			11,5	UKL	70,821	70,057	69,334	68,022						
Weighted average all classes			100	UKL	74,227	73,829	72,616	71,346						
				ECU	127,699	127,015	124,928	122,743						

**LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN**

**Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen**

**Tredjelände
Drittländer
Third countries
Pays tiers
Paesi terzi
Derde landen**

**OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDVLEES**

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Cl. commercializzate Handelsklassen	%		1979											
				APR	MAI	JUN	JUL	AUG							
ÖSTERREICH															
Ø WIEN 75 % GRAZ 25 %	Stiere	56	Os	2431,07	2423,84	2417,17	2410,42	2419,48							
	Ochsen	4		2456,70	2498,97	2426,50	2459,65	2440,52							
	Kalbinnen	9		2126,33	2129,90	2124,80	2140,65	2131,81							
	Kuhe	31		1927,77	1758,58	1782,60	1745,94	1741,26							
Gewogener Durchschnitt		100	Os	2187,26	2194,16	2194,51	2182,12	2184,18							
Berichtigter Preise			Os	2187,26	2194,16	2194,51	2182,12	2184,18							
			ECU	118,251	118,625	119,109	119,520	119,633							
SVERIGE															
Ø STOCKHOLM 67 % GÖTEBORG 33 %	Ko och äldre tjur	1	24	SKR	654,00	654,00	654,00	664,48	666,50						
		2	8,8		589,38	589,38	589,38	595,69	596,90						
	Ungnöt	EP	30,2		764,40	762,88	762,16	772,02	773,92						
		1	30		709,67	706,44	704,90	714,24	716,03						
		2	7		620,00	620,00	620,00	626,71	628,00						
Gewogener Durchschnitt		100	SKR	695,98	694,55	693,87	703,19	704,98							
Berichtigter Preise			SKR	520,54	523,50	522,82	532,14	540,29							
			ECU	88,979	90,551	91,221	92,847	94,271							
SCHWEIZ															
BERN	Génisses et bœufs	A	18,8	SFR	513,67	505,00	505,00	505,00	505,00						
		B	9,9		501,67	493,00	493,00	493,00	493,00						
		C	2,6		458,67	450,00	450,00	450,00	450,00						
		D	1,7		411,67	403,00	403,00	403,00	403,00						
	Vaches	A	4,7		465,00	461,61	460,00	460,00	460,00	460,00					
		B	3,1		430,00	430,00	430,00	430,00	430,00	429,84					
		C	14,6		430,00	430,00	430,00	430,00	430,00	424,68					
		D	14,0		405,67	410,00	410,00	410,00	410,00	404,68					
		E	15,6		327,50	330,89	334,00	337,50	334,76						
	Taureaux	A 1	7,5		467,00	445,00	445,00	453,06	495,16						
		A 2	2,4		460,00	460,00	460,00	460,00	457,74						
		B 1	2,0		470,00	468,00	468,00	468,00	467,84						
		B 2	1,2		440,00	440,00	440,00	440,00	440,00						
		C	1,0		440,00	440,00	440,00	440,00	440,00						
		D	0,5		445,00	445,00	445,00	445,00	444,68						
		E	0,4		438,00	438,00	438,00	438,00	437,68						
	Gewogener Durchschnitt		100		SFR	440,13	436,55	436,96	438,12	439,26					
Berichtigter Preise			SFR	440,13	436,55	436,96	438,12	439,26							
			ECU	192,774	191,208	193,031	194,979	195,488							

LEVENDE KVÆG
LEBENDE RINDER
LIVE ADULT BOVINE ANIMALS
BOVINS VIVANTS
BOVINI VIVI
LEVENDE RUNDEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

Tredjelände
Drittländer
Third countries
Pays tiers
Paesi terzi
Derde landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDFLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Handelsklasser Handelsklassen Classes marketed Classes commercialisées Cl. commercializzate Handelsklassen	%		1979							
				AUG				SEP			
				17.23	24.30	31.6	7.13				
ÖSTERREICH											
Ø WIEN 75% GRAZ 25%	Stiere	56	Ös	2409,00	2427,00	2442,00	2451,00				
	Ochsen	4		2443,00	2428,00	2471,00	2385,00				
	Kalbinnen	9		2114,00	2130,00	2122,00	2158,00				
	Kühe	31		1737,00	1726,00	1743,00	1761,00				
Gewogener Durchschnitt		100	Ös	2175,49	2183,00	2197,67	2208,09				
Berichtigter Preise			Os	2175,49	2183,00	2197,67	2208,09				
			ECU	119,157	119,568	120,372	122,860				
SVERIGE											
Ø STOCKHOLM 67% GÖTEBORG 33%	Ko och äldre tjur	1	24	SKR	666,50	666,50	666,50	666,50			
		2	8,8		596,90	596,90	596,90	596,90			
	Ungnöt	EP	30,2		773,92	773,92	773,92	773,92			
		1	30		716,03	716,03	716,03	716,03			
		2	7		628,00	628,00	628,00	628,00			
Gewogener Durchschnitt		100	SKR	704,98	704,98	704,98	704,98				
Berichtigter Preise			SKR	547,09	547,09	547,09	547,09				
			ECU	95,456	95,456	95,456	95,456				
SCHWEIZ											
BERN	Génisses et bœufs	A	18,8	SFR	505,00	505,00	505,00	505,00			
		B	9,9		493,00	493,00	493,00	493,00			
		C	2,6		450,00	450,00	450,00	450,00			
		D	1,7		403,00	403,00	403,00	403,00			
	Vaches	A	4,7		460,00	460,00	460,00	460,00			
		B	3,1		430,00	430,00	425,00	425,00			
		C	14,6		420,00	420,00	405,00	405,00			
		D	14,0		400,00	400,00	385,00	385,00			
		E	15,6		332,50	332,50	322,50	322,50			
	Taureaux	A 1	7,5		495,00	495,00	500,00	500,00			
		A 2	2,4		455,00	455,00	460,00	460,00			
		B 1	2,0		468,00	468,00	463,00	463,00			
		B 2	1,2		440,00	440,00	440,00	440,00			
		C	1,0		440,00	440,00	440,00	440,00			
		D	0,5		445,00	445,00	435,00	435,00			
		E	0,4		438,00	438,00	428,00	428,00			
		Gewogener Durchschnitt			100	SFR	437,50	437,50	431,80	431,80	
Berichtigter Preise			SFR	437,50	437,50	431,80	431,80				
			ECU	194,706	194,706	192,169	192,169				

LEVENDE KALVE
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VEAUX VIVANTS
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paesi della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDTVLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Kvaliteter Qualitäten Qualities Qualités Qualità Kwaliteiten	%		1979												
				APR	MAI	JUN	JUL	AUG								
BELGIQUE - BELGIE																
ANDERLECHT	Extra blancs - bijz. goede	2	BFR	10700,0	10835,5	10623,3	9916,1	9904,8								
	Bons - goede	7		9650,0	9796,8	9415,0	8432,3	8656,5								
	Ordinaires - gewone	76		8496,7	8758,1	8256,7	7372,6	7729,0								
	Médiocres - middelmatige	15		7268,3	7525,8	7335,0	6648,4	6877,4								
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	BFR	8437,2	8687,5	8246,8	7389,0	7702,7								
			ECU	206,696	212,828	202,345	182,017	189,745								
DANMARK																
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Kalve	Prima	25	DKR	972,00	969,52	977,67	978,39	993,87							
		1. Kl.	45		922,00	919,52	927,67	928,39	943,87							
		2. Kl.	30		864,50	862,02	870,17	870,89	886,37							
	Vejet gennemsnit		100		DKR	917,25	914,77	922,92	923,64	939,12						
			ECU	129,447	129,097	130,247	130,348	132,533								
BR DEUTSCHLAND																
Ø 13 MÄRKTE	Kl. A	60,1	DM	594,67	597,85	595,92	589,06	584,93								
	Kl. B	26,7		558,15	567,58	561,04	550,70	584,87								
	Kl. C	9,6		492,86	506,97	490,91	477,57	477,62								
	Kl. D	3,6		379,08	343,72	349,95	385,30	312,90								
Gewogener Durchschnitt		100	DM	567,38	571,89	567,67	560,78	555,20								
			ECU	201,605	203,208	202,374	201,471	199,468								
FRANCE																
PARIS (Ø 5 centres de cotation)	Blanc	E	3	FF	1721,61	1753,47	1696,86	1616,36	1616,89							
		U	3		1567,04	1597,94	1543,04	1464,98	1465,50							
		R	5		1372,68	1394,80	1337,20	1248,87	1245,89							
	Rose clair	U	9		1328,73	1358,91	1299,76	1216,08	1226,86							
		R	15		1218,34	1248,24	1189,45	1103,40	1115,28							
		O	8		1114,30	1140,73	1079,60	998,86	1014,31							
	Rosé	U	11		1242,11	1270,71	1211,73	1128,18	1142,05							
		R	16		1145,97	1173,96	1114,68	1029,48	1041,00							
		O	9		1055,00	1080,47	1022,40	939,64	953,69							
	Rouge	R	12		1042,18	1065,92	1006,88	924,20	939,60							
		O	9		967,76	990,74	933,60	851,11	864,50							
	Moyenne pondérée		100		FF	1185,87	1213,01	1154,33	1070,64	1082,20						
					ECU	218,514	223,515	211,781	194,322	196,419						

LEVENDE KALVE
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VEAUX VIVANTS
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paesi della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDFLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Kvaliteter Qualitäten Qualities Qualités Qualità Kwaliteiten	%		1979							
				AUG				SEP			
				17-23	24-30	31-6	7-13				
BELGIQUE - BELGIE											
ANDERLECHT	Extra blancs - bijz. goede	2	BFR	9850,0	9850,0	9850,0	9850,0				
	Bons - goede	7		8450,0	8650,0	8650,0	8650,0				
	Ordinaires - gewone	76		7600,0	7900,0	7800,0	7700,0				
	Médiocres - middelmattige	15		6800,0	7000,0	6900,0	6800,0				
Moyenne pondérée Gewogen gemiddelde		100	BFR	7584,5	7856,5	7765,5	7674,5				
			ECU	186,833	193,533	191,291	189,050				
DANMARK											
KØBENHAVN (Noteringscenter)	Kalve	Prima	25	DKR	1000,00	1010,00	1010,00	1030,00			
		1. Kl.	45		950,00	960,00	960,00	980,00			
		2. Kl.	30		892,50	902,50	902,50	922,50			
Vejlet gennemsnit		100	DKR	945,25	955,25	955,25	975,25				
			ECU	133,398	134,810	134,810	137,632				
BR DEUTSCHLAND											
Ø 13 MÄRKTE	Kl. A	60,1	DM	586,60	583,40	584,70	584,80				
	Kl. B	26,7		549,70	547,50	552,70	546,60				
	Kl. C	9,6		478,30	494,80	509,00	482,20				
	Kl. D	3,6		393,20	233,30	472,50	393,60				
Gewogener Durchschnitt		100	DM	559,39	552,71	564,85	557,87				
			ECU	200,972	198,571	202,934	200,426				
FRANCE											
PARIS (Ø 5 centres de cotation)	Blanc	E	3	FF	1617,00	1633,50	1656,60	1683,00			
		U	3		1465,60	1481,60	1504,00	1529,60			
		R	5		1246,20	1262,73	1287,54	1312,34			
	Rose clair	U	9		1228,80	1249,28	1272,32	1291,52			
		R	15		1117,24	1139,56	1161,88	1180,48			
		O	8		1014,00	1038,00	1060,50	1080,00			
	Rosé	U	11		1144,32	1164,80	1189,12	1208,32			
		R	16		1040,36	1065,16	1086,24	1104,84			
		O	9		952,80	978,00	997,20	1015,20			
	Rouge	R	12		938,68	964,72	984,56	1001,92			
		O	9		864,00	888,00	904,80	924,00			
	Moyenne pondérée		100		FF	1082,57	1105,26	1126,75	1146,15		
			ECU	196,488	200,606	204,507	208,028				

LEVENDE KALVE
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VEAUX VIVANTS
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paesi della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDFLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Kvaliteter Qualitäten Qualities Qualités Qualità Kwaliteiten	%		1979											
				APR	MAI	JUN	JUL	AUG							
IRELAND															
BANDON	Young calves		IRL/ head	64,639	65,105	62,339	70,237	72,935							
Corrected price			100	IRL	82,453	82,738	83,086	116,501	118,153						
				ECU	126,299	126,736	127,268	178,453	180,984						
ITALIA															
Ø REGGIO-EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1ª qual	60	LIT	199,971	199,129	189,963	193,744	195,941							
	2ª qual.	40		176,574	176,385	168,997	172,815	175,748							
Media ponderata			100	LIT	190,612	190,031	181,577	185,373	187,864						
				ECU	189,664	189,085	178,394	176,740	179,116						
LUXEMBOURG															
Ø LUXEMBOURG- ESCH-ALZETTE		100	LFR	7164,6	6958,1	6600,0	6600,0	6600,0							
			ECU	175,520	170,460	161,956	162,581	162,581							
NEDERLAND															
Ø BARNEVELD- 's HERTOGENBOSCH	1e Kwaliteit	25	HFL	565,60	560,84	545,05	522,16	501,08							
	2e Kwaliteit	55		542,08	536,95	511,02	498,73	477,57							
	3e Kwaliteit	20		526,33	523,27	498,77	485,50	451,32							
Gewogen gemiddelde			100	HFL	544,81	540,19	517,08	501,94	478,20						
				ECU	193,568	191,924	184,014	179,319	170,836						
UNITED KINGDOM															
SMITHFIELD	English fats		UKL	146,093	171,463	172,143	152,723	151,020							
Corrected price			100	UKL	91,807	107,282	107,697	95,851	94,812						
				ECU	166,256	194,282	192,484	164,901	163,114						

LEVENDE KALVE
LEBENDE KÄLBER
LIVE CALVES
VEAUX VIVANTS
VITELLI VIVI
LEVENDE KALVEREN

Markedspriser
Marktpreise
Market prices
Prix de marché
Prezzi di mercato
Marktprijzen

EF-lande
EG-Länder
Community Countries
Pays de la CE
Paesi della CE
EG-landen

OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDFLEES

100 kg - PVI

Markeder Märkte Markets Marchés Mercati Markten	Kvaliteter Qualitäten Qualities Qualités Qualità Kwaliteiten	%		1 9 7 9							
				AUG				SEPT			
				17.23	24.30	31.6	7.13				
IRELAND											
BANDON	Young calves		IRL/ head	69,410	76,740	70,080	71,610				
Corrected price			100	IRL	115,995	120,484	116,405	117,342			
				ECU	177,678	184,554	178,306	179,741			
ITALIA											
Ø REGGIO - EMILIA PADOVA, CREMONA MACERATA e ROMA	1ª qual.	60	LIT	194,531	196,544	200,652	201,405				
	2ª qual.	40		174,934	176,881	179,666	179,530				
Media ponderata			100	LIT	186,692	188,679	192,257	192,655			
				ECU	177,999	179,893	183,305	183,684			
LUXEMBOURG											
Ø LUXEMBOURG- ESCH - ALZETTE		100	LFR	6600,0	6600,0	6600,0	6600,0				
			ECU	162,581	162,581	162,581	162,581				
NEDERLAND											
Ø BARNEVELD - 's HERTOGENBOSCH	1e Kwaliteit	25	HFL	600,00	502,50	496,50	500,50				
	2e Kwaliteit	55		478,00	483,00	480,50	483,00				
	3e Kwaliteit	20		ECU	449,00	452,50	450,50	454,00			
Gewogen gemiddelde			100	HFL	477,70	481,78	478,50	481,58			
				ECU	170,659	172,115	170,945	172,044			
UNITED KINGDOM											
SMITHFIELD	English fats		UKL	151,020	151,020	151,020	154,320				
Corrected price			100	UKL	94,812	94,812	94,812	96,825			
				ECU	163,114	163,114	163,114	166,577			

**MARKEDSPRISER
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PRIX DE MARCHÉ
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN**

**OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDVLEES**

ECU / 100 kg - PVI

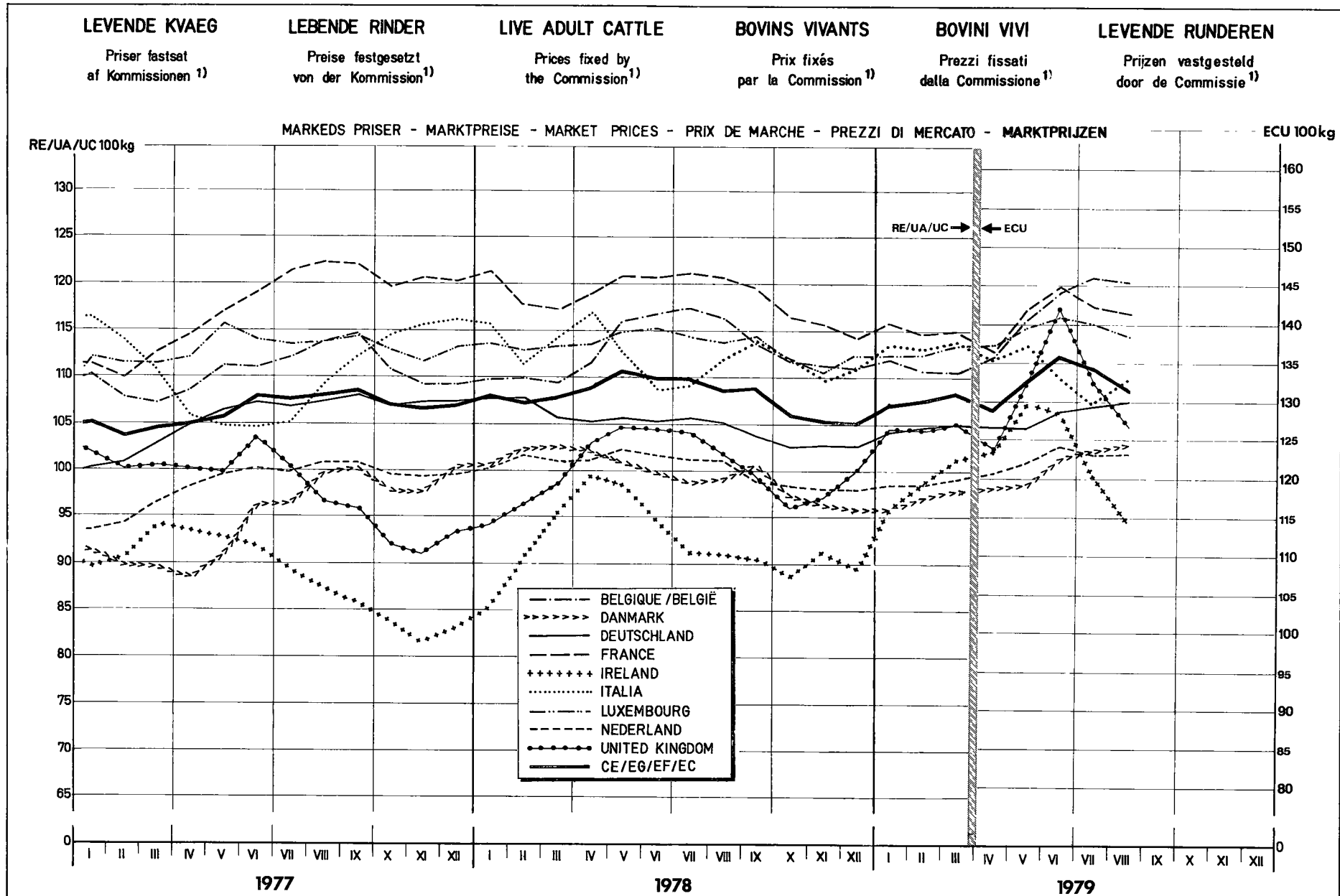
Lande Land Country Pays Paese Land	1979									
	APR	MAI	JUN	JUL	AUG					
VOKSENT KVÆG - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - GROS BOVINS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN										
BELGIQUE - BELGIE	135,719	140,564	144,378	145,519	145,334					
DANMARK	118,678	119,005	122,549	123,744	124,082					
BR DEUTSCHLAND	126,722	126,468	128,532	129,477	129,972					
FRANCE	135,549	141,800	144,775	142,328	141,476					
IRELAND	123,575	129,777	126,168	120,153	114,233					
ITALIA	135,254	137,126	133,114	129,529	133,008					
LUXEMBOURG	137,776	139,536	140,803	140,073	138,457					
NEDERLAND	120,764	122,059	124,044	123,292	123,253					
UNITED KINGDOM	123,859	132,095	142,031	132,123	126,671					
Vejet gennemsnit E.F. : Gewogener Durchschnitt EG : Weighted average EC : Moyenne pondérée CE : Media ponderata CE : Gewogen gemiddelde EG :	129,268	133,536	136,230	133,103	131,919					
Fælles markedspris : Gemeinsamer Marktpreis : Community market price : Prix de marché communautaire : Prezzo di mercato comunitario : Gemeenschappelijke marktprijs :	129,096	132,508	135,889	130,848	131,479					
KALVE - KÄLBER - CALVES - VEAUX - VITELLI - KALVEREN										
BELGIQUE - BELGIE	206,696	212,828	202,345	182,017	189,475					
DANMARK	129,447	129,097	130,247	130,348	132,533					
BR DEUTSCHLAND	201,605	203,208	202,374	201,471	199,468					
FRANCE	218,514	223,515	211,781	194,322	196,419					
IRELAND	126,299	126,736	127,268	178,453	189,984					
ITALIA	189,664	189,085	178,394	176,740	179,116					
LUXEMBOURG	175,520	170,460	161,956	162,581	162,581					
NEDERLAND	193,568	191,924	184,014	179,319	170,836					
UNITED KINGDOM	166,256	194,282	192,484	164,901	163,114					
Vejet gennemsnit E.F. : Gewogener Durchschnitt EG : Weighted average EC : Moyenne pondérée CE : Media ponderata CE : Gewogen gemiddelde EG :	189,918	196,707	190,740	183,413	183,662					
Fælles markedspris : Gemeinsamer Marktpreis : Community market price : Prix de marché communautaire : Prezzo di mercato comunitario : Gemeenschappelijke marktprijs :	189,951	195,382	195,724	183,343	182,952					

**MARKEDSPRISER
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PRIX DE MARCHÉ
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN**

**OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDVLEES**

ECU/ 100 kg - PVI

Lande Land Country Pays Paese Land	1 9 7 9									
	AUG		SEPT							
	23	30	6	13						
VOKSENT KVÆG - AUSGEWACHSENE RINDER - ADULT BOVINE ANIMALS - GROS BOVINS - BOVINI ADULTI - VOLWASSEN RUNDEREN										
BELGIQUE - BELGIE	145,498	144,796	145,941	145,449						
DANMARK	124,692	126,117	125,624	127,513						
BR DEUTSCHLAND	130,179	130,716	130,984	130,606						
FRANCE	141,804	142,249	142,729	142,476						
IRELAND	116,010	114,546	111,844	108,803						
ITALIA	131,400	136,580	136,886	138,564						
LUXEMBOURG	138,460	137,394	139,328	139,019						
NEDERLAND	123,213	123,297	122,323	122,230						
UNITED KINGDOM	127,699	127,015	124,928	122,743						
Vejet gennemsnit E.F. Gewogener Durchschnitt EG : Weighted average EC : Moyenne pondérée CE : Media ponderata CE : Gewogen gemiddelde EG :	132,224	132,840	132,465	131,934						
Fælles markedspris Gemeinsamer Marktpreis : Community market price : Prix de marché communautaire : Prezzo di mercato comunitario Gemeenschappelijke marktprijs :	132,224	132,840	132,465	131,934						
KALVE - KALBER - CALVES - VEAUX - VITELLI - KALVEREN										
BELGIQUE - BELGIE	186,833	193,533	191,291	189,050						
DANMARK	133,398	134,810	134,810	137,632						
BR DEUTSCHLAND	200,972	198,571	202,934	200,426						
FRANCE	196,488	200,606	204,507	208,028						
IRELAND	177,678	184,554	178,306	179,741						
ITALIA	177,999	179,893	183,305	183,684						
LUXEMBOURG	162,581	162,581	162,581	162,581						
NEDERLAND	170,659	172,115	170,945	172,044						
UNITED KINGDOM	163,114	163,114	163,114	166,577						
Vejet gennemsnit E.F. Gewogener Durchschnitt EG : Weighted average EC : Moyenne pondérée CE : Media ponderata CE : Gewogen gemiddelde EG :	183,502	185,431	187,184	188,614						
Fælles markedspris : Gemeinsamer Marktpreis : Community market price : Prix de marché communautaire : Prezzo di mercato comunitario Gemeenschappelijke marktprijs :	183,502	185,431	187,184	188,614						



i. Se forklaringen side 75 - Siehe Erläuterungen Seite 63 - For explanatory note, see 66 - Voir explications page 60 - Vedere spiegazioni pagina 69 - Zie toelichting op bladzijde 72

LEVENDE KALVE LEBENDE KÄLBER LIVE CALVES VEAUX VIVANTS VITELLI VIVI LEVENDE KALVEREN

Priser fastsat af Kommissionen¹⁾

Preise festgesetzt von der Kommission¹⁾

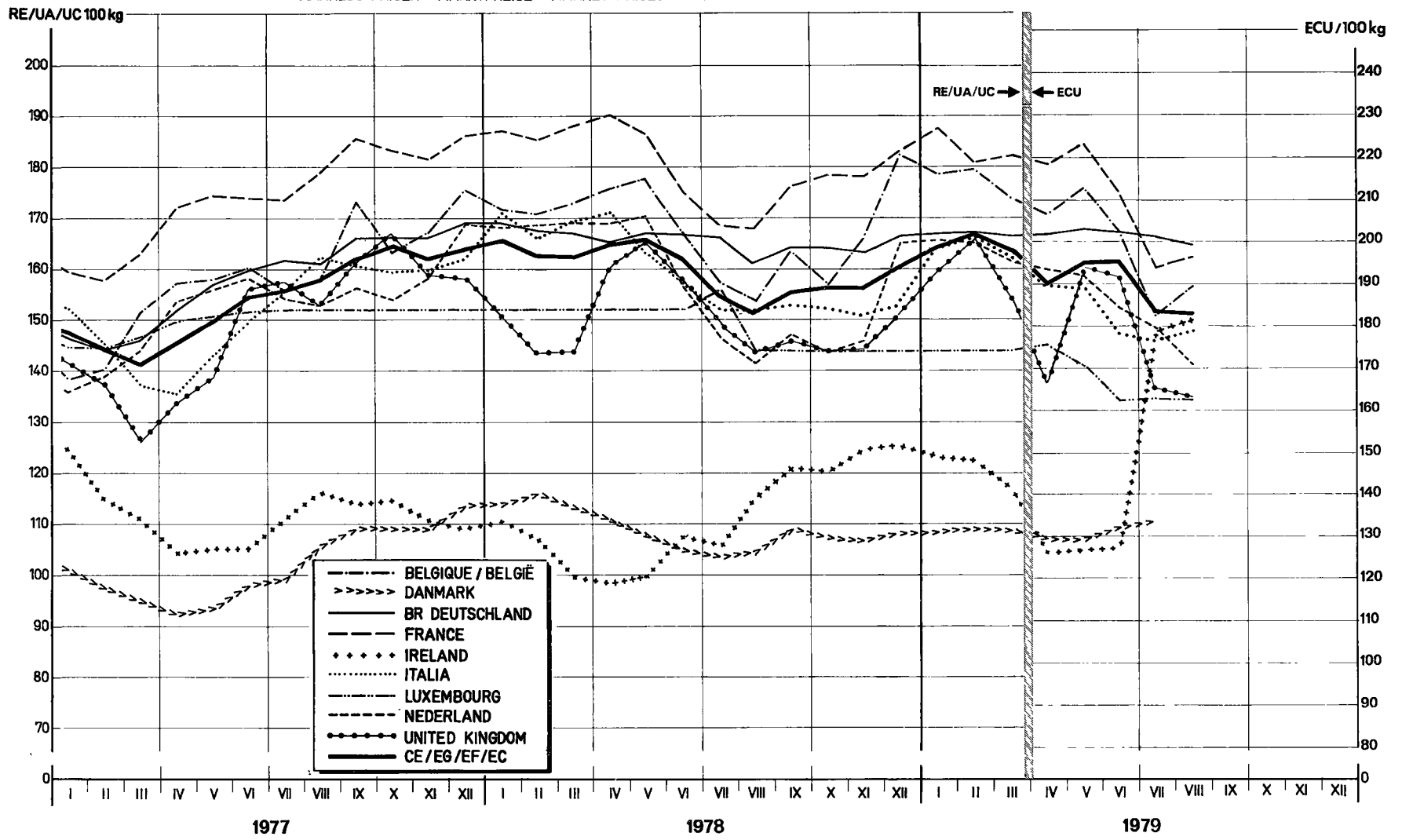
Prices fixed by the Commission¹⁾

Prix fixés par la Commission¹⁾

Prezzi fissati dalla Commissione¹⁾

Prijzen vastgesteld door de Commissie¹⁾

MARKEDS PRISER - MARKTPREISE - MARKET PRICES - PRIX DE MARCHÉ - PREZZI DI MERCATO - MARKTPRIJZEN



1) Se forklaringen, side 75 - Siehe Erläuterungen Seite 63 - For explanatory note, see 66 - Voir explications page 60 - Vedere spiegazioni pagina 69 - Zie toelichting op bladzijde 72

**AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES
 PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE**

**OKSEKØD
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 VIANDE BOVINE
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES**

I. Østrig, Sverige, Svejts/ Österreich, Schweden, Schweiz / Austria, Sweden, Switzerland /
 Autriche, Suède, Suisse/ Austria, Svezzia, Svizzera/ Oostenrijk, Zweden, Zwitserland.

ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N. Tariffario Tariefnummer	1979										
	APR	MAI	JUN	JUL	AUG						
	<i>Levende vægt - Lebendgewicht - Live-weight Poids vif - Peso vivo - Levend gewicht</i>										
01.02 A II a)	-	-	-	-	-						
01.02 A II b)	19,237	19,900	19,952	22,594	20,897						
	<i>Nettovægt - Nettogewicht - Net weight Poids net - Peso netto - Nettogewicht</i>										
02.01 A II a) 1 aa)	-	-	-	-	-						
02.01 A II a) 1 bb)	36,552	37,809	37,908	42,929	39,703						
02.01 A II a) 2 aa)	-	-	-	-	-						
02.01 A II a) 2 bb)	29,241	30,248	30,327	34,344	31,763						
02.01 A II a) 3 aa)	-	-	-	-	-						
02.01 A II a) 3 bb)	43,860	45,371	45,490	51,514	47,644						
02.01 A II a) 4 aa)	54,826	56,713	56,861	64,392	59,555						
02.01 A II a) 4 bb)	62,712	64,872	65,042	73,656	68,123						
02.06 C I a) 1	54,826	56,713	56,861	64,392	59,555						
02.06 C a) 2	62,712	64,872	65,042	73,656	68,123						
16.02 B III b) 1 aa)	62,712	64,872	65,042	73,656	68,123						
02.01 A II b) 1	108,973	102,638	100,434	85,438	73,559						
02.01 A II b) 2	87,179	82,110	80,347	68,351	58,847						
02.01 A II b) 3	136,217	128,298	125,544	106,798	91,949						
02.01 A II b) 4 aa)	163,461	153,958	150,652	128,157	110,339						
02.01 A II b) 4 bb) 11	136,217	128,298	125,544	106,798	91,949						
02.01 A II b) 4 bb) 22	136,217	128,298	125,544	106,798	91,949						
02.01 A II b) 4 bb) 33	187,435	176,539	172,748	146,953	126,522						

**AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES
PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN**

**OKSEKØD
RINDFLEISCH
BEEF AND VEAL
VIANDE BOVINE
CARNE BOVINA
RUNDVLEES**

I. Østrig, Sverige, Svejts/ Österreich, Schweden, Schweiz/ Austria, Sweden, Switzerland/
Autriche, Suède, Suisse/ Austria, Svezzia, Svizzera/ Oostenrijk, Zweden, Zwitserland.

ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tarifaire N Tariffario Tariefnummer	1979									
	AUG	SEP								
	27-2	3-9	10-16	17-23						
	<i>Levende vægt - Lebendgewicht - Live-weight Poids vif - Peso vivo - Lebend gewicht</i>									
01 02 A II a)	-	-	-	-						
01.02 A II b)	20,550	20,550	20,550	20,550						
	<i>Nettovægt - Nettogewicht - Net weight Poids net - Peso netto - Nettogewicht</i>									
02.01 A II a) 1 aa)	-	-	-	-						
02 01 A II a) 1 bb)	39,044	39,044	39,044	39,044						
02.01 A II a) 2 aa)	-	-	-	-						
02.01 A II a) 2 bb)	31,236	31,236	31,236	31,236						
02 01 A II a) 3 aa)	-	-	-	-						
02.01 A II a) 3 bb)	46,853	46,853	46,853	46,853						
02.01 A II a) 4 aa)	58,566	58,566	58,566	58,566						
02.01 A II a) 4 bb)	66,992	66,992	66,992	66,992						
02.06 C I a) 1	58,566	58,566	58,566	58,566						
02.06 C a) 2	66,992	66,992	66,992	66,992						
16 02 B III b) 1 aa)	66,992	66,992	66,992	66,992						
02.01 A II b) 1	71,353	71,353	71,353	71,353						
02.01 A II b) 2	57,082	57,082	57,082	57,082						
02.01 A II b) 3	89,191	89,191	89,191	89,191						
02.01 A II b) 4 aa)	107,029	107,029	107,029	107,029						
02.01 A II b) 4 bb) 11	89,191	89,191	89,191	89,191						
02 01 A II b) 4 bb) 22	89,191	89,191	89,191	89,191						
02.01 A II b) 4 bb) 33	122,727	122,727	122,727	122,727						

**AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES
 PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN**

**OKSEKØD
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 VIANDE BOVINE
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES**

II. Andre tredjelande - Andere Drittländer - Other third countries -
 Autres pays tiers - Altri paesi terzi - Andere derde landen.

ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N. Tariffario Tariefnummer	1979										
	APR	MAI	JUN	JUL	AUG						
	<i>Levende vægt - Lebendgewicht - Live-weight Poids vif - Peso vivo - Lebend gewicht</i>										
01 02 A II a)	60,977	60,929	59,409	59,429	59,466						
01 02 A II b)	68,157	68,097	66,191	66,388	66,462						
	<i>Nettovægt - Nettogewicht - Net weight Poids net - Peso netto - Nettogewicht</i>										
02 01 A II a) 1 aa)	115,857	115,765	112,876	112,916	112,985						
02.01 A II a) 1 bb)	129,486	129,384	125,764	126,137	126,278						
02 01 A II a) 2 aa)	92,685	92,612	90,301	90,332	90,388						
02 01 A II a) 2 bb)	103,588	103,507	100,612	100,909	101,022						
02.01 A II a) 3 aa)	139,027	138,918	135,451	135,499	135,582						
02.01 A II a) 3 bb)	155,384	155,261	150,917	151,364	151,533						
02.01 A II a) 4 aa)	194,230	194,076	188,646	189,206	189,417						
02 01 A II a) 4 bb)	222,172	221,996	215,785	216,424	216,666						
02.06 C I a) 1	194,230	194,076	188,646	189,206	189,417						
02 06 C a) 2	222,172	221,996	215,785	216,424	216,666						
16 02 B III b) 1 aa)	222,172	221,996	215,785	216,424	216,666						
02 01 A II b) 1	108,973	102,638	100,434	85,438	73,559						
02.01 A II b) 2	87,179	82,110	80,347	68,351	58,847						
02.01 A II b) 3	136,217	128,298	125,544	106,798	91,949						
02 01 A II b) 4 aa)	163,461	153,958	150,652	128,157	110,339						
02.01 A II b) 4 bb) 11	136,217	128,298	125,544	106,798	91,949						
02.01 A II b) 4 bb) 22	136,217	128,298	125,544	106,798	91,949						
02 01 A II b) 4 bb) 33	187,435	176,539	172,748	146,953	126,522						

**AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORT LEVIES FROM THIRD COUNTRIES
 PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN**

**OKSEKØD
 RINDFLEISCH
 BEEF AND VEAL
 VIANDE BOVINE
 CARNE BOVINA
 RUNDVLEES**

II. Andre tredjelände - Andere Drittländer - Other third countries -
 Autres pays tiers - Altri paesi terzi - Andere derde landen.

ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N Tariffario Tariefnummer	1979											
	AUG.		SEP.									
	27-2	3-9	10-16	17-23								
<i>Levende vægt - Lebendgewicht - Live-weight Poids vif - Peso vivo - Lebend gewicht</i>												
01.02 A II a)	59,466	59,466	59,466	59,466								
01.02 A II b)	66,462	66,462	66,462	66,462								
<i>Nettovægt - Nettogewicht - Net weight Poids net - Peso netto - Nettogewicht</i>												
02.01 A II a) 1 aa)	112,985	112,985	112,985	112,985								
02.01 A II a) 1 bb)	126,278	126,278	126,278	126,278								
02.01 A II a) 2 aa)	90,388	90,388	90,388	90,388								
02.01 A II a) 2 bb)	101,022	101,022	101,022	101,022								
02.01 A II a) 3 aa)	135,582	135,582	135,582	135,582								
02.01 A II a) 3 bb)	151,533	151,533	151,533	151,533								
02.01 A II a) 4 aa)	189,417	189,417	189,417	189,417								
02.01 A II a) 4 bb)	216,666	216,666	216,666	216,666								
02.06 C I a) 1	189,417	189,417	189,417	189,417								
02.06 C a) 2	216,666	216,666	216,666	216,666								
16 02 B III b) 1 aa)	216,666	216,666	216,666	216,666								
02 01 A II b) 1	71,353	71,353	71,353	71,353								
02 01 A II b) 2	57,082	57,082	57,082	57,082								
02.01 A II b) 3	89,191	89,191	89,191	89,191								
02.01 A II b) 4 aa)	107,029	107,029	107,029	107,029								
02.01 A II b) 4 bb) 11	89,191	89,191	89,191	89,191								
02.01 A II b) 4 bb) 22	89,191	89,191	89,191	89,191								
02 01 A II b) 4 bb) 33	122,727	122,727	122,727	122,727								

Forklaringen til de i det følgende anførte priser på mejeriprodukter (fastsatte priser) og importafgifter

INDLEDNING

I forordning nr. 13/64/EØF af 5.2.1964 (De europæiske Fællesskabers Tidende nr. 34 af 27.2.1964) er det bestemt, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter skal gennemføres gradvis fra 1964; den således gennemførte markedsordning omfatter først og fremmest årlig fastsættelse af en indikativpris for mælk, af tærskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, til hvis niveau prisen på indførte mejeriprodukter må hæves ved anvendelse af en variabel importafgift, og af en interventionspris for smør.

Dette enhedsmarked for mejeriprodukter blev fastsat i forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968; denne forordning til gennemførelse af en fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (De europæiske Fællesskabers Tidende af 28.6.1968, 11. årgang, nr. L 148) trådte i kraft den 29. juni 1968.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22. januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.).

I. FASTSATTE PRISER

Prisernes art

I henhold til artikel 3, 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsættes for Fællesskabet årligt inden 1. august for det i det følgende kalenderår begyndende mejeriår, der begynder 1. april og slutter 31. marts, en indikativpris for mælk, en interventionspris for smør, en interventionspris for skummetmælkspulver og interventionspriser for ostesorterne Grana-Padano og Parmigiano-Reggiano. På den anden side fastsætter Rådet på forslag fra Kommissionen årligt tærskelpriser for nogle såkaldte "ledeprodukter".

Indikativpris for mælk

Indikativprisen er den mælkepris, der søges opnået af producenterne i mejeriåret for al solgt mælk i forhold til afsætningsmulighederne på Fællesskabets marked og på markederne uden for Fællesskabet. Indikativprisen fastsættes for mælk med 3,7 % fedtindhold frit leveret til mejeri.

Interventionspriser

Interventionspriserne må fastsættes således, at den fælles indikativpris for mælk frit leveret til mejeri søges opnået gennem indtægterne fra al solgt mælk.

Tærskelpriser

Tærskelpriserne for ledeprodukterne i hver produktgruppe (forordning (EØF) 823/60/68 bilag I) fastsættes således, at priserne på de indførte mejeriprodukter under hensyntagen til den for Fællesskabets forarbejdningsindustri nødvendige beskyttelse hæves til et niveau, der svarer til indikativprisen for mælk.

II. YDELSE AF STØTTE

I henhold til artikel 10 og 11 i forordning (EØF) nr. 804/68 ydes der støtte til skummetmælk og skummetmælkspulver, som er fremstillet inden for Fællesskabet og anvendes til foder. Beløbene til denne støtte fastsættes hvert år samtidig med indikativprisen. For skummetmælk, der er fremstillet inden for Fællesskabet og forarbejdet til kasein og kaseinater, ydes der ligeledes støtte.

III. HANDEL MED TREDJELANDE

For handel med tredjelande er der oprettet en ordning, som fastsætter opkrævning af en importafgift og betaling af en eksportrestitution, der begge skal udligne forskellen mellem de priser, som er gældende inden for og uden for Fællesskabet: Den deraf følgende markedsstabilisering bevirker, at prissvingningerne på verdensmarkedet ikke indvirker på priserne inden for Fællesskabet.

Importafgifter : (Forordning (EØF) nr. 804/68, artikel 14)

I almindelighed er importafgifterne lig med tærskelprisen, nedsat med prisen franko grænse. For hvert ledeprodukt fastsættes priser franko grænse på grundlag af de gunstigste indkøbsmuligheder i den internationale handel. Angående beregning af importafgifterne for nogle assimilerede produkter henvises til forordning (EØF) nr. 823/68.

Eksportrestitutioner : (Forordning (EØF) nr. 804/68, artikel 17)

For at muliggøre udførsel af mejeriprodukter på grundlag af de priser, som gælder for disse produkter i den internationale handel, kan forskellen mellem disse priser og priserne inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution, som fastsættes med regelmæssige tidsintervaller.

Restitutionen er ens for hele Fællesskabet og kan differentieres alt efter bestemmelsessted.

Erläuterungen zu den nachstehend aufgeführten Preisen für Milcherzeugnisse (festgesetzte Preise) und den bei der Einfuhr festgesetzten Abschöpfungen

EINLEITUNG

In der Verordnung Nr. 13/64/EWG vom 5.2.1964 (Amtsblatt Nr. 34 vom 27.2.1964) wurde bestimmt, dass die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse ab 1964 schrittweise errichtet wird; die auf diese Weise errichtete Marktorganisation umfasst im wesentlichen die jährliche Festsetzung eines Richtpreises für Milch, von Schwellenpreisen für die Leiterzeugnisse der zu Gruppen zusammengefassten Milcherzeugnisse, auf deren Höhe der Preis der eingeführten Milcherzeugnisse an Hand einer veränderlichen Abschöpfung gebracht werden muss, und eines Interventionspreises für Butter.

Dieser einheitliche Markt für Milch und Milcherzeugnisse wurde in der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 vom 27. Juni 1968 festgesetzt; diese Verordnung zur Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (Amtsblatt vom 28.6.1968, 11. Jahrgang, Nr. L 148) ist am 29. Juni 1968 in Kraft getreten.

Der Beitritt von Danemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. FESTGESETZTE PREISE

Art der Preise

Gemäss Artikel 3, 4 und 5 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für die Gemeinschaft jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Kalenderjahr beginnende Milchwirtschaftsjahr, das am 1. April beginnt und am 31. März endet, ein Richtpreis für Milch, ein Interventionspreis für Butter, ein Interventionspreis für Magermilchpulver und Interventionspreise für die Käsesorten Grana-Padano und Parmigiano-Reggiano festgesetzt. Andererseits setzt der Rat auf Vorschlag der Kommission jährlich Schwellenpreise für einige sogenannte "Leiterzeugnisse" fest.

Richtpreis für Milch

Der Richtpreis ist der Milchpreis, der für die von den Erzeugern im Milchwirtschaftsjahr insgesamt verkaufte Milch angestrebt wird, und zwar entsprechend den Absatzmöglichkeiten, die sich auf dem Markt der Gemeinschaft und den Märkten ausserhalb der Gemeinschaft bieten. Der Richtpreis wird für Milch mit 3,7 v.H. Fettgehalt frei Molkerei festgesetzt.

Interventionspreise

Die Interventionspreise müssen so festgesetzt werden, dass durch die Erlöse für die insgesamt verkaufte Milch der gemeinsame Richtpreis für Milch frei Molkerei angestrebt wird.

Schwellenpreise

Die Schwellenpreise für die Leiterzeugnisse jeder Produktengruppe (Verordnung (EWG) 823/68, Anlage I) werden so festgesetzt, dass unter Berücksichtigung des für die verarbeitende Industrie der Gemeinschaft notwendigen Schutzes die Preise der eingeführten Milcherzeugnisse eine Höhe erreichen, die dem Richtpreis für Milch entspricht.

II. GEWAHRUNG VON BEIHILFEN

Gemäss Artikel 10 und 11 der Verordnung (EWG) Nr. 804/68 werden für Magermilch und Magermilchpulver, die in der Gemeinschaft hergestellt worden sind und für Futterzwecke verwendet werden, Beihilfen gewährt. Die Beträge dieser Beihilfen werden jedes Jahr gleichzeitig mit dem Richtpreis festgesetzt. Für Magermilch, die in der Gemeinschaft hergestellt und zu Kasein und Kaseinaten verarbeitet worden ist, wird ebenfalls eine Beihilfe gewährt.

III. HANDEL MIT DRITTEN LAENDERN

Für den Handel mit dritten Ländern wurde eine Regelung geschaffen, die die Erhebung einer Abschöpfung bei der Einfuhr und die Zahlung einer Erstattung bei der Ausfuhr vorsieht, die beide den Unterschied zwischen den innerhalb und ausserhalb der Gemeinschaft geltenden Preisen ausgleichen soll. Die sich daraus ergebende Marktstabilisierung vermeidet, dass sich die Schwankungen der Weltmarktpreise auf die Preise innerhalb der Gemeinschaft übertragen.

Abschöpfungen bei der Einfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 14)

Im allgemeinen sind sie Abschöpfungen gleich dem Schwellenpreise, vermindert um dessen Preis frei Grenze. Für jedes Leiterzeugnis wird der Preis frei Grenze unter Zugrundelegung der günstigsten Einkaufsmöglichkeiten im internationalen Handel ermittelt.

Für die Errechnung der Abschöpfungen für einige gekoppelte Erzeugnisse wird auf die Verordnung (EWG) Nr. 823/68 hingewiesen.

Erstattungen bei der Ausfuhr (Verordnung (EWG) Nr. 804/68, Art. 17)

Um die Ausfuhr der Milcherzeugnisse auf der Grundlage der Preise zu ermöglichen, die im internationalen Handel für diese Erzeugnisse gelten, kann der Unterschied zwischen diesen Preisen und den Preisen in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr, die periodisch festgesetzt wird, ausgeglichen werden. Die Höhe der Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft einheitlich, sie kann jedoch je nach Bestimmung oder Bestimmungsgebiet unterschiedlich sein.

Explanatory note on the milk products prices (fixed prices) and the import levies shown in this publication

INTRODUCTION

Regulation No 13/64/EEC of 5 February 1964 (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided that the common organization of the market in milk and milk products should be established progressively from 1964 and that the main features of this market organization would be the annual fixing of a target price for milk; threshold prices for pilot products of milk product groups to which the price of imported milk products must be raised by means of a variable levy; and an intervention price for butter.

This single market for milk and milk products was established by Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (Official Journal No L 148, 28 June 1968) and entered into force on 29 June 1968.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73).

I. FIXED PRICES

Types of prices

Articles 3, 4 and 5 of Regulation (EEC) No 804/68 stipulates that, before 1 August of each year, a target price for milk, an intervention price for butter, an intervention price for skimmed milk powder, and intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed for the following milk year running from 1 April to 31 March. The Council, acting on a proposal from the Commission, fixes threshold prices for certain pilot products.

Target price for milk

The target price is the price which it is hoped to obtain for the aggregate of producers' milk sales, on the Community market and on external markets, during the milk year. The target price is fixed for milk with a 3.7 % fat content, delivered to dairy.

Intervention prices

These are fixed in such a way that the proceeds of aggregate milk sales tend to correspond to the common target price for milk delivered to dairy.

Threshold prices

Threshold prices are fixed for pilot products for each group of products (Regulation (EEC) No 823/68, Annex 1) in such a way that, bearing in mind the protection required for the Community processing industry, prices of imported milk products are at a level which corresponds to the target price for milk.

II. AIDS

Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 804/68 allow aid to be granted for skimmed milk and skimmed milk powder produced in the Community and used as animal feed. The amount of the aid is fixed annually at the same time as the target price. Aid is also granted for Community-produced skimmed milk processed into casein and caseinates.

III. TRADE WITH THIRD COUNTRIES

There are uniform arrangements for trade with third countries. These include a system of import levies and export refunds, both designed to cover the difference between prices inside and outside the Community. The resulting market stabilization prevents price fluctuations on the world market affecting prices within the Community.

Import levies (Regulation (EEC) No 804/68, Article 14)

As a rule import levies are equal to the threshold price less the free-at-frontier price. Free-at-frontier prices are determined for each pilot product on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade.

Rules for calculating import levies for various assimilated products are contained in Regulation (EEC) No 823/68.

Export refunds (Regulation (EEC) No 804/68, Article 17)

To enable milk products to be exported on the basis of prices for those products in international trade, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund fixed at regular intervals. The refund is the same for the whole Community and may be varied according to destination.

P R O D U I T S L A I T I E R S

Eclaircissements concernant les prix des produits laitiers (prix fixés) et les prélèvements à l'importation repris dans cette publication

INTRODUCTION

Il a été prévu, par la voie du Règlement n° 13/64/CEE du 5.2.1964 (Journal Officiel n°34 du 27.2.1964) que l'organisation commune des marchés serait, dans le secteur du lait et des produits laitiers, établie graduellement à partir de 1964 et que cette organisation de marché ainsi établie comporte principalement la fixation annuelle d'un prix indicatif pour le lait, des prix de seuil déterminés pour les produits pilotes des produits laitiers répartis en groupes et au niveau desquels le prix des produits laitiers importés doit être amené au moyen d'un prélèvement variable, et d'un prix d'intervention pour le beurre.

Ce marché unique pour le lait et les produits laitiers établi dans le Règlement (CEE) n° 804/68 du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, (Journal Officiel du 28.6.1968, 11e année, n° L 148) est entré en vigueur le 29 juin 1968.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume-Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e n° L 73).

I. PRIX FIXES

Nature des prix

Conformément aux articles 3, 4 et 5 du Règlement (CEE) n° 804/68, il est fixé chaque année, pour la Communauté avant le 1er août pour la campagne laitière, débutant l'année suivante, qui commence le 1er avril et se termine le 31 mars, un prix indicatif pour le lait, un prix d'intervention pour le beurre et un prix d'intervention pour le lait écrémé en poudre et des prix d'intervention pour les fromages Grana-Padano et Parmigiano-Reggiano. D'autre part, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe chaque année des prix de seuil de certains des produits dénommés "produits pilotes".

Prix indicatif pour le lait

Le prix indicatif est le prix du lait que l'on tend à assurer pour la totalité du lait vendu par les producteurs au cours de la campagne laitière dans la mesure des débouchés qui s'offrent sur le marché de la Communauté et les marchés extérieurs. Le prix indicatif est fixé pour le lait contenant 3,7 % de matières grasses, rendu laiterie.

Prix d'intervention

Ils sont fixés tels que la recette de l'ensemble des ventes de lait tende à assurer le prix indicatif commun franco laiterie pour le lait.

Prix de seuil

Les prix de seuil sont fixés pour les produits pilotes de chaque groupe de produits (Règlement (CEE) n° 823/68, annexe 1) de telle sorte que, compte tenu de la protection nécessaire de l'industrie de transformation de la Communauté, les prix des produits laitiers importés se situent à un niveau correspondant au prix indicatif du lait.

II. MESURES D'AIDE

Conformément aux art. 10 et 11 du Règlement (CEE) n° 804/68, des aides sont accordées au lait écrémé et au lait écrémé en poudre, produits dans la Communauté et utilisés pour l'alimentation des animaux. Les montants de ces aides sont fixés chaque année en même temps que le prix indicatif. D'autre part, une aide est accordée pour le lait écrémé, produit dans la Communauté et transformé en caséine et en caséinates.

III. ECHANGES AVEC LES PAYS TIERS

Pour les échanges avec les pays tiers, un régime unique est établi, comportant un système de prélèvements à l'importation et de restitutions à l'exportation et tendant, l'un comme l'autre, à couvrir la différence entre les prix pratiqués à l'extérieur et à l'intérieur de la Communauté. La stabilisation du marché qui en résulte évite que les fluctuations des prix sur le marché mondial ne se répercutent sur le prix pratiqué à l'intérieur de la Communauté.

Prélèvements à l'importation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 14)

Les prélèvements sont, en principe, égaux aux prix de seuil, diminués du prix franco-frontière. Les prix franco-frontière sont établis, pour chaque produit pilote, sur la base des possibilités d'achat les plus favorables dans le commerce international.

En ce qui concerne le calcul des prélèvements de certains produits assimilés il faut se référer au Règlement (CEE) n° 823/68.

Restitutions à l'exportation (Règlement (CEE) n° 804/68, art. 17)

Pour permettre l'exportation des produits laitiers sur la base des prix de ces produits dans le commerce international, la différence entre ces prix et les prix dans la Communauté peut être couverte par une restitution à l'exportation, fixée périodiquement. Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon la destination.

Spiegazioni relative ai prezzi dei prodotti lattiero-caseari (prezzi fissati) ed ai prelievi all'importazione che figurano nella presente pubblicazione

INTRODUZIONE

E' stato previsto, dalle disposizioni del regolamento n. 13/64/CEE del 5.2.1964 (Gazzetta Ufficiale del 27.2.1964, n. 34) che l'organizzazione comune dei mercati sarebbe, nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, stabilita gradualmente a decorrere dal 1964 e che questa organizzazione di mercato così istituita comporta principalmente la fissazione annuale di un prezzo indicativo del latte, di prezzi d'entrata determinati per i prodotti pilota dei prodotti lattiero-caseari ripartiti in gruppi ed al cui livello il prezzo dei prodotti lattiero-caseari importati deve essere riportato a mezzo di prelievo variabile, nonché di un prezzo di intervento per il burro.

Questo mercato unico del latte e dei prodotti lattiero-caseari previsto nel regolamento (CEE) n. 804/68 del 27 giugno 1968, che comporta l'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari, (Gazzetta Ufficiale del 28.6.1968, 11° anno, n. L 148) è entrato in vigore il 29 giugno 1968.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. PREZZI FISSATI

Natura dei prezzi

In conformità agli articoli 3, 4 e 5 del regolamento (CEE) n. 804/68, vengono fissati ogni anno, dalla Comunità, anteriormente al 1° agosto per la campagna lattiera, dell'anno successivo, che inizia il 1° aprile e termina il 31 marzo, un prezzo indicativo per il latte, un prezzo d'intervento per il burro e un prezzo d'intervento per il latte scremate in polvere e dei prezzi d'intervento per i formaggi Grana Padano e Parmigiano Reggiano. Inoltre, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno i prezzi di entrata per alcuni prodotti denominati "prodotti pilota".

Prezzo indicativo per il latte

Il prezzo indicativo è il prezzo del latte che si tende ad assicurare per la totalità del latte venduto dai produttori durante la campagna lattiera, compatibilmente con le possibilità di smercio esistenti sul mercato della Comunità e sui mercati esterni. Il prezzo indicativo è fissato per latte contenente il 3,7 % di materie grasse, franco latteria.

Prezzi d'intervento

I prezzi di intervento sono fissati tali che il ricavato delle vendite di latte tenda ad assicurare il prezzo indicativo comune del latte franco latteria.

Prezzi di entrata

I prezzi d'entrata sono fissati per i prodotti pilota di ogni gruppo di prodotti (regolamento (CEE) n. 823/68, allegato 1) in modo che, tenuto conto della necessaria protezione dell'industria di trasformazione della Comunità, i prezzi dei prodotti lattiero-caseari importati raggiungano un livello corrispondente al prezzo indicativo del latte.

II. MISURE D'AIUTO

Conformemente agli articoli 10 e 11 del regolamento (CEE) n. 804/68 vengono concessi aiuti al latte scremato ed al latte scremato in polvere, prodotti nella Comunità e utilizzati per l'alimentazione degli animali. Gli importi di questi aiuti vengono fissati ogni anno contemporaneamente al prezzo indicativo. Anche un aiuto viene concesso per il latte scremato, prodotto nella Comunità e trasformato in caseina e in caseinati.

III. SCAMBI CON I PAESI TERZI

Per gli scambi con i paesi terzi, un regime unico è instaurato che comporta un sistema di prelievi all'importazione e di restituzioni all'esportazione, ambedue volti a coprire la differenza tra i prezzi praticati all'esterno e all'interno della Comunità. La stabilizzazione del mercato che ne risulta, evita che la fluttuazione dei prezzi sul mercato mondiale si ripercuota sui prezzi praticati all'interno della Comunità.

Prelievi all'importazione (regolamento (CEE) n. 804/68, art. 14)

I prelievi sono, in principio, uguali ai prezzi di entrata, diminuiti del prezzo franco frontiera. I prezzi franco frontiera sono determinati, per ciascun prodotto pilota, sulla base delle possibilità di acquisto le più favorevoli

nel commercio internazionale.

Per quanto concerne il calcolo dei prelievi di certi prodotti assimilati bisogna riferirsi al regolamento (CEE) n. 823/68.

Restituzioni all'esportazione (regolamento (CEE) n. 804/68, art. 17)

Per permettere l'esportazione dei prodotti lattiero-caseari sulla base dei prezzi di tali prodotti nel commercio internazionale, la differenza tra questi prezzi ed i prezzi nella Comunità puo essere coperta da una restituzione all'esportazione, fissata periodicamente. Tale restituzione è la stessa per tutta la Comunità e puo essere differenziata secondo la destinazione.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende prijzen voor zuivelprodukten (vastgestelde prijzen) en invoerheffingen

INLEIDING

Bij Verordening nr. 13/64/EEG van 5.2.1964 (Publikatieblad nr. 34 dd. 27.2.1964) werd bepaald, dat de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten met ingang van 1964 geleidelijk tot stand zou worden gebracht en dat deze marktordering hoofdzakelijk de jaarlijkse vaststelling omvat van een richtprijs voor melk, van drempelprijzen voor de hoofdprodukten van de in groepen ingedeelde zuivelprodukten, op het peil waarvan de prijs van de ingevoerde zuivelprodukten door een variabele heffing moet worden gebracht, en van een interventieprijs voor boter.

Deze gemeenschappelijke zuivelmarkt, die geregeld wordt in Verordening (EEG) nr. 804/68 van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten (Publikatieblad dd. 28.6.1968, 11e jaargang nr. L 148), trad op 29 juni 1968 in werking.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

Aard van de prijzen

Overeenkomstig art. 3, 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 804/68 worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgende melkprijsjaar, dat aanvangt op 1 april en eindigt op 31 maart, voor de Gemeenschap een richtprijs voor melk een interventieprijs voor boter, een interventieprijs voor mager melkpoeder en interventieprijsen voor Grana-Padanokaas en Parmigiano-Reggiano-kaas vastgesteld. Bovendien worden jaarlijks door de Raad, op voorstel van de Commissie, voor de zgn. "Hoofdprodukten" drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs voor melk

De richtprijs is de melkprijs, welke wordt nagestreefd voor de totale hoeveelheid melk, die door de producenten tijdens het melkprijsjaar wordt verkocht en wel in die mate, waarin de afzetmogelijkheden op de markt van de Gemeenschap en op de markten daarbuiten dit toelaten. De richtprijs wordt vastgesteld voor melk met een vetgehalte van 3,7 % in het stadium franco-melkfabriek.

Interventieprijsen

Deze worden op zodanige wijze vastgesteld, dat de opbrengst van alle verkochte melk de gemeenschappelijke richtprijs voor melk franco-melkfabriek zoveel mogelijk benadert.

Drempelprijzen

Deze worden vastgesteld voor de zgn. hoofdprodukten van iedere produktengroep (Verordening (EEG) nr 823/68 van 28.6.1968, bijlage 1) en wel zodanig, dat de prijzen van de ingevoerde zuivelprodukten, rekening houdend met de voor de verwerkende industrie van de Gemeenschap noodzakelijke bescherming, op een niveau liggen, dat overeenkomt met de richtprijs voor melk.

II. STEUNMAATREGELEN

Overeenkomstig art. 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 804/68 wordt steun verleend voor de in de Gemeenschap geproduceerde en als voeder voor dieren gebruikt mager melkpoeder en ondermelk. De steunbedragen worden jaarlijks, tegelijk met de vaststelling van de richtprijs voor het volgend melkprijsjaar vastgesteld. Daarnaast wordt ook steun verleend aan de in de Gemeenschap geproduceerde en tot caseïne en caseïnaten verwerkte ondermelk.

III. HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Voor het handelsverkeer met derde landen wordt een uniforme regeling toegepast die een stelsel van heffingen bij de invoer en van restituties bij de uitvoer omvat, beide ter overbrugging van het verschil tussen de buiten en binnen de Gemeenschap geldende prijzen. De hiervan uitgaande stabiliserende werking voorkomt, dat de schommelingen van de wereldmarktprijzen een terugslag hebben op de binnen de Gemeenschap toegepaste prijzen.

Heffingen bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/69 art. 14)

Deze zijn in principe gelijk aan het verschil tussen de drempelprijzen en de franco-grensprijzen. De franco-grensprijzen worden voor ieder hoofdprodukt berekend op basis van de meest gunstige aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt.

Wat de berekening van de invoerheffingen van sommige gekoppelde produkten betreft, zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 823/68.

Restituties bij uitvoer (Verordening (EEG) nr. 804/68, art. 17)

Om de uitvoer van zuivelprodukten, op basis van de prijzen van deze produkten in de internationale handel, mogelijk te maken, kan het verschil tussen deze prijzen en de prijzen in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie, die periodiek wordt vastgesteld. Deze restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan al naar gelang de bestemming gedifferentieerd worden.

PRIX FIXES
 FESTGESETZTE PREISE
 FIXED PRICES
 PREZZI FISSATI
 VASTGESTELDE PRIJZEN
 FASTSATTE PRISER

PRODUITS LAITIERS
 MILCHERZEUGNISSE
 MILK PRODUCTS
 PROD. LATI. - CAS.
 ZUTVELPRODUKTEN
 MEJERIPRODUKTER

UC-RE/100 kg
 (*) ECU/100 kg

	3.3.75-14.3.76	15.3.76- 30.4.77	1.5.77-	22.5.78-	9.4.79(*)	2.7.79	
	3.3.75-15.9.75	16.9.75-14.3.76	15.3.76-15.9.76	16.9.76-30.4.77	21.5.78	8.4.79	1.7.79

I. PRIX INDICATIF - RICHTPREIS - TARGET PRICE - PREZZO INDICATIVO - RICHTPRIJS - INDIKATIVERIS

Lait de vache (3,7 % de la matière grasse) Kuhmilch (3,7 % Fettgehalt) Cow's milk (3,7 % fat content) Latte di vacche (3,7 % materia grassa) Koemelk (3,7 % vetgehalte) Komaelk (3,7 % fedtinhold)	14,92	15,59	16,29	16,76	17,35	17,70	21,40	21,40
---	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

II. PRIX D'INTERVENTION-INTERVENTIONSPREISE-INTERVENTION PRICES-PREZZI D'INTERVENTO-INTERVENTIEPRIJZEN-INTERVENTIONSPRISER

Beurre Butter Butter Burro Boter Smør	194,63	209,58	218,08	223,80	230,95(3)	235,72	284,97	284,97	
	REL: 184,14	REL: 188,32	REL: 210,35	REL: 216,03	REL: 226,88				
	U.K.: 134,19	U.K.: 143,68	U.K.: 172,38	U.K.: 176,82	U.K.: 205,45				
Poudre de lait maigre Magermilchpulver Skimmed-milk powder Latte scremato in polvere Magere melkpoeder Skummetmaelkpulver	88,70	88,70	90,16	91,37	94,09	95,78	115,79	115,79	
Fromage) Käse) Cheese) Formaggi) Kaas) Ost)	Grana Padano (30 - 60 jours (6 mois	195,85 230,83	201,45 236,74	208,91 250,69	213,79 255,84	223,72 269,34	231,13 280,48	279,43 339,09	279,43 339,09
	Parmigiano-Reggiano 6 mois	250,03	255,94	271,81	276,96	292,57	306,03	369,98	369,98

III. MESURES D'AIDE - GEWAHRUNG VON BEIHILFEN - MEASURES OF AID - MISURE D'AUTO - STEUNMAATREGELEN - STØTTEFORANSTALTNINGER

Lait maigre (destiné à l'alimentation des animaux) Magermilch (verwendet für Futterzwecke) Skimmed milk (for use as animal feed) Latte scremato (per l'alimentazione degli animali) Ondermelk (voor voederdoeleinden) Skummetmaelk (anvendes til foder)	3,39	4,00(2)	5,50 6,20(4)	4,40	5,32	5,65
Poudre de lait maigre (destinée à l'alimentation des animaux) Magermilchpulver (verwendet für Futterzwecke) Skimmed-milk powder (for use as animal feed) Latte scremato in polvere (per l'alimentazione degli animali) Magere melkpoeder (voor voederdoeleinden) Skummetmaelkpulver (anvendes til foder)	36,50	38,00	39,00	43,00	51,98	55,60
Lait écrémé transformé en caséine et en caséinates Magermilch verarbeitet zu Kasein und Kaseinaten Skimmed milk processed into casein and caseinates Latte scremato trasformato in caseina e in caseinati Tot caseïne en caseinaten verwerkte ondermelk Skummetmaelk forarbejdet til casein og caseinater	4,00 4,80 (1)	5,30	5,55	5,55	6,71	6,71

IV. PRIX DE SEUIL - SCHWELLENPREISE - THRESHOLD PRICES - PREZZI D'ENIRATA - DREMPELPRIJZEN - TAERSKELPRISER

PG 01	25,00	25,50	26,00	26,50	27,00	27,00	32,64	38,69
PG 02	101,75	101,75	105,00	107,50	110,35	112,11	135,54	135,54
PG 03	144,10	149,20	161,00	165,00	169,75	172,57	208,63	208,63
PG 04	56,30	57,75	65,25	66,25	67,55	68,30	82,57	82,57
PG 05	75,50	77,20	85,00	86,25	87,80	88,72	107,26	107,26
PG 06	209,80	224,75	238,50	244,50	252,00	256,34	309,90	309,90
PG 07	214,18	223,56	233,36	239,94	248,20	253,10	305,99	305,99
PG 08	176,70	182,30	192,00	196,50	202,00	205,26	248,15	248,15
PG 09	277,30	283,90	310,00	316,00	323,40	336,56	406,89	406,89
PG 10	190,20	197,10	206,00	211,00	217,20	220,91	267,07	267,07
PG 11	173,80	178,65	189,25	194,00	199,75	203,16	245,61	245,61
PG 12	50,00	51,00	52,00	53,00	53,70	53,70	64,92	77,37

(*) A partir du 9 avril 1979, les chiffres sont donnés en ECU, suivant le Règl. (CEE) n° 652/79 du Conseil.

(1) A partir du :/Ab :/A decorrere dal :/Vanaf : 1.11.1975 (Regl. (CEE) no. 2853/75).

(2) Valable à partir du 1.5.1976 (Regl. (CEE) n° 935/76).

(3) Valable à partir du 1.1.78 dans tous les Etats membres (Regl. (CEE) no. 872/77).

(4) Valable à partir du 1.10.78 (Regl. (CEE) no. 2197/77).

**TÆRSKELPRISER
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PRIX DE SEUIL
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN**

**AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES
PRÉLEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN**

**MEJERIPRODUKTER
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PRODUITS LAITIERS
PROD. LATT. CAS.
ZUIVELPRODUKTEN**

I = Tærskelpriser - Schwelkenpreise - Threshold prices - Prix de seuil - Prezzi di entrata - Drempeleprijzen
II = Afgifter - Abschöpfungen - Levies - Prélèvements - Prelievi - Heffingen

UC-RE-UA/100 kg
(*) ECU/100 kg

Tarifnummer Tarifnummer Tariff No N° Tariffaire N. Tariffario Tariefnummer	1979												
	JAN	FEV	MAR	AVR (*)	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	
	PG 01 : Valle i pulverform-Molkenpulver-Whey powder-Poudre de sérum-Siero di latte-Weipoeder.												
04.02 A 1	I	27,00			32,64(*)			38,69					
	II	7,33	6,39	6,31	7,52	7,05	6,58	13,43	13,86				
	PG 02 : Maelk i pulverform (≤1,5%) - Milch in Pulverform (≤1,5%) - Milk in powder (≤1,5%) Lait en poudre (≤1,5%) - Latte in polvere (≤1,5%) - Maelk i pulverform (≤1,5%)												
04 02 A II b) 1	I	112,11			135,54(*)			135,54					
	II	89,05	89,07	88,99	107,46	106,94	106,41	107,31	107,78				
	PG 03 : Maelk i pulverform (26%) - Milch in Pulverform (26%) - Milk in powder (26%) Lait en poudre (26%) - Latte in polvere (26%) - Maelk i pulverform (26%)												
04 02 A II b) 2	I	172,57			208,63(*)			208,63					
	II	124,03	124,06	123,89	150,75	150,90	149,84	149,01	150,20				
	PG 04 : Kondens.maelk(usødet) - Kondensmilch(n.gezuckert) - Condensed milk (unsweetened) Lait condensé(s.addition de sucre)-Latte condensato(s.agg.di zucch.)-Gecondens.melk (z toegev. suiker)												
04.02 A III a) 1	I	68,30			82,57(*)			82,57					
	II	19,35	19,35	19,35	23,40	23,40	23,40	23,40	23,40				
	PG 05 : Kondens.maelk(sødet) - Kondensmilch (gezuckert) - Condensed milk (sweetened) Lait condensé (avec addition de sucre)-Latte condensato(con agg.di zucch.)-Gecondens.melk (met toegev. suiker)												
04.02 B II a)	I	88,72			107,26(*)			107,26					
	II	31,87	31,87	31,87	38,53	38,53	38,53	38,53	38,53				
	PG 06 : Smør - Butter - Butter - Beurre - Burro - Boter.												
04.03 A	I	256,34			309,90(*)			309,90					
	II	195,88	195,93	195,69	236,22	234,67	233,12	235,77	237,16				
	PG 07 : Emmental												
04.04 A II 04.04 A I a) 2 04.04 A I b) 1 bb) 04.04 A I b) 2	I	253,10			305,99(*)			305,99					
	II	117,60	118,45	121,73	158,15	164,77	166,17	171,85	173,07				
	PG 08 : Ost med skimmel dannelse i ostemassen - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue veined cheese - Fromage à pâte persillée - Formaggi a pasta erborinata - Blawgroen geaderde kaas												
04.04 C	I	205,26			248,15(*)			248,15					
	II	131,07	131,07	131,07	158,46	158,46	158,46	158,46	158,46				
	PG 09 : Permigiano - Reggiano												
04.04 E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	336,56			406,89(*)			406,89					
	II	178,80	178,91	178,36	214,79	206,13	197,62	204,09	207,48				
	PG 10 : Cheddar												
04.04 E 1 b) 1	I	220,91			267,07(*)			267,07					
	II	173,59	170,79	158,14	187,28	185,79	184,28	186,84	188,18				
	PG 11 : Gouda+oste af samme gruppe - Gouda+Käse derselben Gruppe - Gouda+similar cheeses of the same group - Gouda+from.du même groupe- Gouda+form.dello stesso gruppo- Gouda+kaassoorten v.dezelfde groep.												
04.04 E I b) 5	I	203,16			245,61(*)			245,61					
	II	130,20	130,20	127,85	151,89	151,89	151,89	151,89	151,89				
	PG 12 : Laktose - Laktose - Lactose - Lactose - Lattosio - Melksuiker.												
17.02 A II 17.05 A	I	53,70			64,92(*)			77,37					
	II	15,14	15,14	15,14	18,30	18,30	16,47	27,08	27,08				

(*) A partir d'avril les chiffres sont donnés en ECU, suivant le Régl. (CEE) n° 652/79 du Conseil.

**TÆRSKELPRISER
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PRIX DE SEUIL
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN**

**AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORT FROM THIRD COUNTRIES
PRÉLEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN**

**MEJERIPRODUKTER
MILCHERZEUGNISSE
MILK PRODUCTS
PRODUITS LAITIERS
PROD. LATT. CAS.
ZUIVELPRODUKTEN**

I = Taerskelpriser - Schwellenpreise - Threshold prices - Prix de seuil - Prezzi di entrata - Drempelprijzen
II = Afgifter - Abschöpfungen - Levies - Prélèvements - Prelievi - Heffingen

ECU/100 kg

Tarifnummer Tariffnummer N° Tariffaire N. Tariffano Tariefnummer	1979											
	JUL		AUG		SEP		OCT		NOV		DEC	
	1 2-15	16-31	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31	1-15	16-30	1-15	16-31
	PG 01 : Valle i pulverform-Molkenpulver-Whey powder-Poudre de sérum-Siero di Latte-Weipoeder											
04.02 A 1	I	38,69										
	II	7,25 13,30	13,56	13,97	13,75	13,75						
	PG 02 : Maelk i pulverform (<1,5%) Milch in Pulverform (<1,5%) Milk in powder (<1,5%) Lait en poudre (<1,5%) Latte in polvere (<1,5%) Melk in poeder (<1,5%)											
04.02 A II b) 1	I	135,54										
	II	107,16 107,16	107,45	107,91	107,66	107,66						
	PG 03 : Maelk i pulverform (26%) Milch in Pulverform (26%) Milk in powder (26%) Lait en poudre (26%) Latte in polvere (26%) Melk in poeder (26%)											
04.02 A II b) 2	I	208,63										
	II	148,89 148,89	149,50	150,47	149,94	149,94						
	PG 04 : Kondens. maelk (usódet) - Kondensmilch(n.gezuckert)-Condensed milk (unsweetened)-Lait condensé (s.addition de sucre)-Latte condensato(s.agg.di zucch.)-Gecondens.melk(z.toegev.suiker)											
04.02 A III a) 1	I	82,57										
	II	23,40 23,40	23,40	23,40	23,40	23,40						
	PG 05 : Kondens. maelk (sódet)-Kondensmilch(gezuckert)-Condensed milk(sweetened)-Lait condensé(avec addition de sucre)-Latte condensato(con agg.di zucch.)-Gecondens.melk(met toegev.suiker)											
04.02 B II a)	I	107,26										
	II	38,53 38,53	38,53	38,53	38,53	38,53						
	PG 06 : Smór - Butter - Butter - Beurre - Burro - Boter											
04.03 A	I	309,90										
	II	235,33 235,33	236,19	237,54	236,81	236,81						
	PG 07 : Emmental											
04.04 A II 04.04 A I a) 2 04.04 A I b) 1 bb) 04.04 A I b) 2	I	305,99										
	II	171,05 171,05	172,60	171,74	174,33	179,15						
	PG 08 : Ost med skimmeldannelse i ostemassen - Käse mit Schimmelbildung im Teig - Blue-veined cheese - Fromage à pâte persillée - Formaggi a pasta erborinata - Blauwgroen geaderde kaas											
04.04 C	I	248,15										
	II	158,46 158,46	158,46	158,46	158,46	158,46						
	PG 09 : Parmigiano - Reggiano											
04.04 E I a) 04.04 B 04.04 E II a)	I	406,89										
	II	203,02 203,02	205,10	208,40	206,62	206,62						
	PG 10 : Cheddar											
04.04 E 1 b) 1	I	267,07										
	II	186,42 186,42	187,24	188,55	187,84	187,84						
	PG 11 : Gouda+oste af samme gruppe - Gouda+Käse derselben Gruppe - Gouda+similar cheeses of the same group - Gouda+from. du même groupe - Gouda+form. dello stesso gruppo - Gouda+kaassoorten van dezelfde groep											
04.04 E I b) 5	I	245,61										
	II	151,89 151,89	151,89	151,89	151,89	151,89						
	PG 12 : Laktose - Laktose - Lactose - Lactose - Lattosio - Melksuiker											
17.02 A II 17.05 A	I	77,37										
	II	14,63 27,08	27,08	27,08	27,08	27,08						

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42 —
Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts — Agentenschappen:

Librairie européenne — Europese
Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 —
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

J.H. Schultz — Boghandel

Møntergade 19
1116 København K
Tlf. (01) 14 11 95
Girokonto 200 1195

Underagentur:

Europa Bøger
Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 14 54 32

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn
8 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

Sous-agent

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél.: 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post from

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel. 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008
CCP 1/2640

Agenzia

Via XX Settembre
(Palazzo Ministero del tesoro)
00187 Roma

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél. 49 00 81 — CCP 19190-81
Compte courant bancaire:
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 62 45 51
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account 582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze

2, Fredsgatan
Stockholm 16
Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

España

Librería Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 · CCP 19 190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

DK = Landbrugsmarkeder: Priser — a) Vegetabilske produkter — b) Animalske produkter.

DE = Agrarmärkte: Preise — a) Pflanzliche Produkte — b) Tierische Produkte.

FR = Marchés agricoles: Prix — a) Produits végétaux — b) Produits animaux.

IT = Mercati agricoli: Prezzi — a) Prodotti vegetali — b) Prodotti animali.

NL = Landbouwmakten: Prijzen — a) Plantaardige produkten — b) Dierlijke produkten.

EN = Agricultural markets: Prices — a) Vegetables products — b) Livestock products.

	BFR	DKR	DM	FF	LIT	HFL	UKL	USD
Marchés agricoles a + b	1.800,—	315,—	114,—	254,—	48.100,—	124,—	29.50	58.00
a) Produits végétaux	1.100,—	192,50	70,—	155,—	29.400,—	76,—	18.00	35.50
b) Produits animaux	1.100,—	192,50	70,—	155,—	29.400,—	76,—	18.00	35.50
Numéro isolé a ou b	130,—	23,—	8,—	19,—	3.700,—	9,—	2.00	4.00



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ISSN 0378-4444

Boîte postale 1003 — Luxembourg

Kat./Cat.: CB-AF-79-009-6A-C